

# Mediterráneo

CASTELLON, DOMINGO 2 DICIEMBRE 1979 PRECIO 20 PESETAS



Entradas de piso - Exteriores - Interiores - Vidrieras - Armarios - Gruesos 35-40-44 m/m Maderas Sapely - Mbero - Mansonia - Roble Puertas castellanas y de librillo

TROFEO INTERNACIONAL A LA CALIDAD



Onda, 101. Teléfono 52 08 00 VILLARREAL - Navarra, 1. Teléfono 21 59 45. CASTELLON

## PLENO DEL CONGRESO

### APROBADOS LOS PRESUPUESTOS GENERALES DEL ESTADO

La sesión se levantó a las cinco y media de la madrugada EL PROYECTO PASA AHORA AL SENADO

MADRID, 1. (Efe). — La sección 21, correspondiente al Ministerio de Agricultura por un importe de 105.648,3 millones de pesetas fue aprobada sin ser aceptada una enmienda comunista, ni otras dos socialistas. En la sección 22, correspondiente al Ministerio de Comercio y Turismo con un presupuesto total de 18.724,6 millones de pesetas, fueron rechazadas dos enmiendas socialistas y fue apro-

bada con el texto del dictamen de la comisión. La sección 23, correspondiente al Ministerio de Economía con un presupuesto de 3.616,5 millones, fue aprobada sin debate de enmiendas con arreglo al texto del dictamen de la comisión. Asimismo, fueron rechazadas todas las enmiendas socialistas a la sección 24, correspondiente a transportes y comunicaciones

con un presupuesto de 178.412,5 millones. En la sección 25 de Sanidad, cuyo presupuesto asciende a 189.754,8 millones fueron también rechazadas todas las enmiendas debatidas, presentadas en su totalidad por el grupo socialista. En la sección 26, al presentar el diputado de UCD, Alvarez Miranda, una enmienda transaccional para incrementar en cincuenta millones sobre la partida presupuestada, y lograr una nueva distribución de la misma en dotaciones a organismos de la juventud, el grupo socialista retiró tres de sus enmiendas. La enmienda transaccional fue aprobada.

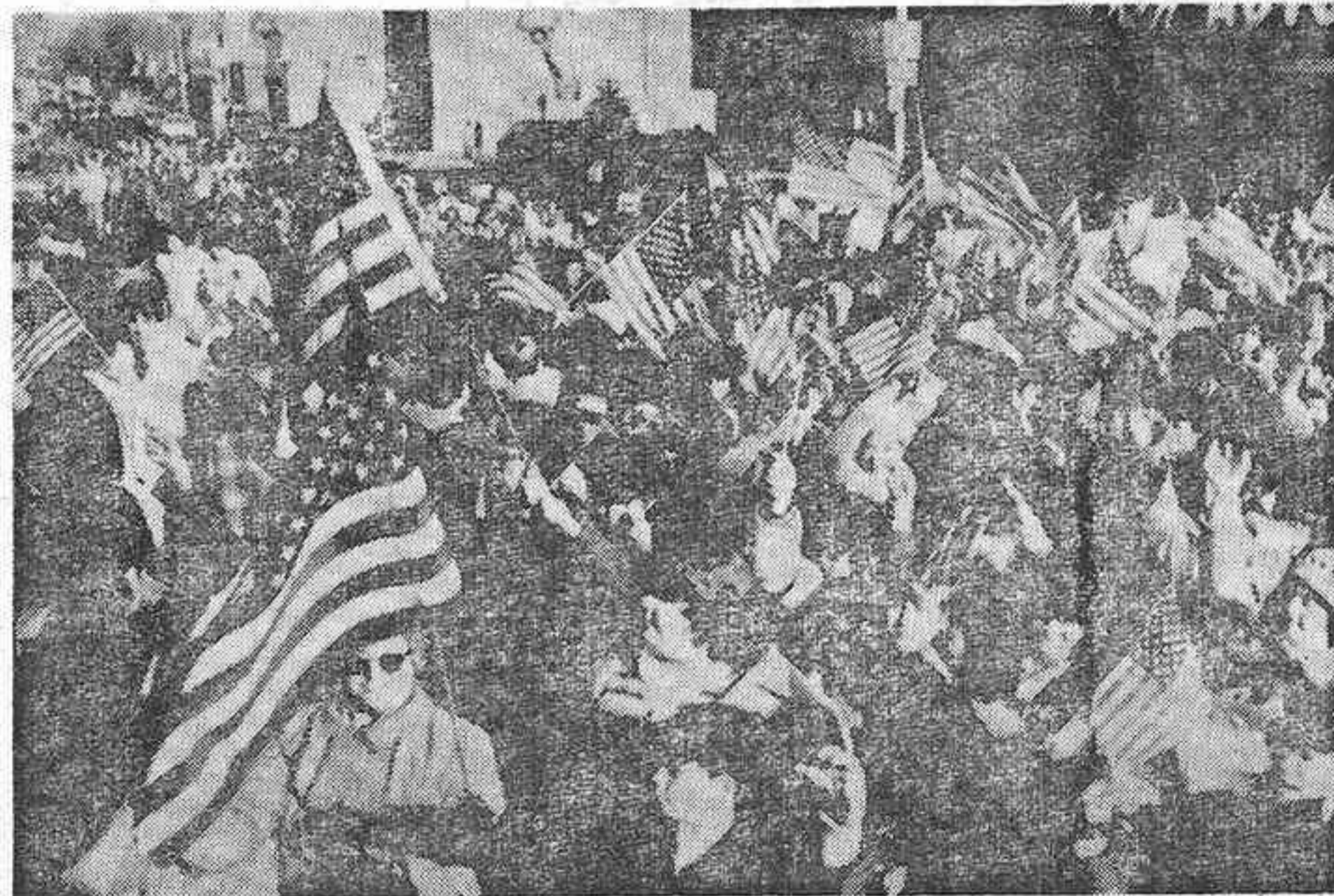
En la sección 27 se aprobó una enmienda transaccional de Socialistas de Cataluña, relativa a subvenciones a diputaciones provinciales. Aprobadas las secciones 28, 29 y 30 sin modificaciones, en la 31 se aceptó una enmienda transaccional de la Minoría Catalana que establece una subvención de 50 millones de pesetas para hacer frente a las insuficiencias que puedan presentarse en las comunidades autónomas, con motivo de la elección de sus parlamentos y demás organiz-

(Pasa a la siguiente)

## HOY, REFERENDUM EN IRAN

### LA CRISIS PUEDE ENTRAR EN UNA FASE DECISIVA

Si el Sha sale de U. S. A., los rehenes serán juzgados



HAMMONTON (Nueva Jersey). — Escolares y vecinos de esta pequeña ciudad rural se manifiestan por la calle principal haciendo ondear banderas americanas. Pidieron a las autoridades que izasen la bandera norteamericana todos los viernes hasta que se solucionase la crisis con Irán. (Telefoto EFE-UPI)

TEHERAN, 1. (Efe Afp.). — Los estudiantes islámicos que ocupan la embajada norteamericana en Teherán han hecho público esta tarde un documento enviado en agosto pasado por el encargado de negocios norteamericano, Bruce Laingen, en el que se pide al Departamento de Estado una «cobertura» diplomática para dos personas, en apariencia vinculadas a actividades de espionaje.

El encargado de negocios norteamericano, en una carta a máquina, pide, efectivamente, que Malcolm Kalp y William Daugherty se beneficien de la mejor cobertura que nos sea posible arreglar.

La carta de Leingen califica a Kalp y Daugherty de oficiales cuya misión, siempre según el

(Pasa a la página 13)

## LOS SOTANOS DE LA MECA SIGUEN OCUPADOS POR EXTREMISTAS

YEDDA, 1 (Efe-Reuter). — Un número desconocido de extremistas musulmanes, perdido en las 270 celdas de los sótanos de la gran mezquita, sigue empeñado en desesperado intento de ocupación, informa hoy aquí el diario "Al Sharif Al Awsat".

De acuerdo con el mismo diario, las fuerzas de seguridad, en su afán de desalojarlos, echan agua en los salidas de los sótanos desde hace 24 horas al tiempo que queman viejas cubiertas de automóvil frente a los huecos de ventilación.

El rey Jaled quiere que los ocupantes lleguen vivos a sus manos, lo que hasta ahora impidió un asalto serio a la mezquita lo que habría permitido acabar con tan prolongada ocupación en cuestión de horas.

Los fanáticos ocuparon la mezquita, centro de peregrinaciones del islam, el pasado 20 de noviembre y anunciaron el advenimiento de un nuevo Mesías.

El sábado 24 las tropas saudíes penetraron en el recinto sagrado, pero algunos asaltantes, en número no especificado, llevando con ellos rehenes, buscaron refugio en el laberinto de habitaciones, pasillos y túneles de los sótanos.

El Gobierno no ofreció todavía una explicación coherente del asalto que tanto malestar causa entre los fieles del mundo islámico.

Todo lo que se sabe es que pertenecen a "una secta musulmana desviacionista", pero se ignora la cantidad de muertos y heridos registrados entre los asaltantes, los rehenes y las fuerzas del orden.

Lo versión más verosímil, que circula en los medios diplomáticos, afirma concretamente que los ocupantes pertenecen a un grupo ultraconservador que se opone a los modestos intentos de modernización tolerados hoy en la Arabia Saudí.

## Sobre el secuestro de Rupérez

### El Gobierno no negocia con ETA

• "Historial" de tres presuntos etarras detenidos en Vizcaya

MADRID, 1 (Efe). — «Desmienta rotundamente que el Gobierno esté negociando con ETA (P-M), y creo que las noticias que han aparecido en la prensa sobre este tema, son totalmente infundadas», ha manifestado a «Efe» el presidente del Comité pro-liberación de Rupérez, Joaquín Ruiz-Giménez.

Las afirmaciones de que el Gobierno está negociando con ETA (P-M) fueron calificadas por el señor Ruiz-Giménez de «irresponsables» y de «poco inteligentes», y, según dijo, al divulgar este tipo de noticias «lo único que se consigue es dañar la situación para una pronta liberación del señor Rupérez».

También negó de forma categórica que en este momento haya un apoderado del Gobierno que esté en contacto con ETA

(P-M). Los que sustentan tal afirmación, agregó, son gentes hostiles a ETA (P-M) y preferirían que el secuestro de Javier se prolongue.

#### MENTIS EN FUENTES OFICIALES

En fuentes oficiales se ha manifestado a la agencia «Efe» que en ningún momento el Gobierno ha mantenido contactos con ETA-político militar, ni siquiera a través de otras personas.

#### DETENCION DE ETARRAS

BILBAO, 1 (Efe). — Sobre la detención de tres presuntos miembros de ETA (P-M) el Gobierno Civil de Vizcaya ha hecho pública una nota de la Jefatura Superior de Policía, que dice entre otras cosas:

«Por estar supuestamente implicados en actividades de la organización terrorista ETA, Política Militar, han sido detenidos: María Aranzazu Lopategui Orue, vecina de Munguía (Vizcaya) a la que se imputa actividades de «enlace» entre miembros destacados de ETA, en Francia y otros con actividades en la provincia de Vizcaya, consistiendo el «enlace» en la preparación de citas entre los militantes de la organización.

Antonio Marcialda Larrabell, vecino de Baquio (Vizcaya), a quien se le imputan los siguientes hechos delictivos: —Formar parte del comando legal armado de ETA Político Militar, en unión de Ignacio Eiorriaga Expe, alias «El Canas», y «Kaki», Juan Miguel Avellanal Salas, alias «El Rubio» y José Antonio Alcocer Gabaldón, conocido por «Zapatonas». Par-

(Pasa a la siguiente)

9.397 PRIMER PREMIO DE LA LOTERIA

(Reproducción fotográfica en Pág. 12).

## La bella y "El Lute"



MADRID. — Eleuterio Sánchez "El Lute" saluda afectuosamente a Sofia Loren durante la rueda de prensa que la actriz italiana celebró ayer tarde en un hotel sobre su libro "Vivir y amar", autobiografía adaptada por Hatchner. — (Foto EFE)

## El Sha, dado de alta

• Con las maletas hechas espera que algún país le dé asilo

NUEVA YORK, 1. (Efe). — Con las maletas hechas, el sha de Irán y su séquito esperan en las habitaciones del centro médico Cornell de Nueva York que algún país se decida a concederles asilo político.

Egipto ha sido el único país que se ha ofrecido a recibir al derrocado monarca iraní, pero el departamento de Estado norteamericano desaconseja el viaje para no emporsar las relaciones del presidente Sadat con el mundo islámico.

El sha, a través de un portavoz, pidió el viernes ayuda al gobierno norteamericano para encontrar un nuevo país de asilo, tras la negativa del gobierno mexicano a renovar su visado de turista.

El senador Frank Church, pre-

sidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, sugirió el viernes que Sudáfrica podría ser un país adecuado para el sha y recordó que el padre del último monarca iraní murió en exilio en ese país en 1944.

El sha fue dado de alta en el hospital el pasado jueves después de someterse a un tratamiento de radioterapia y a una operación de vesícula.

El sha no se decide a trasladarse a la residencia que posee en Nueva York ya que el visado del Departamento de Estado es válido únicamente mientras dure el tratamiento médico.

Egipto reafirmó hoy su ofrecimiento de acoger al sha y condenó la situación en el Irán como una amenaza para la paz en Oriente Medio.

El gabinete egipcio señaló que su decisión de dar asilo al ex-emperador del Irán responde, únicamente, a razones humanitarias y no políticas.

El gobierno sirio ha acusado mientras tanto a Washington de tomar medidas contra la revolu-

(Pasa a la siguiente)

## El Rey recibió a una delegación de Guinea Ecuatorial

MADRID, 1 (Efe). — S.M. el Rey ha recibido esta mañana en audiencia, en su residencia del Palacio de la Zarzuela, a una delegación del Gobierno de Guinea Ecuatorial.

La delegación, que estaba presidida por el comisario militar Pablo Obama, ha tratado con don Juan Carlos diversos aspectos del viaje que realizarán SS MM. los Reyes a Guinea Ecuatorial, a mediados de este mes.

#### EL REY REGRESA A MADRID

PALMA DE MALLORCA, 1 (Efe). — Su Majestad el Rey don Juan Carlos ha emprendido viaje de retorno a Madrid, a las 19:09 de esta tarde, a bordo de un «Mystère» que partió desde la base militar de San Juan Juan, en Palma de Mallorca.

Don Juan Carlos llegó a Palma de Mallorca sobre las 11:30 de la mañana, en visita privada,

CALEFACCION ELECTRICA Y CENTRAL  
INSTALACIONES DE AGUA CALIENTE Y CALEFACCION POR ENERGIA SOLAR  
**FONT**  
SU MARCA DE CONFORT  
PLAZA GRAL. SANJURJO, 15  
Tel. 21 25 79  
CASTELLON

EN SU AMBIENTE FAMILIAR NO CABEN MEDIOCRIDADES.  
Busque confort Calidad y Precios Justos.  
Somos un equipo de profesionales y técnicos en decoración al servicio del confort en su hogar.  
**CISA**  
Muebles y Decoración  
Herrero, 53 - Tel. 223725  
Castellón

LAVADORAS AUTOMATICAS  
**Kelvinator**  
Desde 25.000 ptas.  
Solo por unos días, sin el nuevo Impuesto de Lujo.  
Kelvinator, años de ventaja  
SERVICIO TECNICO PROPIO - FACILIDADES DE PAGO  
telegasa EN MEDIO, 90. - CASTELLON  
JITURBI, 5. - BURRIANA

mercado nacional de **ocasión**  
**AUTOVILL, S. L.** Villarreal  
AGENCIA RENAULT  
LE OFRECE COCHES REVISADOS A SU JUSTO PRECIO  
RENAULT R-5  
SEAT - 124  
CITROEN DYAN-5  
y muchos otros modelos  
RENALT R-12  
SEAT - 1430  
CITROEN GS-CLUB  
¡VISITENOSI AHORRARA TIEMPO Y DINERO



NUESTRA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Domingo, 2 de diciembre

El Sol, en Castellón, sale a las 8'05 y se pone a las 17'34 Luna llena el día 3

SANTOS DEL DIA

Santos Bibiana, vg.; Eusebio, pb.; Marcelo, dc.; Hilario, Máximo, León, María, Mariana, Aurelia, Paullina, Seguro, Jenaro, Victoriano, Adria, Ponciano, Severo, mrs.; Lupo, Cromacio, Nono, Valentín, obispos.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Francisco Javier, S.I., pb.; Sofonias, pf.; Lucio, rey; Agrícola, Claudio, Casiano, Ambico, Hilario, Magina, Jaso, Mauro, Crispín, Juan, Esteban, Víctor, Julio, mrs.; Mirocles, Birino, obs.; Golgano, ermitaño. — Misa: De S. Francisco Javier M.O.

FARMACIAS DE GUARDIA

DICIEMBRE, 2 CUBEDO, Joaquín Costa, 59

EN EL GRAO

ROCA, Av. Puerto, 14,

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

9 6 3

MADERAS CLEMENTE, S.L.

Otra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00

VILLARREAL

NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45

EN EL GRAO

CONDE, Capalejas, 95, DICIEMBRE, 8

24 HORAS MONERRIS, Arcipreste Bataguer, 13. ( Junto P. Mayor). DE 8 TARDE A 10 NOCHE DOMINGO, Día del Ahorro, 33. (Al fondo Grupo Cardona Vives).

FUNERARIA <PELLICER Hnos.> Teléfono 21 68 25 Traslados España y extranjero C/. Alloza, 111

HORARIO DE TRENES

Table with columns: LARGO RECORRIDO, CERCANIAS, VALENCIA-CASTELLON, CASTELLON-VALENCIA. Lists train routes and times.

GUIA CULTURAL

AULA ADSUARA.— Oleos.— ANTONIO MESA.— Hasta el 5 de diciembre.— Horas de visita de 6 a 9. C/ Colón 10, 2º, Castellón. TERRA.— Oleos y ceras.— VEGA OSSORIO.— Hasta el 6 de diciembre.— Horas de visita de 11 a 1 y de 7 a 8:30.— Vera, 13, Castellón. DERENZI.— Oleos.— ROMAN.— Hasta el 5 de diciembre.— Horas de visita de 11 a 1 y de 7 a 9.— Colón, 34, Castellón. GALERIA NONELL.— Exposición RODRIGO RAUSELL. Oleos.— Hasta el 10 de diciembre. Horas visita: de 7 a 9:30 tarde. General Mola, 2, Castellón. CANEM.— Pinturas.— MOLINERO AYALA.— Hasta el 12 de diciembre.— Horas de visita de 7 a 9. C/ Poeta Guimerá, 2 y Enmedio, 83, Castellón. SALA BRAULIO.— Oleos de CAMUÑAS. Hasta el 10 de diciembre. Horas visita: de 11 a 1 y de 5 a 9 tarde. Avenida Rey Don Jaime, 23, Castellón.

FUNERARIA <LA MAGDALENA> Telef. 220197

TELEFONOS PARA CASOS DE URGENCIA

Table listing emergency phone numbers for various services like POLICIA, GUARDIA CIVIL, etc.

CALLE VIVA "BUNYOLS I VI DOLCET"



Cumplidos los trámites reglamentarios de presentación del proyecto técnico, tramitación del expediente y visto bueno por el Ayuntamiento y Junta Central, ayer —por fin!— la comisión de la gayata número 3 pudo instalar a su «bunyolera» en la calle Enmedio, culminando así el propósito anunciado hace unas semanas. «Bunyols i vi dolcets» contribuyeron a crear en torno al improvisado puesto un ambiente de fiesta popular muy interesante, que es lo que, en definitiva, pretendía la comisión del sector al promover esta iniciativa. (FOTO: HEREDIO).

LA CAMPAÑA CITRÍCOLA

De favorable se estima la desgravación fiscal

Buen momento en la campaña de exportación • Apertura de nuevos mercados • Rusia comprará 185.000 toneladas de cítricos a Marruecos.

La marcha de la campaña de exportación de cítricos, se encuentra en un momento óptimo. Hay demanda en los mercados europeos, como corresponde también a la época del año en que nos encontramos, y los envíos se estima han de atemperarse adecuadamente en todo momento para evitar una sobresaturación futura que repercutiera en los precios. La situación es pues, en los medios naranjeros, muy esperanzada, deseándose que ningún factor imprevisible pueda romper este ritmo de comercialización que tienen nuestros cítricos actualmente.

Según las impresiones que hemos podido recoger en la Federación Provincial de Agricultores de Castellón, aparte de jugar un papel importante la época del año en que nos encontramos, para incidir en la marcha de la campaña exportadora, existen otras circunstancias que han influido con fuerza en este sentido, como es que la cosecha de clementina es más corta de la que en un principio se había calculado. Otro factor, es que por la eliminación de calibres, queda mucho fruto que, de momento, no es comercializable; y también la excelente calidad, que tira del consumo, y que abre un magnífico camino no sólo para las clementinas, sino también para las satsumas, incluso en mercados que no eran adictos a nuestros productos, como puede ser el caso de Dinamarca, entre otros.

DESGRAVACION FISCAL

Asimismo se ha significado en

AMPLIADO EL PLAZO DE ADQUISICION DE SATSUMA POR LA INDUSTRIA

La Cámara Agraria Provincial ha hecho pública la siguiente información:

«El Consejo Ejecutivo y Financiero del FORPPA, en su reunión del día 28 aprobó lo siguiente:

Se autoriza a que la satsuma objeto de intervención por el FORPPA, correspondiente al cupo del mes de noviembre, pueda entrar en las industrias hasta el 15 de diciembre, sin perder ninguno de sus derechos.»

Con este acuerdo, se amplía pues el plazo previsto en principio para adquisición de satsuma por parte de la industria de gajos, al añadirse el período de 15 días con que prácticamente se retrasó el comienzo la operación, a causa de ciertas dificultades que surgieron a la hora de suscribir el correspondiente acuerdo entre las partes interesadas.

La satisfacción que ha producido en los medios cítricos la desgravación fiscal fijada en un porcentaje del diez por ciento, lo cual va a repercutir —se espera— muy favorablemente en todo el sector.

TRATADO RUSO-MARROQUI

Otra noticia que hemos podido saber, de interés para el sector cítrico provincial, es la de un principio de compromiso, acuerdo o tratado —según se le quiera llamar— que se ha establecido entre Rusia y Marruecos para la compra de cítricos a este último por un total de 185.000 toneladas.

EL METHIL-PARATHION, PROHIBIDO

Como continuación de la advertencia de la que nos hacíamos eco el pasado 18 de noviembre, por parte de FECAP a los agricultores, sobre el uso de insecticidas peligrosos, recogemos la noticia de que el «Boletín Oficial del Estado» publicaba el pasado día 29 una resolución del Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fitopatológica del Ministerio de Agricultura, en la que se prohíbe la utilización en cultivos de cítricos, de todos aquellos productos fitosanitarios que contengan el insecticida Methil-parathion.



REGIMEN — DIETETICA — MACROBIOTICA HIERBAS MEDICINALES

Se complace en invitar a sus clientes, amigos y público en general, a las degustaciones que tendrán lugar en su tienda del 4 al 7 de diciembre.

Por una señorita dietista.

Escultor Viciano, 13—Telf. 23 15 46—Castellón



TRATAMIENTOS de BELLEZA

GUERLAIN

Durante los días 3 AL 7 DE DICIEMBRE

Una Estheticienne del Instituto de Belleza GUERLAIN, París estará a su disposición en

Perfumería FAYOS Enmedio, 74 • Tel. 22 31 49 CASTELLÓN

Consultas gratis • Para tratamientos reserve hora

la semana sin DOMINGO

Conflictiva sesión municipal. — Más de 60 millones para obras de urbanización. — Se murió el delfín. — Más automóviles y más víctimas de tráfico. — Lógica y filosofía de la ciencia. — Cumpleaños centenario.

Menudo tiberio el que se organizó en el último pleno de la corporación municipal. Ambiente de tensión, público que varias veces tuvo que ser llamado al orden por el alcalde, pancartas, gritos y aplausos... La sesión estuvo interrumpida durante media hora, tras la decisión de levantarla y posterior reanudación. Punto conflictivo fue el de la aplicación de contribuciones especiales por las obras de urbanización a realizar en la calle Alcalde Tárrega, con cuya cuantía no hubo acuerdo y al fin quedó el asunto sobre la mesa, para reconsideración y estudio. Pero quizá el mayor revuelo estuvo en una moción sobre el tema del aborto y que fue la causa de que dimitiera verbalmente la concejal Carmen Olaria, tras manifestar que su partido le había prohibido que se pronunciara sobre esta cuestión. «Esto atenta contra mis propias convicciones como mujer y como socialista. Por eso, después de la votación, presentaré la dimisión como concejal, porque me doy de baja del partido». La moción fue rechazada por mayoría. Antes el concejal Escuin había abandonado la sala, porque no se le permitió hablar hasta que no comenzara el debate. Los partidos mayoritarios PSOE y UCD, y con ellos el concejal de CD, coincidieron en afirmar que el tema se salía del ámbito de la política municipal. Las distintas posturas quedaron perfectamente aclaradas. En el amplio debate, en el que lógicamente salió a relucir la cuestión de la modificación del Código Penal, una frase del teniente alcalde Miguel Bellido: «Sin la absoluta independencia del poder judicial, no puede haber democracia ni libertad». Anotemos también que al comienzo de la sesión prestó juramento el nuevo concejal Abel Mari Jorge (PCPV), que sustituye a Juan Vicente Vilari, quien presentó la dimisión hace unos días. Con todos estas cuestiones quizá ha pasado un tanto desapercibido, o lamentablemente postergado a un segundo plano, un hecho tan importante como el de que la corporación aprobó proyectos de distintas obras de urbanización, pavimentación, alcantarillado, etc., que afectan a varias calles de la ciudad, con un presupuesto global en torno a los setenta millones de pesetas. Y esto es muy importante. Entre las calles incluidas en estas mejoras figuran las de Alcalde Tárrega y Juan Ramón Jiménez, por citar dos casos de extrema gravedad urbanística. Ahora lo importante es que los proyectos sigan el curso preceptivo sin demora para que las obras se inicien cuanto antes. Ya se sabe que cuestan más acabar los papeles que colocar los ladrillos...

Y el delfín se murió. Era una bonita historia. El delfín llegó en una alborada a la playa de Torrenosta y allí quedó varado, apesadado en una especie de escollera. Hasta el animal acudieron los auxilios de unos esforzados submarinistas que consiguieron llevarle hacia la libertad de mayores profundidades. Se hicieron amigos, jugaron, nadaron juntos, el delfín y los deportistas. Y se dijeron adiós... Dos días después el delfín apareció muerto en la playa, entre Torrenosta y Oropeza del Mar. ¿Murió de nostalgia? ¿Quizá quiso abandonar el agua en busca de sus nuevos amigos? Dicen que los delfines hablan, lloran y ríen. ¿Qué pena!

141.651 unidades integran el parque motorizado de nuestra provincia, según las cifras de matriculación de vehículos a motor facilitada por la Jefatura Provincial de Tráfico. Se ha alcanzado ya el número 5.000 en la letra «H» de la matrícula. Y las altas se están produciendo a buen ritmo. A más automóviles más peligrosos y problemas en la circulación. Datos para meditar: 5 muertos y 17 heridos de distinta consideración. Es el balance trágico de la circulación en nuestra provincia a lo largo de la última semana. El hombre víctima de la máquina... ¿Para cuándo un poco más de prudencia? Juguete rotos sobre el asfalto... ¿Por qué?

Mientras tanto, en Peñíscola se celebraba el VI Simposio Internacional de Lógica y Filosofía de la Ciencia. ¡Es tan necesaria la lógica! En un mundo de despropósitos, pensar en buena lógica es algo que ya casi resulta poco menos que sorprendente. Y no digamos contemplar la ciencia desde su misma esencia filosófica. Lo malo de todo esto es que al final, generalmente, queda encerrado bajo los siete llaves de un informe o, en el mejor de los casos, un libro. Muy pocos lo estudiarán y todavía menos tratarán de llevar a la práctica. Y punto.

Ayer mismo quedó abierto al uso público el camping «Costa de Azahar», en la playa del Pinar, cuyas instalaciones podrán ser utilizadas a partir de ahora por los castellonenses. El contrato con la empresa concesionaria expira dentro de un año, pero por parte municipal se ha gestionado esta nueva realización felizmente inaugurada ayer. Es sin duda una buena noticia.

Ah, me olvidaba. Felicidades, abuela Teresa, en su ciento y pico aniversario. Más de un siglo de vida acaba de cumplir Teresa Griñó Martín, nada menos que 102 años y... tan campante y campechana. Es la abuela de Castellón, a la que desde aquí ofrezco el homenaje de un beso y una flor.

PACO PASCUAL

LIBRE CIUDAD

SUCESOS — SUCESOS — SUCESOS

HERIDO EN CHOQUE DE CICLOMOTOR Y CAMION

El conductor de un ciclomotor resultó lesionado en accidente ocurrido en el cruce del camino de Fadrell, del término municipal de Castellón, en choque con un camión; otro accidente de parecidas características, este en Villarreal, completa hoy esta sección.

ACCIDENTE EN EL CAMINO DE FADRELL

En el cruce del camino de Fadrell con la carretera de Almazora al Grao de Castellón, ocurrió un accidente de circulación al chocar el ciclomotor que conducía Miguel Castillo Peris, de 62 años, vecino de Castellón, y el camión matrícula M-891.321 conducido por José Martínez Durbán, de 44 años, vecino de Valencia.

A causa del accidente resultó lesionado el conductor del ciclomotor, siendo calificadas las lesiones de pronóstico reservado.

CHOQUE EN VILLARREAL

Otro accidente muy parecido al anteriormente descrito, ocurrió en el Km. 65 de la carretera de Viver al Puerto de Burriana, en el término municipal de Villarreal, al chocar el turismo matrícula CS-895-F conducido por Santiago Negrete García-Madrid, de 47 años, vecino de Villarreal y el ciclomotor que conducía Luis Ferrer Poy, de 60 años, vecino de Villarreal.

Resultó lesionado el conductor del ciclomotor, con heridas de carácter leve.

Actualidad laboral

Comunicado del Sindicato del Metal de CNT-AIT

El Sindicato del Metal de CNT-AIT ha hecho público un comunicado, en el que entre otras cosas, dice: «En los locales de la UGT de Castellón se celebró la tercera reunión entre los centrales sindicales de cara a la negociación del convenio del metal. Como era de imaginar CCOO y USO continuaron con su decisión de ejecutiva, manteniendo como en la semana anterior, el que se tuviera un diez por ciento de delegados para poder negociar el convenio, rechazando así la representatividad de las secciones sindicales, y por tanto de la CNT. A nosotros esto nos da a entender que estos dos sindicatos no tienen ni idea de lo que es el sindicalismo de clase, puesto que a estas horas debían de tener claro, que la verdadera representación de los trabajadores está en los sindicatos por medio de las secciones sindicales y no en el tipo de representación impuesta por el gobierno a través de las elecciones sindicales, que no son más que una pequeña variante del sindicalismo vertical, contra el cual luchamos todos los trabajadores durante la dictadura. La CNT, después de estas de-

ACTIVIDADES POLITICAS

El tema del aborto en el Pleno Municipal del día 29

Unión de Centro Democrático, nos remite el siguiente comunicado: «Quizás el tema más polémico de todos cuantos fueron objeto de debate en el pasado Pleno Municipal, fuera el que puso sobre la mesa la moción presentada por los concejales de nuestra corporación municipal señora Olaria y señor Mata. Como quiera que en la referencia aparecida en la prensa relativa al Pleno que nos ocupa no quedaba suficientemente clara la posición que sobre dicha moción mantuvo el grupo de concejales de UCD, el Comité Local de UCD-Castellón quiere dejar constancia de la misma dando a la publicidad el texto íntegro de la intervención del señor Pattin en dicho Pleno, que es del tenor siguiente: Nos desagrada tener que intervenir en debates sobre temas como el que nos ocupa y que, desafortunadamente a nuestro entender, se vienen planteando con excesiva frecuencia en los Plenos Municipales. Nos desagrada porque: 1.º Entendemos que no sólo el pronunciamiento sino el mismo debate de esta materia excede abrumadoramente los límites de la legitimación que el ordenamiento jurídico vigente nos confiere. 2.º Por si fuera poco, la toma de postura ante este tema excedería también la representación que recibimos en las urnas y con seguridad representaría para una parte importante de nuestro electorado un ejercicio abusivo del mandato que nos otorgó. 3.º Si existen otros órganos democráticos del Estado cuya razón de ser es el análisis y toma de posiciones a través del ejercicio del poder legislativo, en temas de interés general. 4.º Como consecuencia de ello entendemos que no son las Corporaciones Municipales órganos de exposición y debate de temas como el que nos ocupa y nos sorprende que un representante de un partido político con amplia base parlamentaria utilice cauces que no son los adecuados. No es la primera vez que estas consideraciones han sido expresadas en este salón. Quiero recordar que el propio señor alcalde ha utilizado estos mismos argumentos para desestimar determinadas proposiciones planteadas por señores concejales que ni tan siquiera podían expresar su voz en el Parlamento. 5.º Entendemos que cuanto más tiempo dediquemos al debate de estos temas, que como hemos dicho, exceden de nuestro mandato electoral y de las funciones atribuidas a esta Corporación, mayor erosión sufre nuestra imagen como concejales (que tenemos funciones a desempeñar más simples, más reales y concretas, y sobre todo más urgentes) y menor efectividad alcanza nuestra gestión como Corporación. Por todo lo expuesto y ante la moción que nos ocupa nuestra propuesta es que, antes de profundizar en su contenido, se pronuncie la Corporación respecto a: 1.º ¿Es función de los aquí reunidos el debate de este tema? 2.º ¿Es competente la Corporación para pronunciarse? Solamente después de contestadas estas preguntas por la Corporación y que en caso de contestación afirmativa rogáramos al secretario de la Corporación nos indique la congruencia de la decisión respecto al ordenamiento jurídico vigente y, en base a él, procedimiento y quorum necesario para efectuar la votación y consolidar el resultado».

Los reunidos manifestaron su rechazo del decreto de bilingüismo en el País Valenciano, y constataron también su preocupación por los intentos de sectores políticos de la derecha valenciana de utilizar el tema del anti-catalanismo como una maniobra contra los partidos de izquierda.

La representación del País Valenciano propuso iniciar las gestiones para crear la Asamblea Nacional de la Juventud, organismo que ya existe en Cataluña. Por último, los reunidos expresaron su solidaridad con la juventud gallega en la postura de rechazar el estatuto de autonomía para aquella región y solicitar el voto negativo de los ciudadanos en ocasión del próximo referéndum. Las reuniones, a las que asistió Josep María Riera, secretario general de las Juventudes de Cataluña y diputado por el PSUC, terminarán hoy.

TRIBUNA LIBRE

LO ECONOMICO Y LA POLITICA FISCAL

Por Manuel GUAL SOLSONA (Del PSOE Histórico)

Dramatizar, no responde a esclarecer puntos oscuros, sino sencillamente a una cobertura consustancial, que permita a los poderes actuantes, a tergiversar las verdaderas realidades de los hechos que están en litigio, como en este caso concreto, el gobierno trata por todos los medios posibles con su alcance, tanto informativo como publicitario, de infundir a la población española, ese patético desaliento, que por mor de hechos coyunturales, nos encontramos como toda Europa inmersos en esa problemática de la importación de crudos. A este respecto me permito puntualizar, que en conferencia pronunciada en el Club Siglo XXI de Madrid por el economista señor Funes Robert, dice textualmente, que la crisis energética es más aparente que real, lo cual pone de manifiesto y a todas luces cierto, todo ese cúmulo de consideraciones inherentes a esa problemática, que dicho señor Funes Robert, va desgarrando a través de su moritísima conferencia, que sintetizando, es un mentis rotundo y de incapacidad probadísima el equipo de economistas, que bajo la dirección del señor Abril Martorell, son los programadores, de ese conciliabulo inoperante y resultados negativos, reafirmados en tesis del señor Funes Robert, manifestando que nuestras reservas aumentarán 3.500 millones de dólares, justamente el doble de lo que realmente corresponde a la factura de pagos del petróleo, entiendo personalmente, que tantos reservas, me parecen una frustración entre lo positivo y lo negativo, lógicamente basándose en las declaraciones del señor Funes Robert que estimo acertadísimas, sirven para el emboscamiento del pueblo y enriquecer a Estados. Con claridad meridiana, también el señor Funes Robert, hace un balance acertadísimo de la política Fiscal, incidiendo en el preámbulo del pacto de la Moncloa, con referencia a la política monetaria, fiscal y laboral, es el último enarcarado dentro del contexto de las rentas humildes, a cual presuroso y pone de manifiesto una vez más, que con el último enarcarado de los artículos del Estado, todos los procedimientos son fútiles, ágiles y naturales. Estimo indefectiblemente, que este capítulo «económico» debe ser tratado profusa y nitidamente por todos aquellos señores que fácilmente con su saber puedan aportar luces positivas, y no estar supereditados a un equipo de formación política, lo cual es totalmente contrario a toda acción democrática, ya que, en estos hechos está implícito el resurgir y progreso de los pueblos hispanos... No puedo poner en tela de

ESCRIBEN LOS LECTORES

Razones de una dimisión como concejal

Ante la presentación de la dimisión de mi cargo de concejal del Ayuntamiento de Castellón, me veo en la necesidad y el deber de exponer públicamente a todos los ciudadanos de nuestro municipio, los motivos de tan grave decisión adoptada. Como mujer he de hacer hincapié en la marginada situación en que se hallan todas las mujeres a causa de unos conceptos antiquados y machistas que el hombre ha creado en torno a nosotras. Debo aclarar, ante posibles tergiversaciones de mi postura, que no defiendo el aborto a ultranza ni indiscriminadamente, por el contrario creo que tan difícil problemática debe ser estudiada con profundidad dado la gravedad que entraña. Creo injusto totalmente que las mujeres sean juzgadas por un Código absurdamente desfasado y antidemocrático, máxime cuando está próximo a discutirse en el Parlamento la legislación sobre este tema. Esta fue en resumen la idea que presidía la presentación de la moción sobre un derecho que creo inalienable de la mujer. Mi creencia era que un Ayuntamiento ha de ser un portavoz democrático de los ciudadanos que lo han elegido, al que le deben preocupar esos temas que no por ser delicados no son menos importantes en la vida de un país. La moción no planteaba la disyuntiva de aborto sí o aborto no, sino la amnistía y la derogación de esta Ley del siglo XIX, totalmente injusta y que atenta contra la dignidad de la mujer. Sin embargo la postura intransigente e incomprendiva del

Partido Socialista Obrero Español que me exigió y prohibió la presentación de dicha moción, ha provocado que me encontrara sola y totalmente abandonada por parte de este partido, determinándome a tomar la decisión de dimitir por incompatibilidad moral e ideológica respecto a una problemática que debería ser discutida y estudiada ampliamente, así apoyada totalmente por cualquier partido que esté por la defensa de los intereses de las clases oprimidas. Ha sido pues esta situación que ha provocado mi total alejamiento de tales posturas antisocialistas, antidemocráticas y atentatorias contra la mujer, agravadas tras las resoluciones del 28 Congreso respecto a esta problemática, con un abandono total de las necesidades reales que todo partido que se diga socialista debe enjuiciar de manera democrática, obligándome por propias convicciones éticas y políticas a causar baja en dicho partido (PSOE) y como consecuencia a dimitir como concejal del mismo en el Ayuntamiento de Castellón. Las mujeres seguimos y seguiremos incomprendidas y marginadas mientras la sociedad y algunos partidos políticos continúan con esquemas conceptuales patriarcalistas, despóticos y antisocialistas, ya que la liberación de las clases oprimidas pasa también por la liberación de la mujer. El socialismo en libertad que tanto propugna el PSOE no se demuestra en absoluto. Esta ha sido pues la verdadera y única causa de mi dimisión.

CARMEN OLARIA

NECROLOGICA

Gaspar Monferrer Safont

Falleció en nuestra ciudad don Gaspar Monferrer Safont, hombre muy conocido y relacionado en todos los estamentos de Castellón por sus actividades profesionales. Gaspar Monferrer, nació en Vistabella, pero muy pronto bajó a la capital, donde comenzó sus actividades en una empresa de renta de automóviles, hace muchos años, donde se inició en el trato con las gentes de Castellón. Posteriormente fue ampliando el número de amistades y conocimientos, por las diversas facetas en las que se centraba su actividad. De nuevo esta etapa, conocamos su paso por una empresa que explotaba los espectáculos en Castellón, en la que alcanzó puesto preeminente. Todo ello fue posible por unas cualidades que durante toda su vida fueron norte y guía: la lealtad y la honradez. Con estas dos cualidades, Gaspar Monferrer se situó, y se ganó la confianza de un gran número de personalidades castellonenses que a él confiaron sus intereses, bien aceptando sus servicios profesionales o bien dándole cargos importantes. En su vida familiar, Gaspar Monferrer, era un hombre dedicado por entero a mantener la institución, educando a sus hijos en ambiente cristiano y responsable. Era hombre que gozaba de una salud envidiable. Pero en unos años, fue sometido a delicadas intervenciones quirúrgicas, alguna de ellas muy comprometida, que preocuparon a los suyos. Superada esta etapa, y completamente recuperado de sus dolencias, Gaspar Monferrer, dejó su actividades para gozar de su bien ganado descanso. No obstante era imposible conse-

Reunión de Juventudes Comunistas en Benicàssim

Representantes de Juventudes Comunistas del País Valenciano

POR AMPLIACION NEGOCIO

Comerciante precisa 150.000 pesetas. Devolverá 250.000 pesetas en 12 meses. A la firma del contrato entregará 12 talones bancarios de 20.833 pesetas cada uno, pagadero mensualmente durante un año. GARANTIA TOTAL. REFERENCIAS. Interesados, llamad al teléfono 3778111 de Valencia.

OFRECEMOS EN VENTA PLANTAS BAJAS ZONA PASEO RIBALTA DE 175 hasta 1.000 m² CASA CENTRICA en la mejor zona de Castellón. Llaves en mano Informes en Navarra, 39-entlo. - Telf. 21.27.00

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE DON SILVINO DEL SALVADOR CASTELL QUE FALLECIO EL PASADO DIA 30 DE NOVIEMBRE EN ACCIDENTE DE CIRCULACION, A LOS 76 AÑOS DE EDAD R. I. P. Su apenada hermana, Dña. Clara; nieto, José Galmés Salvador; sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo motivo la familia, les quedarán eternamente agradecidos. Castellón, 2 de diciembre de 1979

Programas de radio

RADIO CASTELLON CADENA S. E. R. 6,50 Sintonía y apertura.—6,52 Despierte con música.—7 Pentagrama de la mañana.—7,30 Ven y escucha.—8 Retransmisión desde la Catedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por el Rvdo. Padre don Fernando Andrés.—8,30 Musicalísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza, María Dolores Oliveras.—8,55 Los estrenos de la SER.—9 Viaje con música.—9,30 Ritmos de hoy.—10 Boletín informativo.—11,03 España en un Seat.—11,55 Voces inolvidables.—12 Boletín informativo.—12,05 El Gran Musical.—13,05 Los éxitos de Charlie.—13,25 Ayer y hoy.—13,35 A todo ritmo.—14 Última hora deportiva. Director, Chencho.—14,30 La SER informa.—14,45 La voz de...—15 Canta para Vd.—15,45 Los estrenos de la SER.—16 The Who. Su historia y su música.—16,30 Carrusel deportivo. Amplia información desde los mismos campos de fútbol de Primera y Segunda División. Director, Vicente Marco.—19,30 Avance informativo del encuentro Castellón-Huelva.—19,40 Meridiano de Londres.—20 Bata de tarde. Bailando al compás de los mejores orquestas y conjuntos musicales.—20,45 Últimos discos.—21 Estadío. Revista de los deportes. Director, Chencho. Principales espacios. La Liga va así. Crónica del encuentro Castellón-Huelva. Informaciones de los partidos del Vall de Uxó y Villarreal. Los protagonistas opinan y La quinta de la semana.—22 La SER informa.—22,15 Canciones de otro tiempo.—23 Especialísimo.—23,30 Hora XXV.—0,30 Extra García.—1 Media-noche.—2 Cierre. LA VOZ DE CASTELLON RADIO CADENA ESPAÑOLA MATINAL — 758 Sintonía y

**NUESTRA CIUDAD**

**HABLA EL OBISPO**

**Los obispos hemos optado por la familia**

En la última Asamblea Episcopal, los Obispos, casi por unanimidad, aprobamos «La Instrucción colectiva del Episcopado Español sobre el divorcio civil».

El Documento es un canto a la familia;

Tenemos conciencia de hacer un favor a la sociedad cuando afirmamos: «La indisolubilidad del matrimonio no es otra cosa que la expresión normativa de la exigencia que brota del auténtico amor conyugal, de la alianza personal de los esposos, del bien de los hijos y de la dimensión social de la institución matrimonial, que rebasa los intereses privados de los cónyuges» (número 2).

«La estabilidad inherente al vínculo matrimonial es un valor sumamente importante para la vida afectiva de los esposos, para el bien de los hijos, para la firmeza de la sociedad y, al mismo tiempo, un elemento integrante fundamental del bien común de la sociedad» (número 4).

El Documento quiere ser un eco del Concilio Vaticano II: «La familia ha recibido de Dios esta misión, de ser la célula primera y vital de la sociedad». («Apostolicam Actuositatem», número 11).

«La familia es la primera escuela de las virtudes sociales, que todas las sociedades necesitan» («Gravissimum Educationis», número 3).

La verdad de lo que decimos los Obispos y el Vaticano II está confirmada en la experiencia de todos los días. Entrar en un hogar donde se quieren de verdad, es respirar aire puro, que fortalece el espíritu para seguir luchando por el bien de la sociedad.

Atacar a la familia es muy fácil desde la inconsciencia, desde la frivolidad, desde el fracaso, desde el egoísmo. Un gran educador español, cada año, propone a sus alumnos una pregunta sobre el divorcio. Muchos, víctimas del ambiente, son partidarios de romper el matrimonio. La cosa cambia totalmente cuando les pregunta si quieren el divorcio de sus padres.

Un día, en el Hospital de Castellón, me emocioné al constatar con qué ardor rechazaban el divorcio un grupo de matrimonios. En cada pareja había uno o una, gravemente enfermo. «Hasta la muerte» repetían todos.

Al comenzar el Adviento, que nos prepara la Navidad, pensemos en la primera Familia de la Humanidad, que está en las antipodas de la familia rota; Pidamos por las familias que un día se quisieron y ahora no se quieren.

† JOSE MARIA

**Entrega de premios de Derecho Histórico Valenciano**

**Vicente Luis Simó Santoja y Manuel Marqués Segarra fueron los galardonados**

En sesión celebrada en el Salón de Actos del Colegio de Abogados de Valencia, se ha procedido a la entrega de los premios del concurso de Derecho Histórico Valenciano, convocado por los ilustres Colegios de Abogados del Territorio de la Audiencia de Valencia.

Presidieron el acto los ocho decanos de los Colegios de Abogados que constituyen la Unión Intercolegial, acompañados por el presidente y fiscal de la Audiencia Territorial; Decano del Colegio Notarial; delegado del Colegio Nacional de Registradores de la Propiedad; ex-decanos y ocuparon lugares destacados los miembros de las Juntas de Gobierno de los Colegios del territorio.

Por el decano del Colegio de Alicante, Manuel Caballero Caballero se hizo entrega del segundo premio del concurso, concedido a Manuel Marqués Segarra, por el trabajo titulado «El poder real en la normativa jurídica valenciana durante el

reinado de Jaime I y, seguidamente, por Vicente Falomir Pitarich, decano del Colegio de Castellón, fue entregado el premio primero a Vicente Luis Simó Santoja, por el trabajo presentado bajo el título «Derecho Histórico. Valenciano, pasado, presente y futuro».

A continuación hizo uso de la palabra Manuel Delgado Peña, decano del Colegio de Valencia, haciendo referencia a la fundación y desarrollo de la Unión Intercolegial, destacando sus fines plenamente logrados y dedicando a los premiados palabras de felicitación por la altura de los trabajos presentados.

**CONFERENCIA DE SIMO SANTOJA**

Vicente Luis Simó Santoja, pronunció, seguidamente, una conferencia sobre el tema y contenido del trabajo premiado, que concreta la búsqueda de la respuesta al interrogante: ¿Tiene futuro el Derecho Histórico Valenciano?, tratando de descubrir por ello, los cauces que facilitan al Constitución de 1978.

Tema central de la conferencia fue un análisis de la proyección de la Constitución vigente sobre los Estatutos de Au-

tonomía y la Legislación Civil; hizo un profundo y exhaustivo análisis del artículo 149 de la Constitución, destacando que cuando esta norma establece que el Estado tiene competencia exclusiva sobre la legislación civil, sin perjuicio de la conservación, modificación y desarrollo por las Comunidades Autónomas de los derechos civiles forales o especiales «allí donde existan», pone un auténtico y grave riesgo la viabilidad de que el Ente autonómico valenciano, en un futuro pueda legislar en materia de derecho civil, restando sólo la posibilidad que prevé el siguiente artículo 150, a través de una norma legislativa marco, con directrices fijadas por una Ley estatal.

El octor Simó Santoja, puso el mayor acento, en destacar e insistir que si llega la hora de legislar, restaurando nuestro derecho Histórico Valenciano, deberá desecharse la nostalgia por la práctica y no complicar con novedades lo que no tiene vigencia en la vida cotidiana. Propuso, por último, y a ello invitó a los Colegios de Abogados del Territorio de la Audiencia Territorial de Valencia a elaborar un Código Rural de la Huerta Valenciana.

**UNIVERSIDAD DE VALENCIA**

**FACULTAD DE FILOSOFIA Y CIENCIAS DE LA EDUCACION**

Se comunica a los alumnos que desean solicitar convalidación de Estudios, que el plazo queda abierto del día 3 al 21 de diciembre.

Debiendo presentar certificado acreditativo de las asignaturas cursadas (en horas de 10 a 12).

**FACULTAD DE FILOLOGIA**

Se comunica a los maestros de primera enseñanza de planes anteriores al 71, que la matrícula para las Pruebas de Conjunto, será del 3 al 7 de diciembre, ambos inclusive, y deberán ir provistos de una fotocopia D.N.I. y 2 fotografías tamaño carnet.

El examen será el día 11 a las 17 horas en el aula 4.

BUENOS DIAS

**TARREGA**

Se cumplió el 125 aniversario del nacimiento del villarrealeño internacional Francisco Tárrega Eixeá. De ello, nos daba cuenta la prensa diaria en un amplio despacho que, a buen seguro, habrá encontrado eco en todas las publicaciones.

Siempre es conveniente que se nos recuerden estas efemérides, para que hagamos examen de conciencia sobre el realmente hemos hecho lo suficiente para que los nombres de artistas como éste, tengan cuanto merecen, y si se hizo justicia a su arte.

Recuerdo que Castellón recibió los restos mortales del ilustre villarrealeño que reposan en nuestro camposanto. Villarreal, su ciudad natal, se ha desvivido y el nombre de Tárrega figura en numerosas actividades. Benicàssim, que creo no tiene ninguna relación con el genial concertista, organiza año tras año — y van catorce con el próximo —, el Certamen Internacional de Guitarra que lleva el nombre de Tárrega.

Todo me parece bien. Pero —siempre hay un pero, claro—, pienso que no se ha conenzado al gran público suficientemente, para decirle la auténtica, la verdadera dimensión de Francisco Tárrega Eixeá: Haría falta un acto de verdadera exaltación de su personalidad como compositor, como guitarrista y como persona. Es necesario que aquí se repita lo, por archisabido quizá ignorado por muchos: la guitarra era un instrumento dedicado a otros menesteres. Y fue él, quien con estudio profundo, con horas y horas de investigación, remontándose a la antiquísima vihuela, encontró el verdadero camino de la guitarra, convirtiéndola en instrumento de concierto. Hace falta que alguien se preocupe y dé el primer paso; Después, estoy seguro, vendrán las colaboraciones. ¿Que quién puede dar este primer paso? La pregunta, es innecesaria. Cuando se habla de Tárrega, ¿de dónde se dice que es?...

MIRON

**VENDEDOR**

Pintura industrial de decoración  
Aprox. 900.000 ptas. año  
(Fijo más %) NETO

Lo precisa empresa Líder en el Sector, para cubrir las provincias de Castellón y Teruel, en las cuales deberá visitar a industriales de la pintura de decoración (PINTORES). Dispondrá de cartera de clientes que deberá de mantener, aumentar y potenciar. Buscamos a un hombre que esté introducido en el Sector y que sea constante, tesorero y altamente responsable. Vehículo propio.

Interesados: Mandar historial escrito a mano detallando estudios y experiencia laboral a Pinturas Parrot. Puigcerdá, 127. Barcelona, 19. (Ref. INEM, CS- 19650-1)

**La Cámara Agraria Provincial solicita una subvención de 60 millones**

El Pleno de la Cámara Agraria Provincial, reunido bajo la presidencia de su titular, Vicente Serra Pesudo, acordó solicitar del Instituto de Relaciones Agrarias (organismo del Ministerio de Agricultura), una subvención de sesenta millones de pesetas para financiar servicios de interés general.

La Cámara Agraria proyecta invertir esta cifra en obras de electrificación rural en las comarcas más deprimidas de la

provincia, trabajos de reparación de caminos rurales y programas de lucha contra las plagas mediante el uso de insecticidas.

En la misma sesión, el pleno de la Cámara Agraria Provincial quedó informado de que el próximo viernes día 7 de diciembre tendrá lugar el homenaje a Carlos Murria Arnau, que durante varios años fue secretario de la entidad, acordando sumarse al mismo.

**ESTAMOS EN NUESTRO**

**DAMA**  
**HIPERDESCUENTO**  
**2º ANIVERSARIO**  
**PREMIOS REGALOS CONCURSOS**  
**DEL 27 NOVIEMBRE AL 9 DICIEMBRE**

<b>BUSQUE EL CARRO SORPRESA</b>  <b>TODOS LOS DIAS</b>	<b>MARTES 27</b> <b>Picadora MOULINEX</b> <b>Cuchillo Jamonero</b> <b>1 K. Morcillas</b> 1 caja vino Reserva Especial	<b>MIERCOLES 28</b> <b>1 Bicicleta BH</b> <b>Cesta HIPER</b> <b>Frutos Secos</b> 1 caja vino Reserva Especial	<b>JUEVES 29</b> <b>1 Plancha Vapor UFESA</b> 1 caja vino Reserva Especial	<b>VIERNES 30</b> <b>Una Bicicleta</b> <b>Cesta frutos</b> 1 caja vino Reserva Especial
<b>SABADO 1</b> <b>50 kilos Detergente ARIEL</b> <b>Jamón superior</b> <b>Cerámica lujo</b> 1 caja vino Reserva Especial	<b>LUNES 3</b> <b>BOMBAZOS Moto GILERA 49 c. c.</b> 1 caja vino Reserva Especial	<b>MARTES 4</b> <b>Un cerdo vivo de 80 kilos</b> <b>Zapatos</b> 1 caja vino Reserva Especial	<b>MIERCOLES 5</b> <b>VESPINO GL</b> <b>Juguetes para sus hijos</b> 1 caja vino Reserva Especial	<b>JUEVES 6</b> <b>Televisor Color PHILIPS</b> 1 caja vino Reserva Especial
<b>VIERNES 7</b>	<b>Su compra GRATIS durante los 12 meses del año</b> <b>Aspirador Moulinex — Discos</b> <b>Todos los días su compra GRATIS</b>			

Entrega de premios, día 7. Sorteos, todos los días a las 7 de la tarde

**HIPERDESCUENTO**  
**castalia, s.a.**  
**EL HIPEReconómico**  
Gran Via, 62  
CASTELLON  
  
(Frente Clínica Herrero Tejedor)

**3500 m² SALA DE VENTAS**  
**P GRATUITO**



NUESTRA PROVINCIA

El martes, inauguración del aula "Alfredo Rosales"

El próximo martes día 4 tendrá lugar la sesión inaugural del aula "Alfredo Rosales", del Ateneo de Castellón...

La conferencia se celebrará en el salón de actos de la delegación del Ministerio de Cultura.

ALMAZORA

REUNIONES PUBLICAS SOBRE EL PLAN GENERAL

Los autores del Plan General de Ordenación Urbana de Almazora se reunirán el próximo miércoles día 5 a las 9 de la mañana con los miembros de la Corporación municipal...

zora, ha organizado una serie de actos para conmemorar el próximo 10 de diciembre el Día Universal del Pensionista y Jubilado.

El programa que se desarrollará en dicha jornada es el siguiente: A las 10 horas, en la iglesia del Santísimo Cristo, misa oficiada por el cura párroco.

A las 11 horas, en el Teatro Cine Windsor, charla coloquio sobre problemas de la tercera edad.

VILLARREAL Nuevo almacén de la Cooperativa de Cosecheros



Con asistencia de las primeras autoridades locales y socios de la entidad, ayer por la tarde tuvo lugar la inauguración oficial del nuevo almacén de la Cooperativa de Cosecheros...

mez y el alcalde de Villarreal, don Bautista Carceller.

La Cooperativa de Cosecheros cuenta con 99 asociados, que en conjunto reúnen 2.800 hectáreas, con una producción de cinco millones de kilos.

exportación de las naranjas de sus socios, sino que además, completando el ciclo de servicios, presta también los de fertilizantes, plagas y poda...

Bendijo las dependencias el reverendo don Serafín Sorribes, cura arcipreste de Villarreal.

Posteriormente pronunciaron unas palabras el presidente de la entidad, don Ricardo Usó Gó.

VINAROZ

El Ayuntamiento y entidades contra el Decreto de bilingüismo

Sumándose a la protesta generalizada al País Valenciano contra el Decreto de bilingüismo, protesta encabezada por las más altas instancias culturales y políticas del País como son el presidente Albiñana y el Rector de la Universidad Dr. Colomer Sala...

lana. Stop. Pedimos obligatoriedad de su enseñanza y titulación universitaria profesorado.

También han enviado telegramas de protesta l'Associació de Veïns de Vinaròs «Migjorn» y el grupo «Nou Teatre Estudi».

Quincena de Música

Organizada por el Ayuntamiento de Almazora y el Seminario de Música del Instituto Nacional de Bachillerato...

La sesión inaugural correrá a cargo del guitarrista Rafael Rico, que actuará a las 7:30 de la tarde en el salón de actos de la Biblioteca Pública Municipal...

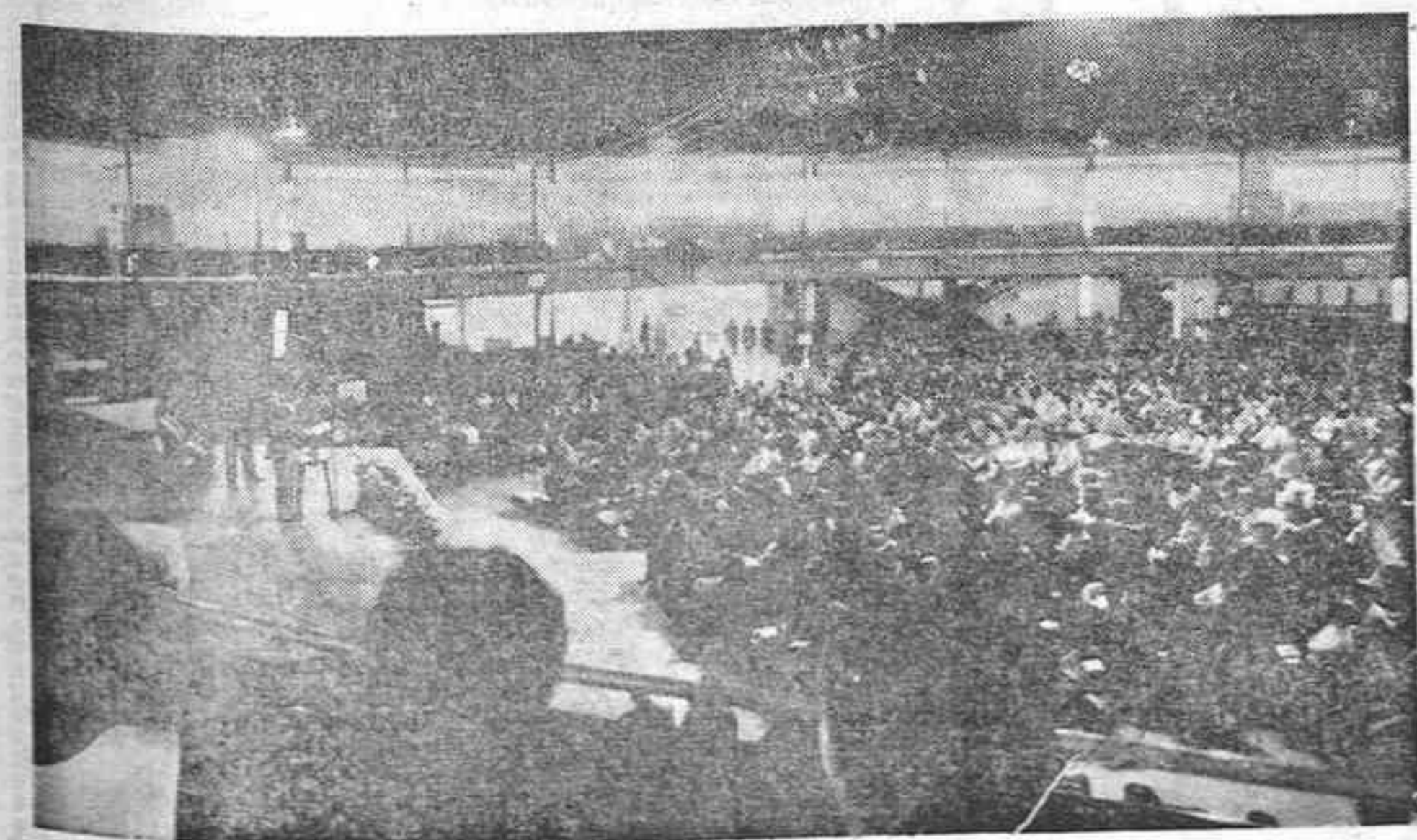
Primera parte: «Tango habanero», de Tárrega; «Celtiña», de Rico; «Danza V», de Granados...

Segunda parte: «Minuetto», de Tárrega; «Evita», adaptación de Rico; «Sonatina», de Albéniz...

ACTOS PARA EL DIA UNIVERSAL DEL PENSIONISTA La Asociación de Pensionistas y Jubilados «El Millars», de Almazora...

EN EL RECINTO DE "LA PERGOLA"

Ayer comenzó la Asamblea de Circuito de los Testigos de Jehová



Con asistencia de más de mil quinientas personas, se inició ayer por la mañana en el recinto de «La Pergola», en nuestra ciudad, la Asamblea de Circuito de los Testigos de Jehová...

sucedieron los cánticos, oraciones e intervenciones de E. Bunn, M. Guerrero, M. Escrich, P. Sillas, F. Rivas, A. Brunet, L. Garcia y P. Fernández.

SESION DE HOY

La asamblea de circuito terminará hoy. En el programa de esta segunda jornada destaca el

discurso de bautismo «Una expresión de fe en Jehová», para los nuevos miembros, que simbolizarán su dedicación de vida a Jehová por bautismo en agua.

J. H. S.

A la familia, que se siente hija del mismo Padre. Tu hermano muere a esta vida, te pide (desde la espilla del cementerio) un donativo para tu hermano pobre y necesitado...

P. GONZALO (Capellán del cementerio)

CULTOS - CULTOS - CULTOS

Hoy día festivo, el horario de las misas, en las parroquias de nuestra ciudad, es el siguiente:

- SANTA MARIA. (Teléfono 23 32 63). Hoy misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 13 horas. Por la tarde a las 7 horas.
SAGRADA FAMILIA. (Teléfono 21 21 65). Hoy misas a las 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 6.

LENA. Hoy misa a las 10 de la mañana.

- BARRIO DE SAN AGUSTIN Y SAN MARCOS. Hoy misa a las 10 de la mañana.
GRUPO ROSER. Hoy misa a las 11 de la mañana.
BENADRESA. Hoy misa a las 12 de la mañana.

Testigos de Jehová

Hoy conferencia bíblica a las 4 de la tarde.

Iglesia Evangélica Bautista

(Teléfono 22 07 49). Hoy cultos a las 10 y 11 de la mañana. Por la tarde a las 7.

Advertisement for Gomezfila, featuring a woman with an umbrella and the text 'SI VD. COLECCIONA SELLOS Solicite nuestro catalogo de ofertas, sin compromiso'.

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

2 DE DICIEMBRE

HACE 50 AÑOS

Falleció en Vall de Uxó el abogado y ex-diputado provincial Carlos Fenollasa Fenollasa.

HACE 25 AÑOS

La imagen de la Inmaculada fue trasladada procesionalmente desde la Parroquia de la Trinidad a la de la Purísima Sangre y Sagrada Familia.

EFEMERIDES

Hoy domingo, 2 de diciembre se cumplen los siguientes aniversarios:

- 1547.-Fallece el conquistador de Méjico, Hernán Cortés, en Castillejo de la Cuesta, cerca de Sevilla.
1804.-En la catedral de Nuestra Señora, de París, Pío VII consagra emperador de Francia a Napoleón Bonaparte.

Advertisement for Carpintería Alemany, Cra. Alcora, 101. Tel: 21 77 44.

Advertisement for Funerarias Reunidas Pascual y Albaladejo, S.L. Caballeros, 22-Tel. 22 47 69.

Large advertisement for Salvador Roger Vazquez, featuring the text 'DESCANSA EN LA PAZ DE DIOS Y CON LA ESPERANZA DE LA RESURRECCION EL DIA 22 DE NOVIEMBRE PASADO'.





ESPECTACULOS

EL CINE

Por Manuel ARRUFAT GOMEZ

APUNTES

CINE Y CULTURA

Quizás sea una apreciación subjetiva nacida de un cierto desencanto personal, espero que pasajero, pero me temo mucho que éstos no tienen remedio o lo tienen muy difícil. Y al decir éstos me refiero, como habrán intuido, al cine como medio cultural.

Son demasiadas las películas que se estrenan cada temporada que nada tienen que ver con la Cultura ni tan siquiera con las más elementales normas del buen decir, en este caso del buen narrar. Son demasiadas las películas vacías, estúpidas e inútiles que se fabrican y estrenan cada semana. Y es excesivo el éxito comercial que alcanzan, como para pensar que el negocio pueda interrumpirse.

Una ojeada a la cartelera de la semana que mañana comienza incita a dar la razón a aquellos intelectuales que, en sus albores, atacaron despiadadamente al cine, llamándole las peores cosas que imaginarse pueda. Sólo porque creo que la llamada cultura de la imagen es un hecho y porque en su ya considerable vida el Cine ha creado obras dignas de competir con las de cualquier otro Arte, continúa ocupándome domingo tras domingo de él. Al fin y al cabo es muy posible que la crisis del cine —y me refiero estrictamente a su crisis artística, creativa— sea un reflejo de la crisis general de nuestra cultura.

Y creo, estoy seguro que es así —y no soy el único— que tenemos la Cultura, en general, y el Cine, en concreto, que nos merecemos. Por lo tanto y esto es lo más triste, poco hay que reprochar a quienes la comercializan. Si ustedes están de acuerdo con los productos que se les ofrecen, sigan con ellos y que sean felices. Si, como yo, no lo están, intenten discernir.

A partir de hoy, mejor, de la próxima semana, una promesa: intentaré adelantarme —basándome en criterios ajenos que merezcan confianza— a una calificación sobre la calidad de los productos u obras que se nos anuncian. Cuando esto no me sea posible, dejaré a su criterio o intuición el veredicto.

Y un ruego final: que disculpen esta explosión de matemador debida, posiblemente, como les decía al comienzo, a un cierto desencanto personal. De todas formas era —es— una rabieta justificada y que necesitaba para mi buen equilibrio. Por ello, gracias.

M. A. G.

AVANCES

Del 3 al 9 diciembre

CINE

ASTORIA: «Ashanti» (EBANO)

Dirección: Richard Fleischer. Guión: Stephen Geller (basado en la novela de Vázquez-Figueroa). Fotografía: Aldo Tonti. Música: Michael Melvoin. Intérpretes: Michael Caine, Peter Ustinov, Kabir Bedi, Beverly Johnson, Omar Sharif, Rex Harrison, William Holden.

— Si ya conocen la novela de Alberto Vázquez-Figueroa (un «best-seller» hispano) ya tienen una idea formada: va de señor blanco al que un malvado negro le roba su esposa (negra ella) para venderla a principio árabe. Reparto con figuras conocidísimas, más director no menos conocido (y generalmente muy eficaz), más tema de «ganga» (anti-esclavismo, denuncia de corrupciones, etc.), no consiguen el resultado apetecible, según dicen.

AVENIDA: «Los bingueros»

Dirección: Mariano Ozores. Guión: M. Ozores. Fotografía: Hans Burman. Intérpretes: Andrés Pajares, Fernando Esteso, Antonio Ozores, África Prat, Isabel Luque, Florida Chica.

— Mediocre empleado de banca y obrero en paro, deciden salir de su penuria económica... jugando al bingo. O sea: otra comedia costumbrista con muchísimos chistes fáciles, cuyo propósito es —tónica de Mariano Ozores— hacer reír al personal y darles una lección de moral social.

AZUL: «39 Escalones»

Dirección: Don Sharp. Guión: Michael Robson (basado en la novela de John Buchan). Foto-

grafía: John Coquillon. Música: Ed Welch. Intérpretes: Robert Powell, David Warner, Eric Porter, Karen Dricke, John Mills, George Baker.

— La novela de Mr. Buchan ha sido ya llevada tres veces al cine, la primera vez en memorable versión de Hitchcock. Esta de Don Sharp no desmerece, dicen, de la que hiciera el gran Hitch en 1935, en parte porque se ha planteado la historia de manera distinta, también porque la ha realizado con suma corrección y, sobre todo, porque la historia de ese buen inglés implicado sin quererlo en un proyecto de asesinato, perseguido por la policía y por una organización de espionaje tiene mucha fuerza.

CONDAL-2: «Madame Claude»

Dirección: Just Jaeckin. — Vuelve «madame» —con notable éxito en tierras hispanas, ya ven— de la mano de Jaeckin, en plan erotismo fino, con su organización de «call-girls» belgas, expertas y refinadas, dispuestas a proporcionarles placer a diplomáticos, financieros y demás gente de la «jet». Inspirada, más o menos en la biografía de la señora Claude.

GOYA: «Encuentro en el abismo»

Dirección: Tonino Ricci. Guión: Jaime Comas. Fotografía: Raúl Pérez Cubero. Música: Stelvio Cipriani. Intérpretes: Andrés García, Manolo Zarzo, Gianni Garcia, Alfredo Mayo, Carol Andre.

— Desaparición de yates, cargueros y demás en cercanías de las Bahamas; multimillonario que encarga búsqueda de su hija a profesor experto en teorías relativas a seres extraterrestres (sic) y consiguientes peripecias que vienen a demostrar (?) o a sembrar inquietud sobre posibles «visitas».

REX: «Coma»

Dirección: Michael Crichton. Guión: M. Crichton (basado en la novela de Robin Cook). Fotografía: Victor J. Kemper. Música: Jerry Goldsmith. Intérpretes: Genevieve Bujold, Michael Douglas, Elizabeth Ashley, Rip Torn, Richard Widmark.

— Una joven doctora descubre en prestigioso hospital donde trabaja, una serie de «accidentes» que provocan en los pacientes un estado de coma y, de

aquí, una sofisticada red de tráfico de órganos. Aparte un meticuloso trabajo sobre intervenciones quirúrgicas, la película ofrece una entretenida peripecia, no exenta de suspense.

RIALTO: «Las evadidas»

Dirección: Conrad Bruegel. Fotografía: Nino Celeste. Música: Pippo Caruso. Intérpretes: Lilli Karati, Zora Keer, Patrizia Funari, Franco Ferrer, Philippo Degara, Inés Pellegrini.

— Cuatro evadidas de una penitenciaría secuestran pequeño autobús en el que viajan un grupo de jovencitas y, con ellas como rehenes, se hacen fuertes en caserón aislado, donde se resarcirán de su vida de represión, con las chicas, el chofer y el dueño del caserón. Cielos!

SABOYA: «Democracia con leche»

Dirección: Luciano Salce. Guión: Franco Castellano, Giuseppe Moccia y L. Salce. Fotografía: Lamberto Palmieri. Música: Boncompagni, Farina y Ormi. Intérpretes: Paolo Villaggio, Silvia Dionisio, Anna Mazzamuro, Pino Caruso.

— Emigrado italiano, retorna a su ciudad con los ahorros conseguidos tras largos años de trabajo, para abrir pequeño establecimiento y terminar tranquilo su vida. Pero Italia «ha cambiado» y el pobre hombre elige local en calle donde parecen producirse todas las manifestaciones, asaltos, actos de terrorismo y demás. Si el título, la síntesis que les anticipo y el acto no les dicen ya suficientes...

TELEVISION

Miércoles, 19,10 horas. Primer programa. «Cine español».

«La dinamita está servida»

Dirección: Fernando Merino. Intérpretes: Tony LeBlanc, Laura Valenzuela, Alfredo Landa. — Inicio de un nuevo ciclo dedicado al «Humor español», con sainete que pretende parodiar los «thrillers» a base de historia de gangsters que se organizan para dar «el golpe» en la Costa Brava, donde se espera la llegada de un riquísimo monarca.

«La mujer de dos caras» -1941-

Dirección: George Cukor. Intérpretes: Greta Garbo, Melvyn Douglas, Constance Bennett, Roland Young.

— Última película del ciclo y última de las realizadas por la «Divina». Una instructora de esquí, cuyo marido ha ido relegándola ante la presencia de una guapa chica, intenta por todos los medios —incluido el de cambiar su personalidad— vol-

ver a recuperar el amor de su marido.

«Atraco imperfecto» -1968-

Dirección: Gerald Thomas. Intérpretes: Sidney James, Kenneth Williams, Silvia Sims. — Una banda de atracadores que tras el asalto a un banco y ocultar el botín en el tronco de un árbol, son detenidos y condenados a quince años de prisión, se encuentran a la salida de la misma con la desagradable sorpresa de que, el árbol de su fortuna adorna ahora el jardín de una comisaría.

«El tormento y el éxtasis»

Dirección: Carol Reed. Intérpretes: Charlton Heston, Rex Harrison.

— Como base de un coloquio sobre «los dineros de la Iglesia» se nos proponen las conflictivas relaciones de Julio II y

Miguel Angel Buonarroti —dos caracteres violentos, geniales, en constante conflicto— de las que surgiría la maravillosa Capilla Sixtina.

«El último tren para Gun Hill»

Dirección: John Sturgess. Intérpretes: Kirk Douglas, Anthony Quinn, Carolyn Jones. — El sheriff de la pequeña localidad de Gun Hill se dirige al feudo del más importante ganadero de la comarca —viejo y entrañable amigo— para detener a su hijo, autor de la violación y asesinato de la esposa del sheriff.

«Palabras de amor» (Tren de madrugada)

Dirección: Antonio Ribas. Intérpretes: Joan Manuel Serrat, Serena Vergara, Emilio Gutiérrez Caba.

— Un joven llega a Barcelona en busca del amor de su adolescencia. Apenas instalado y encontrado empleo —qué tiempos aquellos, oigan— intenta reanudar sus relaciones, pero la chica va eludiéndole... Filme realizado aprovechando el éxito de Serrat y de una de sus canciones —la que da título al filme— que no satisfizo demasiado a sus fans, la verdad.

CINE CONDAL - 2. Calle Pescadores, 19. Teléfono 22 76 08. CLIMATIZADO. MAÑANA LUNES 7'30 TARDE Y 10'30 NOCHE. VUELVE CON TODOS LOS HONORES. Hombres que ansían poder, dinero y sexo... Mujeres que satisfacen las pasiones de ellos... Juntos, provocan los escándalos internacionales de Madame Claude. Del director de «EMMANUELLE» y «LA HISTORIA DE O». COLUMBIA PICTURES presenta. UNA PRODUCCION ORPHEE ARTS. FRANCOISE FABIAN - MURRAY HEAD - DAYLE HADDON EN «MADAME CLAUDE» UN FILM DE JUST JAECKIN. A. Mayores 18 años.

CINE AZUL. Tel. 21 34 99. HOY 4'30 TARDE. INTERESANTE ESTRENO. «UN CANDIDATO MUY PELUDO». De Walt Disney. A. Todos los públicos. 7'30 TARDE y 10'30 NOCHE. EXTRAORDINARIO EXITO. «39 ESCALONES». A. Todos los públicos. MAÑANA LUNES 7'30 TARDE y 10'30 NOCHE. «39 ESCALONES». A. Todos los públicos.

SERVICIO DE URGENCIA. CITROËN PEUGEOT. GARAJE CASTELLON comunica a todos los usuarios de CITROËN - PEUGEOT que los sábados, domingos y festivos permanecerá un servicio de urgencias a su disposición de 9 a 13 horas. Garaje Castellón, s.l. TELEFONO 21 15 00. Avda. Valencia, s/n. CASTELLON.

Rex. Climatizado. Teléfono 22 05 91. MAÑANA LUNES 7,30 y 10,30. EMOCIONANTE ESTRENO. COMA. CON GENEVIEVE BUJOLD MICHAEL DOUGLAS. La vida y la muerte pendiente de un hilo. ¡Los 100 minutos más excitantes de su vida! Mayores 16 años.

ASTORIA AVENIDA. TEL. 21 59 56. TEL. 22 32 24. MAÑANA LUNES 7,30 y 10,30. ESTRENO. ASHANTI (EBANO) COLOR. MICHAEL CAINE PETER USTINOV. UNA INTERPRETACION GI-GANTESCA PARA UNA PELLICULA INVOLVIDABLE, QUE NOS MUESTRA CON TODA CRUDEZA, COMO SON TRATADOS LOS ESCLAVOS EN PLENO SIGLO XX. MAYORES 14 AÑOS. FERNANDO ESTESO ANDRES PAJARES. VIENDO ESTE FILME... USTED COGERA UN BINGO DE RISA Y UNA LINEA DE CARCAJADAS... MAYORES 18 AÑOS. Próximo Martes. SABOYA. TEL. 21 46 19. 7'30 Y 10'30. ESTRENO. DEMOCRACIA CON LECHE. COLOR. PAOLO VILLAGGIO - SILVIA DIONISIO. ¡DIVIERTASE! ¡DISFRUTE! ¡GOCE DE LA VIDA! ...CON ESTA COMEDIA LO LOGRARA... Mayores 14 años. GOYA. TEL. 21 02 21. MAÑANA LUNES 7,30 y 10,30. ESTRENO. ENCUENTRO EN EL ABISMO. COLOR. ANDRES GARCIA CAROL ANDRE. VARIOS NAVIOS SOMETIDOS A UNA TEMPESTAD MAGNETICA PROVOCADA POR EXTRATERRESTRES FILMADA A MAS DE 50 BRAZAS DE PROFUNDIDAD TOLERADO MENORES. RIALTO. TEL. 22 42 96. MAÑANA LUNES 7,30 y 10,30. ESTRENO. LAS EVADIDAS. COLOR. LILLI CARATI ZORA KEER. CUATRO MUJERES DOMINADAS POR LA SED DE PODER Y LOS IMPULSOS SEXUALES... MAYORES 18 AÑOS.

AVISO. Por enfermedad del cantante LUIS LLACH, se suspende el recital de hoy domingo día 2. Devolución de localidades en taquillas del Teatro de 7,30 a 9 noche.



NACIONAL

información laboral

Chrysler cierra por tiempo indefinido su factoría de Villaverde

Continúan las protestas de los músicos madrileños

MADRID, 1. (Efe). — La dirección de la empresa Chrysler España ha procedido al cierre empresarial, por tiempo indefinido, de la factoría de Villaverde (Madrid) a partir del próximo lunes.

La decisión del cierre, según la empresa, se debe al volumen de irregularidades en el trabajo, que impiden el proceso normal de producción. Chrysler ha dado cuenta de esta medida a la autoridad laboral competente.

PANORAMA LABORAL

Medio centenar de trabajadores de la empresa bodeguera Croft-Jerez, S.A. siguen encerrados en las dependencias de su centro laboral en protesta contra el despido de un compañero. El encierro dura ya tres días y los trabajadores se han negado a percibir sus haberes correspondientes al mes de noviembre en solidaridad con el compañero despedido.

Por otra parte, en Madrid, músicos de UGT, CCOO, Sindi-

cato Musical de Madrid y FESPE continuaron anoche sus acciones en protesta por la ausencia de músicos en directo en numerosas salas de espectáculos y realizaron piquetes informativos en algunos de estos locales, repartiendo octavillas en las que se explica la situación de paro que sufren los músicos mientras que estas salas no cumplen la legislación vigente.

Los citados sindicatos han anunciado que las próximas acciones serán cada vez más enérgicas, «ya que 28.000 músicos se encuentran en paro y el Ministerio de Trabajo nada soluciona ante la gravísima situación». En el recorrido de anoche, por las salas «Alazán», «Boite del Pintor» y «JJ» (Gran Vía), según han informado a «Efe» algunos de los músicos, fueron perseguidos por «Guerrilleros de Cristo Rey» que desde un jeep profirieron gritos.

En Vitoria, a primera hora de esta tarde varios representantes del Movimiento Unitario de

Parados se han encerrado en las dependencias del Ayuntamiento de Vitoria. Según han manifestado, el encierro durará hasta el lunes, al objeto de hacer valer sus intereses en la constitución de la Comisión Municipal de Empleo.

Por lo que respecta al tema de la enseñanza, noticias fechadas en Madrid, señalan que profesores adjuntos de universidad seguirán en huelga hasta tener pruebas documentales, y no sólo palabras, de que se les va a librar el dinero correspondiente a sus retribuciones complementarias desde primero de octubre.

El presidente de la coordinadora, Luciano Muñoz, tras indicar que la nota del Ministerio de Universidades es equívoca e induce a confusión, ha informado a «Efe» que el subsecretario de Universidades ha dirigido un telegrama a algunos rectores en el que les dice que el Ministerio de Hacienda le ha autorizado que comunique que dicho Ministerio elevará para su aprobación al Consejo de Ministros expediente sobre incremento de retribuciones complementarias de profesores adjuntos y catedráticos de escuelas universitarias.

MICHELIN DE VITORIA, SANCIONADA

La factoría de «Michelin» en Vitoria ha sido sancionada con 150.000 pesetas, por falta de seguridad en el trabajo, según informaciones del Comité de Empresa ratificadas por la inspección de Trabajo.

Esta sanción a «Michelin» fue incoada a raíz de un accidente laboral que sufrió uno de los trabajadores de la empresa.

sucesos en España

SEIS MILLONES, BOTIN DEL ATRACO A LA CAJA DE AHORROS, EN HUELVA

Trabajador de Butano, muerto en un atraco. — Cinco muertos en accidente de tráfico. — La bella chantajista era un «bello» travesti. — Clausura de tres «saunas». — Robo de estupefacientes

HUELVA, 1. (Efe). — Alrededor de las diez de esta mañana ha sido atracada la sucursal número 6 de la Caja Provincial de Ahorros de Huelva, en la calle José Fariñas de esta capital;

Tres individuos, encapuchados y armados con dos pistolas y una metralleta, penetraron en el patio de operaciones de la entidad, exigiendo que todas las personas que allí se encontraban, entre ellas muchos jubilados y pensionistas, permanecieran sentados o inmóviles.

Dirigiéndose a la caja fuerte y a la ventanilla de pagos, comenzaron a los empleados a que les entregasen todo el dinero,

CON EL BOTIN, NO SALEN NI A 1.000 PESETAS "POR CRANEO"

ORENSE, 1 (Efe). — Quince individuos enmascarados atacaron la empresa orensana «Unicar, S.A.».

El atraco se produjo cuando el sereno de la factoría Antonio Rodríguez Rodríguez hablaba por teléfono, momento en el que fue sorprendido por la presencia de quince personas enmascaradas, dos de las cuales portaban pistolas y los restantes navajas. El sereno trató de enfrentarse a uno de los atracadores, pero éste hizo un disparo e hirió al vigilante, que fue seguidamente curado y maniatado. Los atracadores se apoderaron de 12.000 pesetas, y causaron daños valorados en más de 300.000 pesetas.

apoderándose así de casi seis millones de pesetas en efectivo. A continuación huyeron en un Seat 124 o «1430», de color amarillo, con distintas matrículas en las partes anterior y posterior: en la delantera la B-2922-D y en la trasera la B-8214-ID.

Inmediatamente después de perpetrado el atraco quedaron alertados los distintos puestos fronterizos con Portugal, estableciendo controles la Guardia Civil en todas las carreteras de acceso a Huelva.

TRABAJADOR MUERTO EN UN ATRACO

BARCELONA, 1. (Efe). — José Antonio Marcos Melendro, trabajador en la empresa José Calvo, distribuidora de butano, resultó muerto durante un atraco, a cargo de varios individuos, que lograron apoderarse de medio millón de pesetas.

Los atracadores se presentaron en el almacén José Calvo, del barrio de La Tejera de Baracaldo y conminaron a los empleados a que entregaran el dinero que había en un almacén, uno de ellos efectuó un disparo que alcanzó a Antonio Marcos. En estado gravísimo, el herido fue trasladado a Cruces, donde se le apreció herida por arma de fuego que provocaba traumatismo encefalo-cranéal abierto, a consecuencia de la cual falleció poco tiempo después. José Antonio Marcos Melendro tenía 40 años y estaba casado. Vivía en la localidad vizcaína de Portugalete.

CINCO MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

GUADALAJARA, 1. (Efe). — Cinco muertos y cuatro heridos graves es el balance de un accidente de tráfico ocurrido al chocar frontalmente un taxi y un turismo en kilómetro 101940 de la nacional II, Madrid-Barcelona, término municipal de Almadrones.

La colisión se produjo entre el Simca 1000 de matrícula M-6162-K, que iba en dirección a Madrid, y el taxi «Seat 132» de matrícula M-3244-AC. En el primer choque murieron en el acto el conductor Luis Murillo Jiménez, Francisco Zarzuela Benítez y José Leal Romero, y resultó gravemente herido José Gordillo Moreno, todos ellos de 21 años y soldados del Regimiento de Artillería de Campaña número 29, con guarnición en Huesca.

En el taxi fallecieron el conductor, Juan Eduardo González Martín, de 49 años, y Angel Martínez Pérez, de 32, y quedaron gravemente heridos la esposa de este último, María Luisa Puig Recasent, de 20 años; Angel Falgueras Masferrer, de 34 años, y José Antonio Cavalier Riarzuelo, de 45 años. Los cuatro heridos fueron trasladados a la residencia sanitaria de Guadalajara.

LA BELLA CHANTAJISTA ERA UN HOMBRE

LEON, 1 (Efe). — G.A.A., de 60 años, vecino de León, ha denunciado en la Comisaría de Policía los chantajes y amenazas de los que fue objeto por parte de una joven que acababa de conocer.

Los hechos ocurrieron cuando G.A. subió a casa de la chica, y tras tomar unas copas, la joven le fotografió desnudo. Después le obligó a que firmara un recibo por valor de 40.000 pesetas amenazándole con chantajearle con las fotos si no lo hacía. Posteriormente, en la cocina, cogió un hierro candente y le quemó la parte superior de la chaqueta para exigirle el documento nacional de identidad, y cuando lo tuvo en su poder, le dijo que se largara.

Por las señas facilitadas por el denunciante, la Policía ha podido detener a la joven, que en realidad es un individuo de 23 años, con un documento de identidad falso, con las iniciales femeninas de J.B.G.

En el momento de su detención, el sujeto vestía un elegante abrigo de visón. Es representante de una firma de cosméticos y se dedicaba a realizar conquistas, a las que chantajeara.

TIROTEO CON UNOS ATRACADORES

SAN SEBASTIAN, 1 (Efe). —

Un atracador ha resultado herido cuando varias personas que portaban metralletas entablaron un tiroteo con guardias jurados. El hecho se produjo cuando varios individuos intentaban atracar la Caja de Ahorros Provincial de Lasarte.

Cuatro individuos armados con metralletas intentaron atracar la Caja de Ahorros, pero fueron sorprendidos por vigilantes jurados de un furgón blindado que en esos momentos se encontraban en el lugar. Se entabló un tiroteo y, según fuentes policíacas, resultó herido uno de los atracadores que se dieron a la fuga en un automóvil de SS-109.639. Este vehículo había sido robado, a punta de pistola, en el barrio donostiarra de Gross. Su propietario fue abandonado, atado a un árbol, en la zona de Goyeneche.

En el lugar del tiroteo se han encontrado varios casquillos y un cartucho 9 mm. parabellum, marca «FN».

Según ha podido saber «Efe» el furgón que transportaba el dinero realizaba el traslado a distintas sucursales y fue seguido por los atracadores en su recorrido. Fuentes de la Caja de Ahorros no han querido informar sobre la cantidad que transportaba el furgón aunque han confirmado que era elevada.

El atracador herido fue recogido por sus compañeros. Durante la retregga se rompieron varias lunas de la Caja de Ahorros.

DETENCION DE TRES ATRACADORES

MADRID, 1. (Efe). — Tres individuos han sido detenidos como presuntos implicados en más de cincuenta atracos y tráfico de drogas, según informa la Jefatura Superior de Policía de Madrid.

Los detenidos son Alberto Camps Ledesma, alias «El Alberto», de 26 años, Julián Morales González de 23 y Félix González Gandulla, de 20, alias «El Chino».

Entre los numerosos delitos en que se encuentran implicados, figuran atracos contra ocho gasolineros, sustracción de cuatro vehículos, dos rifles y una pistola, 33 proyectiles, talones bancarios, documentos de identidad y otros efectos. Los tres han pasado a disposición judicial.

NO ENCUENTRAN A UN NIÑO POSIBLEMENTE AHOGADO

VALENCIA, 1. (Efe). — El rastreo de la acequia del Oro y otras colindantes para rescatar el cuerpo del niño de tres años Jesús Alarcón Pardo, presuntamente desaparecido en aguas del canal ha resultado infructuoso.

Según diversas fuentes consultadas, el padre del muchacho fue ayer con éste a la acequia, situada en la margen izquierda del nuevo cauce del Río Turia, a limpiar el coche. En un momento de descuido del padre, el pequeño desapareció, y se cree que éste pudo caer al canal.

Inmediatamente, los servicios de rescate de bomberos, Policía Nacional, Policía Municipal, Guardia Civil y paisanos de las inmediaciones comenzaron la búsqueda, difícil por la multiplicación de brazos o ramales que nacen en la acequia en aquel tramo. Ayer y hoy, más de un centenar de personas, equipos de submarinistas, labradores, perros policíacos, guardas de las acequias, Cruz Roja y vecinos del lugar han desplegado una intensa actividad para localizar el cuerpo del pequeño, que habría podido quedar enzarzado en algún recodo de los canales.

Hoy fueron cerradas las compuertas de retención y abierto el paso del agua para que en el golpe pudiera salir a flote el niño, caso de estar en el lecho de la acequia. Ante la no aparición del cuerpo del pequeño han trascendido rumores de un posible secuestro o rapto.

CLAUSURA DE TRES «SAUNAS»

ALICANTE, 1 (Efe). — Tres locales, en los que bajo la denominación de «Sauna» se encubría el negocio de la prostitución han sido clausurados por la policía, en Alicante.

En los locales, situados dos de ellos en la capital y el tercero en La Albufera, se ofrecía también un servicio de azafatas. Los presuntos propietarios o explotadores de estos negocios han si-

do detenidos y puestos a disposición judicial.

Entre la docena de mujeres empleadas había cinco súbditas extranjeras que han sido propuestas para su expulsión. La actuación policial se ha efectuado al tenerse conocimiento de que algunas mujeres extranjeras trabajaban ilegalmente.

DESARTICULACION DE UNA BANDA

BARCELONA, 1 (Efe). — La policía barcelonesa ha desarticulado a un grupo que suministraba armas a delincuentes habituales de Barcelona. El grupo lo componían José Gómez Saniago («Lorién»), de 27 años, que compraba revólveres detonadores en Andorra, y Agustín González Rodríguez, de 22 años, tomero que cambiaba el cañón de los detonadores por otro capaz de disparar.

También fue detenido Andrés Luna Velasco, que tenía cuatro de las armas ya transformadas, en espera de poderlas vender a delincuentes, que pagaban por ellas unas 30.000 pesetas cada una.

ROBO DE ESTUPEFACIENTES

ZARAGOZA, 1 (Efe). — Dos individuos, uno de ellos médico, han sido detenidos en Zaragoza, como presuntos autores del robo de mil ampollas de estupefaciente en el Hospital Clínico de Zaragoza, que han sido recuperadas.

El doctor Manuel Ignacio Rubín Estrada, según informan fuentes policíacas, se valió para cometer el robo de su tarjeta del Colegio Oficial de Médicos de Huesca, por lo que no le pusieron impedimento alguno para su entrada en el recinto hospitalario.

Una vez en el semisótano, y en compañía del otro detenido, Santiago Soriano Gómez, se apoderó del estupefaciente. Los dos presuntos autores del hecho, según fuentes policíacas, han tenido experiencias con drogas fuertes.

DETENIDOS EXTORSIONISTAS

BARCELONA, 1 (Efe). — Seis individuos, que se dedicaban a extorsionar a dueños de distintos bares, exigiendo dinero bajo amenaza de prender fuego a sus establecimientos, han sido detenidos por la Policía.

Los supuestos autores de los hechos son: Ramón Baños Ponche (a) «El Lejía», Salvador Madrid García (a) «El Madriles», Antonio González Carrasco, (a) «El Marajá», José Enrique Herrera Guerrero, (a) «El Quique», Antonio Gómez Palacios (a) «El Joaquín» y Andrés Segura Domínguez, todos ellos con amplio historial delictivo.

OBJETOS BELICOS Y CERAMICA DEL SIGLO XIV

ARRECIFE DE LANZAROTE, 1 (Efe). — Restos de objetos belicos y cerámica, posiblemente de la época prehistórica de mediados del siglo XIV, han sido encontrados en el histórico castiello de Guadapay, en la villa de Tegueste.

El hallazgo lo han hecho un grupo de trabajadores que realizaban excavaciones para restaurar la fortaleza, dentro de las obras patrocinadas por la Dirección General de Bellas Artes, con un presupuesto de 25 millones de pesetas.

Se trata de fragmentos de cañones y piedras de forma esférica que utilizaban los nativos como proyectiles, y de restos de cerámica.

Las piezas encontradas aún no han sido estudiadas por los técnicos, pero se estima que pueden pertenecer a un primitivo castiello construido a mediados del siglo XIV, que sufrió numerosas invasiones, y que fue reconstruido a finales del siglo XVI por el ingeniero italiano, Torrioni.

Programas de TVE (1er y 2º Programa) y Ecovisa. Incluye horarios de programas como 'Carta de ajuste', 'Apertura y Presentación', 'Gran Estadio Telediaro', etc.

NOCHEVIEJA EN BENICASIM RESTAURANTE ALMADRABA. Incluye menú con platos como 'Consomé a la reina', 'Langostino 2 salsas', 'Chuletón Almadraba', etc.

Objetos belicos y cerámica del siglo XIV. Descripción de hallazgos arqueológicos en Lanzarote, incluyendo fragmentos de cañones y piedras esféricas.

NACIONAL

grupos políticos

FRAGA: "SOMOS PARTIDARIOS DE LAS AUTONOMIAS CON UN MAXIMO Y UN MINIMO"

Congreso constituyente del Partido Nacionalista del País Valenciano

BILBAO, 1 (Efe). — «Mi partido es partidario de las autonomías como medio para conseguir una mejor nación española; somos partidarios de las autonomías con un máximo y un mínimo, lo que no se puede permitir son las grandes diferencias y las arbitrariedades», ha afirmado Manuel Fraga Iribarne en el transcurso de una rueda de prensa celebrada en Bilbao, donde se encuentra para asistir a la clausura del II Congreso Provincial de Alianza Popular (AP) de Vizcaya.

Fraga, para quien el estatuto vasco «se ha pasado», al igual que el catalán en los máximos, ha indicado que respeta lo que se ha hecho, a pesar de que el voto en contra, pero, ha añadido «no lo acepto; el caso de Navarra, por ejemplo, es un atropello, es evidente que lo que quieren es atarla de pies y manos. De hecho, nadie se atreve a convocar un referéndum para saber qué es lo que piensan los navarros».

El presidente interino de Alianza Popular, al ser preguntado por la opinión de los merecen las «supuestas» negociaciones entre el Gobierno y ETA Político Militar, ha dicho que esperaba que fueran «supuestas», porque en su opinión con ETA y con el terrorismo no se puede negociar, porque eso no denotaría más que otra debilidad del Gobierno que conllevaría la pérdida del poco estado de derecho que nos queda.

Sobre la creación de la comisión investigadora de torturas en el Congreso, el portavoz de Coalición Democrática ha afirmado que «no va a servir para nada». Unicamente —puntualizó— dará tranquilidad a algunos. «Yo no me opondré, pero pienso que ese no es el medio más eficaz para solucionar nada».

En el mismo sentido se ha referido a que las medidas policíacas aplicadas en Madrid pueden ser más o menos acertadas, pero, de cualquier forma, el decir que son demasiadas es para Fraga hacer una «broma macabra».

«El pedir tranquilidad y serenidad a la Policía Nacional cuando un día sí y otro también».

están cayendo compañeros, es pedirles demasiado». Además, continuó, «si hay terroristas hay que perseguirlos y el pueblo vasco tiene la obligación, de una vez por todas, de denunciar y dar su opinión sobre estos hechos, porque callarse lo único que demuestra es poco valor».

Fraga Iribarne se mostró preocupado con el crecimiento de las fuerzas abertzales en el País Vasco, y explicó que no cree que la salud política de este país esté en un nuevo enfrentamiento entre hermanos.

«Haré todo lo que pueda para evitarlo, y pienso que hay que tomar las medidas necesarias, medidas fuertes y valerosas, para evitarlo».

El portavoz de Coalición Democrática se mostró partidario de aplicar las medidas legales que la Constitución establece para terminar con la inseguridad general y el pueblo vasco vive en esta época.

En este sentido se ha referido a los estados de excepción y a otro tipo de intervenciones más fuertes que, en verdad, no desea, pero me temo que quizá en este momento son necesarias».

Por último, Fraga ha señalado que el record conseguido por el Gobierno Suárez en el tiempo que lleva en el poder realmente no ha sido bueno, y para basar esta afirmación explicó que en estos momentos no existe una

legislación válida, ni un plan económico real y concreto, ni seguridad en lo que respecta a los derechos de los ciudadanos.

CONGRESO CONSTITUYENTE DEL P.N.P.V.

VALENCIA, 1 (Efe). — Ha comenzado esta mañana en Burjassot el congreso constituyente del Partido Nacionalista del País Valenciano, que finalizará mañana, y en el que el grupo político se definirá política y estructuralmente.

La reunión comenzó con la intervención del Secretario General del Partido, Francisco Burguera, que expresó la evolución del grupo político desde su creación hasta este primer congreso, e hizo un balance de los aspectos económicos.

También se leyó una carta del presidente del partido, Jesús Puig Noguera, que dimitió por no estar de acuerdo con la manipulación de las ponencias, la marginación de algunas personas de la ejecutiva y la vertebración burguesa del grupo político». La carta finaliza con un llamamiento «Per un País Valencià lliure i socialista».

El PNPV se definirá en el político como nacionalista progresista y de izquierda, sin obediencia ni dependencia extraña al País Valenciano, a favor de un pleno autogobierno valenciano.

Todos los vecinos de un pueblo, procesados

MADRID, 1. (Efe). — El alcalde y los vecinos del pueblo burgalés de Pinillos de Esgueva han enviado un escrito al presidente del Gobierno, al ministro de Justicia y al secretario del PSOE, en el que manifiestan su protesta por el hecho de que la totalidad de ellos hayan sido procesados por el juez de Instrucción de Aranda de Duero.

Según ha manifestado a Efe el abogado de los vecinos, hace diez meses que los terratenientes locales causaron 11 heridos de bala por la oposición del pueblo entero a que araran unas tierras que no les correspondían.

Como consecuencia de ello, según las mismas fuentes, se celebró el juicio y el juez de Instrucción de Aranda de Duero ha procesado a todo el pueblo sin que haya recaído ninguna culpa sobre los protagonistas de los disparos.

En el escrito dirigido al presidente del Gobierno, tanto los vecinos como el alcalde, manifiestan que «la misma Administración de Justicia mantiene a quienes intentan enfrentar al pueblo con las Fuerzas de Or-

den Público, que reprimirán a éste cuando decida actuar directamente contra la corrupción institucionalizada».

“El primer derecho del niño, es el derecho a nacer”

VALENCIA, 1 (Efe). — Hoy ha sido clausurado el simposio sobre «El niño y su ambiente», celebrado en esta capital, con la lectura de las conclusiones elaboradas sobre las ponencias, a las que se ha llegado en el desarrollo de las sesiones.

Entre los diversos conclusiones adoptadas destacan las siguientes:

▲ La familia es una comunidad de vida que ofrece al hombre seguridad, y le devuelve su intimidad. La familia es escuela de convivencia, que enseña a valorar la dignidad y el derecho de la persona humana.

▲ El primer derecho del niño, es el derecho a nacer.

▲ Las madres han de dedicar al hijo un tiempo de calidad, haciendo posible que su trabajo fuera del hogar no le prive al niño del derecho a gozar de la presencia de su madre.

▲ Ni la madre, ni el colegio, pueden sustituir la tarea del pa-

dre en la educación de los hijos. El padre ha de tener dedicación en su tarea educadora, valorando el tiempo que dedica a la familia, por los menos, al mismo nivel que el dedicado a su trabajo.

▲ Los hijos reclaman la estabilidad del matrimonio y de la familia. El divorcio no es la solución de los problemas familiares, sino la ocasión de multiplicarlos.

▲ Los medios de comunicación social, especialmente el cine y mucho más la televisión, pueden convertir al niño en puro consumidor pasivo de espectáculos. Si se tiene en cuenta que gran parte de los programas tienen escaso valor formativo y aún son claramente antieducativos, en cuanto que fomentan actitudes y estimaciones que son la negación de los valores fundamentales, hay que establecer estrategias para el tiempo dedicado a estos medios.

Ricardo BLOM la política y los días

MANOS LIBRES EN LA POLITICA EXTERIOR

Las relaciones exteriores de los países se rigen, como es bien sabido, por razones concretas, por intereses. No por ideologías, ni siquiera por afinidades emocionales. Cuando un país ha querido ideologizar su política exterior, ha acabado por no tener política exterior. Recuerdo el caso de aquella etapa en que España, obsesionada en el tema de Gibraltar, acabó por tener un Ministerio al que se le calificaba «del asunto exterior».

En la década de los sesenta, pese al desarrollo económico y a indudables flexibilizaciones de la dictadura que incluían un aperturismo de hecho, la política exterior siguió siendo la menos afortunada de nuestras parcelas de Gobierno. Determinadas obstinaciones ideológicas nos convertían, simplemente, en prolongación del polo americano. Si, en el interior, España era un país soberano, en el tablero internacional no se comportaba como tal. Y en esas condiciones llegamos a aquel mes traumático para la vida nacional de noviembre de 1975, hace ahora cuatro años. Si unas semanas antes habíamos padecido una tremenda retirada de embajadores que equivalía a la más dura condena internacional de un país europeo en los últimos lustros, en el momento de la muerte de Franco, España era un país diplomáticamente aislado. Tan débil era nuestra posición que incluso hubo de cederse a la «marcha verde» marroquí y abdicar de nuestras responsabilidades históricas en el Sahara Occidental. Lo curioso es que, para muchos, la «marcha verde» contó con apoyo de los Estados Unidos: la excesiva sumisión a un solo centro de poder no es raro que traiga esas consecuencias.

En aquel noviembre de 1975, mientras Europa nos observaba con indolente reticencia, sólo el París del presidente Giscard nos echó una mano y apostó por una evolución democrática en cuya viabilidad muy pocos creían.

Es preciso reconocer que el acuerdo de Giscard fue de dimensiones históricas. Contaba para su juicio, ello es cierto, con excelente información sobre los propósitos de don Juan Carlos y sobre las realidades de hecho en el interior de España. Pero, aún así, no cabe regatear méritos a quien fue capaz de predecir que era posible, en este país, un cambio sin violencias hacia el establecimiento de un sistema democrático occidental pleno, basado en la reconciliación nacional. De aquel acuerdo, nacieron las relaciones especiales entre Madrid y París, que alcanzaron, por cierto, momentos de muy estrecha vinculación.

Sin embargo, en los últimos tiempos esas relaciones han venido sufriendo un proceso de deterioro que es inculcable. Pese a que se han prodigado las declaraciones oficiales de apoyo al ingreso de España en la CEE por parte del presidente Giscard, ni siquiera su primer ministro, Barre, ha sido capaz de sustraerse al empuje de la postura reticente de la mayor parte de las fuerzas políticas francesas. Los gallistas de Chirac, pese a las recientes declaraciones optimistas del profesor Tierno, no han dudado en manifestar muy dura oposición a la candidatura española. Y otro tanto han hecho los comunistas franceses, hasta el punto de producirse un claro enfriamiento de las relaciones de ese partido con el PCE. Pero es que ni siquiera los socialistas franceses han ocultado tantas cautelas, que de hecho equivalen a una indeseable moratoria. Otro tema de mal entendimiento entre Madrid y París ha venido siendo el tema ETA. El Gobierno francés afirma que ha hecho cuanto legalmente está en su mano para acabar con el santuario que servía de base de operaciones a ETA al Norte de los Pirineos. Pero los hechos parecen desdecir esa afirmación. Y el Gobierno español entiende que los franceses no están cooperando cuanto podían en la lucha contra el terrorismo, quizá por pensar que, de ese modo, evitan su eclosión en el país vasco-francés. Las palabras no son suficientes, sin medidas de hecho que las corroboren en el terreno de las realidades. Por causa de ETA, la tensión entre Madrid y París ha alcanzado momentos de gran dureza.

Bajo todos estos presupuestos —unos altamente positivos, merecedores de gratitud y buen entendimiento; otros, por lo menos de valoración dudosa y necesarios de esbozamientos— se produjo el pasado lunes el viaje a París del presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez. Es pronto para un análisis metódico y preciso de los resultados. Pero si podemos constatar que Suárez ha ido a París con la autoridad y las manos libres que le confiere la nueva posición de maniobrabilidad de España en el concierto de las naciones. Tenemos cosas que pedir, pero también tenemos ya cosas que ofrecer.

VOLEM UNIVERGIT PER LA CASTELLÓ

Advertisement for GISPERT, s.a. featuring a large graphic of a hand holding a pen and the text 'SOLICITA' and 'PERSONAS QUE VALOREN:'. It lists requirements for a commercial department and provides contact information for Rosa.

Advertisement for AUTO TRANSPORTE JULIA, S.A. offering international bus services to Murcia, Alicante, and Valencia. It includes details about routes and contact information.

Advertisement for GENERADORES DE AIRE CALIENTE AUTOMATICOS HYLO. It promotes a fast and economical heating system for various settings like homes, chalets, and restaurants, and includes a list of applications.

Large advertisement for TOALLAS (towels) featuring a woman in a bathrobe and a bathtub. It highlights a 25 million point discount and lists various towel types like 'Tocador', 'Baño', and 'Ducha y Lavabo'.

Advertisement for Texca Cadena Textil, located in Enmedio, 52 Castellón. It features the Texca logo and contact details.

NACIONAL

Ordenar las normas

EN España tenemos una clara tendencia a legislar, nos gusta ver lleno el B.O.E. de Decretos, Ordenes, resoluciones y disposiciones de todo tipo, especialmente si en ellas va estampada nuestra firma. Cualquiera ministro y director general al ocupar su sillón correspondiente lo primero que hace es promover una norma o no a cuento y sin consultar demasiosos antecedentes.

El diccionario legislativo para ellos no cuenta si así fuera, lo único que le sirve para darle un toque, las más de las veces innecesario.

Por esa circunstancia que en su mayor parte depende de la indolencia hispánica, cualquier observador legislativo se encuentra para averiguar, digamos por ejemplo la estructura de un Organismo, tiene que ver cientos de disposiciones, muchas de ellas en franca contradicción o embrollándose las unas a las otras. Generalmente existe un caos y en consecuencia los actos que se derivan de esas normas no tienen la apoyatura legal que debieran de tener. Es indudable que en base a lo expuesto el principio administrativo de economía, celeridad y eficacia queda bastante deteriorado y no digamos el de claridad y transparencia, ya que difícilmente se puede hallar dónde el fundamento que lo sostiene carece de esos atributos.

Estamos viviendo en los presentes momentos y esta vez por necesidad un creciente aumento de la acción legislativa a todos los niveles; las leyes, los decretos y las órdenes se suceden aún a ritmo vertiginoso debido al obligado desarrollo de la Constitución y del nuevo sistema político que vivimos. Por motivo de esto, al filo de esta acción de cobertura legal, creo que es llegado el momento de poner en orden nuestro ordenamiento jurídico suprimiendo aquello que ha quedado obsoleto, refundiendo lo que está disperso, agrupando lo que se encuentra disgregado, haciendo de nuestro cuerpo legislativo algo manejable no sólo para los profanos sino también para los expertos, los cuales a pesar de su oficio se ven perdidos en un mar de dudas, porque lo que quieren saber se encuentra escrito en distintas versiones, matizaciones y contradicciones.

Con todo esto no se quiere decir que lleguemos a la simplicidad inglesa en materia legislativa, ni tampoco al perfeccionamiento alemán, pero sí entiendo que podemos conseguir un equilibrado orden legislativo puesto que no nos faltan juristas de prestigio que sepan del caos actual un cuerpo legal manejable.

Naturalmente y para empezar con orden lo que se quiere ordenar lo primero a corregir son las que podrían llamarse disposiciones «mayores» (no disposiciones de mayor rango a fin de evitar confusión con el principio jerárquico de las normas) refiriéndome a aquellas que tienen una incidencia especial en la vida ciudadana y el desarrollo administrativo; el Código Civil; Penal, Ley de Enjuiciamiento Civil y Penal, la de Procedimiento Administrativo, Ley de Régimen Jurídico de la Administración del Estado y otra serie de leyes en lugar de recibir retoques como los están haciendo deberían ser abordadas en su totalidad y hacer Textos refundidos de las mismas que fueran únicos, evitando su dispersión actual que en nada nos beneficia.

Creo la base a través de las disposiciones citadas y con la luz que se desprende de la Constitución el resto de las disposiciones debería estructurarse en base a los principios citados de claridad y eficacia. De esta forma el ejemplo cundiría y las disposiciones de menor rango, en este caso sí es factible utilizar la expresión, se acomodarían a la exigencia legislativa del momento. Ministros y directores generales y también las Cortes cuidarían un poco más su afán legislativo o al menos se constreñirían en mucho sus tendencias normativas.

Pienso que sobre este tema tiene mucho que decir la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación como órgano que puede poner el dedo en la llaga por señalar el actual desastre legislativo y como ente de orientación de lo que se debe hacer y no hacer en dicha materia.

Es algo que esperemos porque entiendo que nos lo exige, no sólo el basamento jurídico que hemos heredado, sino también, y no es una concesión a la galería, la seguridad ciudadana.

JOSE DEL SOLAR

Hacia la creación del Instituto para la Pequeña y Mediana Empresa del País Valenciano

BENIDORM (Alicante), 1 (Efe). Se han reunido en Benidorm las confederaciones empresariales de Castellón, Alicante y Valencia, a la que asistió el Consejo de Industria y Comercio, Leonardo Ramón, para tratar de la creación del Instituto de la pequeña y mediana empresa industrial para el País Valenciano.

Tras unas extensas negociaciones en las que se intercambiaron distintos puntos de vista, se llegó a la decisión unánime de solicitar, conjuntamente, del I.M.P.I. y de la Subsecretaría del Ministerio de Industria — a través de la Consellería de Industria y Comercio — la creación de la unidad territorial del I.M. P.I. para la región.

Los acuerdos alcanzados en la reunión se extienden a solicitar la localización de la sede del I.M.P.I. en Alicante y a la creación simultánea de una delegación en Castellón. También por acuerdo, unánime se solicitará que la presidencia recaiga en un empresario de Valencia. Para este puesto las tres confederaciones

propondrán a José María Simó Ogues, vicepresidente primero de la C.E.V. y presidente de la Federación empresarial metalúrgica valenciana.

Para la composición del Consejo de la Unidad Territorial, que estará formado por 14 miembros en representación de los organizaciones profesionales empresariales, quedaron propuestos 4 miembros de la Confederación de Castellón, 4 miembros de la confederación de Alicante, y 6 miembros de la confederación de Valencia. A esta representación se unirán los 5 miembros que representarán a cada una de las cámaras de la región y los 9 representantes de la Administración Central y autonómica.

Como primer acuerdo de gestión, se acordó impulsar la Constitución de la sociedad de garantías recíprocas, con carácter regional, sociedad que está patrocinada por las 3 confederaciones y las cámaras de la región y gestionada por la corporación industrial del País Valenciano.

HAGASE SECRETARIA MEDICA

Sin dejar su empleo actual, hágase SECRETARIA MEDICA. Nuestro curso por correspondencia la formará a domicilio. Rápidamente, usted será capaz de asumir las responsabilidades que un médico exige a una secretaria inteligente y capaz de iniciativas.

Una buena Secretaria Médica es una especialista en una actividad humana de futuro. Una colaboradora indispensable y bien remunerada.



CENTRO DE CULTURA Y FORMACION

Recoletos, 5 - MADRID 1 - Tif. 276 73 77

Enseñanza Profesional a Distancia

Cursos aprobados por el Ministerio de Educación y Ciencia - Nº. 252

Deso recibir, sin ningún compromiso de mi parte, información sobre su curso de Secretaria Médica y pasar gratuitamente el test de aptitudes y de conocimientos generales.

Formulario for registration: Nombre y apellidos, Calle, Ciudad, Provincia, Profesión, Edad, etc.

Cupón a devolver al CENTRO DE CULTURA Y FORMACION Recoletos, 5 - MADRID 1 - Tif. 276 73 77

ACTIVIDAD PARLAMENTARIA

LA PROXIMA SEMANA NO HABRA PLENOS

Marcelino Oreja informará sobre Gibraltar en la Comisión de Exteriores del Senado

MADRID, 1. (Efe). — La próxima semana no celebrarán sesión plenaria ni el Congreso de los Diputados ni el Senado. No obstante, está prevista una intensa actividad a nivel de comisiones y ponencias, entre las que destaca la de exteriores del Senado, ante la que comparecerá Marcelino Oreja para informar sobre Gibraltar, y la constitucional del Congreso para dictaminar el proyecto de ley orgánica sobre policías de las comunidades autónomas.

En el Congreso se reunirán, entre otras, las siguientes comisiones:

Martes, día 4: Comisión constitucional, para debatir el informe emitido por la ponencia sobre el proyecto de ley orgánica de policías de las comunidades autónomas y designar la ponencia que informará la proposición de ley orgánica, del grupo socialista, del defensor del pueblo.

El martes también se reunirá la comisión especial para estudios de la problemática de los disminuidos físicos y mentales. Entre otros temas, debatirá el informe de la ponencia sobre la proposición de ley, elaborada por la propia ponencia, sobre integración social de los minusválidos.

Miércoles, día 5: La comisión de Justicia abordará los siguientes temas: debate a la totalidad y designación de ponencia para informar el proyecto de ley por el que se independiza el régimen retributivo de los funcionarios al servicio del poder judicial del general de la Administración del Estado; debate de totalidad y designación de ponencia para el proyecto de ley por el que se regula el procedimiento de apremio aplicable a las multas en materia de circulación por carretera y demás vías públicas; debate y votación del informe de la ponencia sobre el proyecto de ley de reforma del Código Penal en materia de delitos relativos a las libertades de expresión, reunión y asociación.

Este mismo día se reunirá la comisión de Presidencia para dictaminar los siguientes proyectos y proposiciones de ley: proyecto de ley orgánica del Consejo de Estado; proposición de ley sobre funcionarios de las corporaciones locales y proposición de ley relativa a la reglamentación de encuestas electorales.

También el miércoles celebrará sesión la comisión especial para el estudio de los problemas de los emigrantes. En su orden del día figura el estudio de los siguientes puntos: propuesta del grupo andalucista sobre movimientos migratorios; escrito del grupo socialista sobre posible visita de los miembros de esta comisión a emigrantes en el extranjero; proposición de ley, del grupo socialista, sobre protección y asistencia a los emigrantes retornados; elaboración de un plan de trabajo sobre las actividades y finalidad de la comisión.

En el Senado está convocada la comisión de peticiones para el miércoles, día 5, y la de Asuntos Exteriores para el día

siguiente. Ante esta comisión comparecerá el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, para informar sobre el tema de Gibraltar.

El señor Oreja manifestó a Efe que, en principio, la sesión sería abierta a la prensa y que en el transcurso de la misma dedicaría su exposición a analizar los inicios históricos de la situación de Gibraltar y el momento actual. El ministro tiene prevista una intervención de una media hora de duración y seguidamente se iniciará un coloquio para que los senadores miembros de esta comisión puedan formular o exponer sus puntos de vista y formular las preguntas que consideren oportunas.

Por otro lado, una delegación de parlamentarios españoles permanecerá durante toda la semana en Gran Bretaña, invitada por el parlamento inglés, para visitar aquel país. El presidente del Congreso, Landelino Lavilla, tiene previsto salir con destino a Londres, para encabezar esta delegación, el próximo martes, día 4.

La empresa Vicent Garcia, S. A.

NECESITA PARA SU DELEGACION DE CASTELLON, CUBRIR PLAZAS DE

JEFES DE GRUPO AGENTES AMBOS SEXOS

Exigimos buena presencia nivel cultural medio, espíritu de superación, honradez profesional, verdaderos deseos de triunfar.

Ofrecemos productos sin competencia y de mucho interés para la región. Elevados ingresos a comisión. No es necesaria experiencia. Formación a cargo de la empresa.

Interesados: presentarse en las oficinas sítas C/ Trinidad, 14-6.ª a partir del lunes de 9 a 13 y de 16 a 19 horas.

Tel. - 21 18 46

(Ref. O. E. - CS-053)

Table for Lotería Nacional Sorteo del Día 1 de Diciembre de 1979. Includes columns for numbers 1-0 and corresponding prize amounts in Pesetas.

EXTRANJERO

HOY, REFERENDUM EN IRAN

La crisis puede entrar en una fase decisiva

(Viene de la primera)

documento, había de ser mantenida secreta para la mayor parte del personal diplomático norteamericano en Teherán.

En Washington, el departamento de Estado ha rechazado todo comentario sobre las acusaciones de los estudiantes.

El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas analizará esta noche (martes) en Ginebra la crisis de Irán, que el domingo entrará en la quinta semana.

La ausencia de los representantes de ayatollah Jomeini restará dramatismo a la sesión del Consejo, cuyas deliberaciones pueden prolongarse hasta el lunes o martes.

Aunque Jomeini ha advertido que Irán no reconocerá las decisiones que adopte el máximo organismo de la ONU, el consejo está decidido a debatir en profundidad la crisis de Irán, que fue calificada por el secretario general, Kurt Waldheim, como la mayor amenaza a la paz mundial desde la crisis de los misiles entre EEUU y Cuba, en octubre de 1962.

MUERTE A LOS REHENES A LA MENOR ALARMA

Mientras tanto, en Teherán, los estudiantes islámicos que ocupan la embajada norteamericana han manifestado que los tres diplomáticos norteamericanos retenidos en el Ministerio Iraní de Asuntos Exteriores son espías y deben permanecer en Irán.

Han reiterado asimismo su intención de juzgar a los rehenes, a menos que el sha sea devuelto.

seguridad en el camino del ministerio al aeropuerto.

Hoy, el ministro ha puntualizado en la radio iraní: «Jamás dije que el encargado de negocios y sus dos colaboradores podían salir de Irán. Sólo señaló que si ellos abandonaban el ministerio, el gobierno declinaba toda responsabilidad».

En una conferencia de prensa, los estudiantes indicaron que matarán a sus 49 rehenes a «la menor alarma», refiriéndose al previsto juicio, señalando que el pueblo iraní deberá fijar la fecha de su celebración.

El ministro iraní de Relaciones Exteriores, Sadeg Ghotbzadeh, denunció hoy la «campaña psicológica» lanzada contra el Irán y acusó al sionismo internacional y a sus agentes de amenazar la paz mundial.

LONDRES

La compañía de aviación británica «British Airways» ha suspendido a partir de hoy y hasta nuevo aviso sus vuelos a Irán.

La decisión se ha adoptado ante la tensión actual en el país asiático y a que el Gobierno iraní anunció que derribaría sin contemplaciones cualquier avión no identificado que penetrara en su espacio aéreo.

MENSAJE DE GADDAFI A JOMEINI

MILAN (Italia), 1. (Efe). — El líder libio Muammar Gaddafi entregará a una delegación iraní, que se encuentra actualmente en Trípoli, un mensaje solicitando del ayatollah Jomeini la liberación de los rehenes de la embajada norteamericana en Teherán.

Así lo declaró el propio jefe de la revolución libia a la periodista italiana Oriana Fallaci, en una

entrevista exclusiva que será publicada mañana domingo en el «Corriere della Sera» de Milán.

El coronel Gaddafi manifestó su preocupación por los recientes movimientos militares efectuados por Estados Unidos y dijo que «si todo esto es realmente el comienzo de la tercera guerra mundial, deberemos utilizar todas nuestras fuerzas para impedir que las cosas se precipiten».

«Estoy tratando de convencer a los iraníes —añadió— para que suelten a los rehenes. A Trípoli ha llegado una delegación iraní integrada por personas muy próximas a Jomeini: Les entregaré un mensaje personal para el «imán» solicitándole la puesta en libertad de los detenidos, porque la situación se está haciendo cada vez más peligrosa».

El coronel Gaddafi se manifestó «personalmente contrario» a los hechos de la embajada norteamericana, aunque dijo que es necesario comprender que las revoluciones son a veces caóticas.

«En Irán —agregó— no hay ni siquiera gobierno, los estudiantes actúan sin el control del gobierno. El incidente de la embajada no es un conflicto normal entre Estados, y no puede ser juzgado según criterios tradicionales, ni mucho menos afrontando métodos tradicionales».

HOY, REFERENDUM EN IRAN

TEHERAN, 1. (Por José Luis Vidal, de Efe). — El boicot que la diplomacia iraní va a realizar a la reunión del Consejo de Seguridad en las Naciones Unidas que hoy se celebra en Nueva York, no ha constituido una sorpresa.

El anuncio del mismo fue rea-

lizado por el nuevo ministro de Asuntos Exteriores, Sadeq Gotbzadeh, en su primera conferencia de prensa.

Con los comicios constitucionales anunciados para mañana y pasado, la expectación ha crecido en Teherán en el convencimiento de que la crisis que enfrenta a este país con Estados Unidos entra en una nueva fase que puede ser decisiva.

Los estudiantes islámicos y guardias de la revolución que ocupan la embajada han desmentido hoy un rumor que circuló anoche de que un número indeterminado de rehenes había sido trasladado a un lugar más seguro.

El rumor señalaba como nuevo destino de los rehenes la prisión de Teherán. Los propios estudiantes se encargaron de desmentirlo en un comunicado donde, además, convocaban a una rueda de prensa en el interior de la embajada para esta tarde a las dos, hora local.

En el mismo comunicado los ocupantes de la embajada aseguran que revelarán esta tarde «importantes documentos» que prueban, según ellos, los actos de espionaje cometidos desde la sede diplomática.

Por otro lado, ante la noticia hecha pública ayer de la inminente salida del ex Sha de la clínica estadounidense donde se encuentra internado, los estudiantes islámicos declararon que si el ex emperador abandona los Estados Unidos, los 49 rehenes serán inmediatamente juzgados.

Añadieron que si el presidente egipcio Anwar el Sadat le concede asilo político toda la región podría convertirse en «zona de combate» la propaganda constitucional se ha intensificado en las últimas horas ante el inminente comienzo de las votaciones para referendar la nueva Constitución.

Esta ha sido redactada por un grupo de notables y encabezado por un ayatollah muy próximo a Jomeini que suele dirigir las concentraciones religiosas que cada viernes, día festivo musulmán, se celebran en la Universidad de Teherán.

Por su parte el ayatollah Madari, del que se dice que está muy cerca del influente «Partido del Pueblo Musulmán» ha variado su postura con respecto a la nueva constitución.

Madari ha declarado en la ciudad de Qom que «la Constitución está bien en su forma presente», aunque ha señalado que hay en ella algunos artículos contradictorios que necesitan revisión.

Anteriormente Madari se opuso a la carta islámica y había recomendado indirectamente la abstención.

Actualmente Madari, al que se considera principal opositor, en algunos puntos, a la línea más integrista del clero islámico y de talante «liberal», ha citado los artículos 6 y 56 como contradictorios con el 106 y algunos otros.

Hoy, elecciones en Portugal

Hacia la revisión o preservación del «25 de abril»

LISBOA, 1. (Por Ramón Font, de Efe). — Si la derecha lusitana gana las elecciones en Portugal, mañana domingo, se habrá iniciado el proceso de revisión del «25 de abril», aunque los líderes de «Alianza Democrática» garantizan repetidamente que la democracia es irreversible.

En las elecciones no está en juego un programa de gobierno, sino una opción entre dos modelos de sociedad.

Uno, consagrado en la Constitución de la República que apunta hacia la transformación de Portugal en una sociedad sin clases, mediante la creación de condiciones para el ejercicio democrático del poder por la clase obrera.

Otro, preconizado por las fuerzas de centro-derecha que consiste en revisar profundamente la ley fundamental en vigor para homologar el sistema político portugués con los demás regímenes de Europa Occidental, en los que prevalece la economía de mercado.

El primero lo defienden con uñas y dientes los comunistas y con cierta moderación los socialistas, que consideran irreversibles tal como señala la propia Constitución, las conquistas revolucionarias: nacionalizaciones, reforma agraria, control obrero y todas las libertades políticas fundamentales.

El segundo, lo promueve «Alianza Democrática», coalición de socialdemócratas, centristas, monárquicos y reformadores, apoyada por las confederaciones patronales y por un influente sector de la Iglesia Católica lusitana.

Si «Alianza Democrática» consigue la mayoría absoluta de los escaños del nuevo Parlamento, estarán creadas las condiciones para desmontar progresivamente el carácter socialista de una Constitución, elaborada en momentos de euforia, aunque votada libremente por socialistas, comunistas y socialdemócratas, estos últimos integrados hoy en el bloque reformista-conservador.

SI GANA «ALIANZA», HABRA REVISION

Con el control de la Cámara, «Alianza» proyecta alterar la ley electoral para introducir el voto obligatorio y aprobar una ley marco de referéndum con la primera finalidad de consultar a los portugueses si aceptan una revisión «libre» de la Constitución.

La ley fundamental impone sus propias limitaciones para la

revisión, tarea que corresponderá, en principio, a los parlamentarios elegidos en los comicios de octubre de 1980, quienes deberían respetar, entre otros el principio de apropiación colectiva de los medios de producción y de los suelos y la eliminación de monopolios y latifundios.

Con un referéndum podrían eliminarse las limitaciones para revisar la Constitución, porque podría suprimirse la convocatoria electoral de 1980, si el Parlamento elegido mañana asume

los poderes constituyentes reservados a los próximos.

Los dirigentes de «Alianza» admiten esta posibilidad pero insisten en que, siquiera es necesario desnationalizar para que la iniciativa privada comience a operar en igualdad de condiciones con el sector público.

En opinión de los dirigentes socialistas y en especial del ex primer ministro, Mario Soares, con «Alianza Democrática» en el poder, la dinámica del proceso de revisión del «25 de abril» será imparable.

MAYOR PROTECCION A LAS INSTALACIONES U. S. A. EN THAILANDIA

BANGKOK, 1 (Efe). — El Gobierno tailandés ha decidido proporcionar seguridad adicional a las instalaciones norteamericanas en Thailandia a raíz de dos explosiones ocurridas en el complejo de la embajada norteamericana en Bangkok, declaró un portavoz de la embajada de Estados Unidos.

La policía investiga las dos explosiones, que no ocasionaron heridos, pero sí daños a una fuente situada delante del principal edificio de la embajada.

El comunicado oficial emitido por la embajada norteamericana dice que el embajador, Morton L. Abramowitz, que se encontraba en su oficina cuando ocu-

rrió la explosión, ha realizado consultas personales con el primer ministro, Kriangsak Chomanam en relación con el incidente —primer acto aparentemente antiamericano de este tipo que se registra en Thailandia desde hace años.

El comunicado de la embajada señala que nadie se ha adjudicado responsabilidad por la explosión.

La policía tailandesa declaró posteriormente, que había descubierto unas cuantas granadas M-79 al otro lado de la calle donde está situado el complejo de la embajada, junto con un lanzacohetes anti-tanque M-79. Se desconoce si el M-79 fue utilizado por los atacantes.

Comisión mixta católico-ortodoxa para el diálogo teológico. Consta de 30 miembros de rito latino y otros tantos del griego

CIUDAD DEL VATICANO, 1 (Efe). — La composición de la comisión mixta católico-ortodoxa para el diálogo teológico, anunciada ayer viernes en Estambul por el papa Juan Pablo II y el patriarca ecuménico Dimitrios I de Constantinopla, se ha dado a conocer hoy en Ciudad del Vaticano y en Estambul (Turquía).

La comisión mixta consta de 30 miembros católicos y otros tantos ortodoxos, si bien quedan por designar siete miembros por parte ortodoxa, cuyos

nombres se anunciarán ulteriormente, así como el nombre del co-secretario ortodoxo. (El co-secretario católico es el padre Pierre Duprey, francés, de los misioneros de África, subsecretario del secretariado para la unión de los cristianos).

Entre los miembros católicos figuran cinco purpurados: los cardenales Johannes Willebrands (neerlandés), arzobispo de Utrecht y presidente del Secretariado para la Unión de los Cristianos, William Wakefield Baum (estadunidense), arzobispo de Washington, George Basil Hume (inglés, arzobispo de Westminster), Joseph Ratzinger (alemán, arzobispo de Munich y Freising) y Roger Etchegaray (francés, arzobispo de Marsella).

Entre los diez arzobispos y obispos, hay siete de rito latino y tres de diversos ritos orientales.

Los de rito latino son el arzobispo monseñor Mario Bini (italiano, secretario de la Congregación para las Iglesias Orientales), monseñor Nicolás Fáscoles (griego, arzobispo de Atenas), monseñor Alfred Plichter (yugoslavo, obispo de Banja Luka), el obispo monseñor Remón Torrella Casante (español, vicepresidente del Secretariado para la Unión de los Cristianos), monseñor Antal Jakab (rumano, obispo coadjutor de Alba Julia) y monseñor Alfons Nessel (polaco, obispo de Opole).

LOS DE RITO ORIENTAL

M. BLANCO TOBIO

Difícil rescate de las víctimas del avión neozelandés

BASE SCOTT, Antártica, 1. (Efe-Reuters). — Las operaciones de rescate de cadáveres de las 257 víctimas del accidente de aviación de un DC-10 de la Air New Zealand se ven amenazadas por tormentas de nieve que azotan hoy de nuevo la escena del siniestro.

El aparato se estrelló el pasado miércoles cuando realizaba un vuelo turístico sobre la Antártica llevando a

bordo pasajeros neozelandeses, japoneses, norteamericanos, ingleses y australianos.

El Inspector jefe de las operaciones de rescate, Brian Davies, ha declarado que no sabe cuándo sus equipos podrán regresar a la montaña, azotada por violentos chubascos de nieve desde hace 24 horas.

En la Base Scott, a 40 kilómetros del lugar donde ocurrió el accidente, el tiempo era bueno y se teme que pronto comience el deshielo veraniego con lo que sólo aviones equipados con esquís podrían aterrizar en su pista.

Un equipo de investigación del accidente, formado por técnicos neozelandeses y norteamericanos, se encuentra también en la zona para examinar los restos del avión e intentar determinar las causas del siniestro.

NOTAS SOBRE EL MUNDO

EL DESPRESTIGIO DE U.S.A.

Le oí una vez a Kennedy decir esto, en una conferencia de prensa: «Yo, no sé que es el prestigio; pero sí sé que cuando se pierde se pierde algo importante».

M. BLANCO TOBIO

corresponde con las realidades del país. El país continúa siendo, incuestionablemente, la primera potencia económica del mundo; continúa siendo no tal vez la primera potencia militar, pero sí la segunda, o tal vez está a la par con la Unión Soviética, y ahí siguen los científicos norteamericanos manteniendo a USA primera en el alto espacio y primera en un casi monopolio de los premios Nobel (por lo que valga, este dato). Siendo esa la realidad indiscutible, es harto evidente que no nos hallamos ante una potencia de segundo orden, a la que se pueda humillar impunemente.

VILLARROYA, S. A. CONSTRUYE Y PROMUEVE APARTAMENTOS MIAMI BEACH. con la garantía de calidad de VILLARROYA S.A. facilidades de compra 10 años. miami beach. EN LA MEJOR ZONA DE LAS VILLAS DE BENICASIM. información y venta en republica argentina; 10 tel: 217177 castellón

DEPORTES

EL JUVENIL JUEGA EN ALICANTE

Ayer a las 4 de la tarde paró la expedición del C. D. Castellón Juvenil, que hoy, a las 11, se enfrenta en el Campo del San Vicente de Raspeig, al Hércules C. F. dentro de la Liga Nacional de Juveniles.

El partido tiene un gran interés puesto que se va a enfrentar al juvenil al líder de la competición y según todas las referencias el mejor equipo del grupo, un conjunto que empezó la competición, con un buen equipo que tenía una gran potencia, pero que no culminaba su dominio con goles. Esto el Hércules lo ha superado ya, fichando a un centro delantero que ha importado la cantidad de millón y medio de pesetas, con ello ha logrado redondear el equipo y ahora gana con facilidad y goleando, como el pasado domingo a los Pinguinos a domicilio, por 1-6. Es, por tanto, un rival muy difícil para un Castellón que realizó la hazaña el domingo de vencer y convencer frente al Real Murcia otro de los grandes del grupo; un Juvenil que tiene su plantilla al completo de nuevo, que va huyendo de un buen equipo y que necesita borrar ese negativo que tiene, y realizar algo impor-

tante en la competición como sería a no dudar puntuar en terreno del líder, una hazaña difícil pero no fuera de las reales posibilidades del equipo.

El Juvenil, que ha entrenado con normalidad a lo largo de la semana, tiene una posible baja, la del lateral Carrillo, hombre base en la defensa, que hasta la última hora no se sabrá si está en condiciones de jugar, por lo demás el equipo inicial no variará gran cosa, del compuesto por Tena en la puerta, Carrillo o Agustina, Carlos, Albalade, Guinot, en la defensa, Víctor, Peris y Pellicer en la media y Parra, Tico y Conde en la delantera, para posibles cambios, Causa en la puerta, Cubedo y Marzá.

RICARDO GIMENEZ

BOXEO

JOHNSON, NUEVO CAMPEON MUNDIAL

NUEVA ORLEANS (USA), 1 (Efe). — Un terrorífico gancho de izquierda que tiró a la lona a los veinte segundos del undécimo asalto al argentino Víctor Galíndez, convirtió al norteamericano Marvin Johnson en nuevo campeón mundial de peso semipesado, versión de la Asociación.

El combate se disputó anoche en esta ciudad y su desenlace fue realmente dramático, ya que el golpe de Johnson hizo que el hasta entonces campeón cayera pesadamente sobre sus espaldas, levantando las piernas en la caída más de un metro. Un KO fulminante y que impresionó a los segundos del argentino, quienes subieron rápidamente al cuadrilátero.

Angel: El "todo terreno" del Real Madrid

El Español no supo aprovechar su auténtica valía, cediéndolo a otros equipos

"NO ME MOLESTA QUE ME LLAMEN OBRERO DEL FUTBOL"

Este año el Real Madrid tiene otro aire, otra potencia y capacidad de lucha. Fundamentalmente, en el equipo sólo ha habido tres cambios importantes con respecto a la anterior campaña: Cunningham (en plan estrella, espectacular... aunque

aún no anda a tope porque no encajó del todo), Camacho (el "resucitado", quien, por cierto, todavía no es el de hace dos años), y Angel. De Angel muy pocos esperaban tal vez tanto. Pero ahí está, recorriendo el campo de arriba a bajo, luchando, y manteniendo un puesto fijo. Hoy a Angel ya le llaman el "todo terreno".



Un muchacho de Huelva

Angel de los Santos Cano nació en Huelva, en el barrio de Villaplana. Ya en el equipo de su barrio comenzó a destacar por su increíble fuelle. Un día el Recreativo lo fichó. Más tarde pasaría a Algeciras, para volver de nuevo al Recreativo.

"Siempre he jugado así, siempre he desarrollado más o menos la misma misión", dice el jugador que ahora está entre los grandes del fútbol español. Su arma secreta es el fondo físico, y también su manera de saber sacar, marcar, de aburrir al contrario. Eso... y el saber jugar al fútbol, porque acertadamente él mismo puntualiza: "Si todo consistiera en correr y resistir, Mariano Haro sería un gran futbolista".

El Español no supo aprovecharlo

Un día Angel fichó por el Español. Acabada la mill llegó a Barcelona. Pero no supieron aprovechar sus cualidades en el club blanquiazul, y lo cedieron primero al San Andrés y posteriormente al Joán.

Angel de los Santos a la hora de enjuiciar su "no éxito" en el Español, habla casi en tono de humildad: "En ese momento el equipo tenía un buen centro del campo; yo no me quejo ni tengo nada contra el Español: el puesto que yo pudiera ocupar estaba bien cubierto".

El nunca había pensado en el Real Madrid. Lo dice ahora: "No, yo no puedo decir, ahora que estoy aquí, era el equipo con que soñaba, porque no era cierto".

Del Español se fue al Salamanca, un Primera modesto. Y siguió luchando. El, al hacer ahora balance, reconoce: "Lo mío no fue una ascensión brillante. En el Salamanca comencé a tener confianza en mí mismo al ver que contaban conmigo siempre como titulares".

Triunfó en el Salamanca. Y el Madrid se fijó en él. Pero Angel, al llegar no contaba con ser titular: "Yo aspiraba a quedarme en la plantilla en principio... Pero la titularidad ya era mucho más difícil: eso dependía, al fin de cuentas, del entrenador. Pero tuve suerte: entré, al parecer, desde un principio en sus planes".

Angel, el "todo terreno" del Real Madrid. — (Foto EFE-FIEL)

Estudiante de COU

A Angel no le molesta que la prensa lo haya definido como "obrero del fútbol": "Mi modo de jugar es así y hasta creo que no podría cambiar. Si tal forma de jugar es ser "obrero" pues muy bien, a mí no me molesta".

Angel a la vez que juega al fútbol estudia: "Hago COU. A mis años. No me importa. Será que no lo he podido estudiar antes. Voy a clases de seis de la tarde a diez de la noche todos los días. Es el horario de los estudiantes que trabajan. A fin de cuentas yo soy uno de ellos, uno más".

Angel, que tiene novia en Salamanca, nos dice que él tiene planificado el día para entrenar, estudiar e ir a clase. Cuando le preguntamos si sueña con ser internacional, sonríe: "En mi mismo puesto hay muchos jugadores muy buenos. Por lo tanto, si no me llaman a mí no tengo por qué molestarme. Estando en el Salamanca se dijo, se habló de que Kubala me llamaría pero todo quedó en eso".

Llevaba una carrera semi-ocura, con paso por diversos equipos, cesiones, etc... Es Angel de los Santos Cano, uno de los fichajes más positivos del Real Madrid en esta temporada. Y de seguro, el más barato teniendo en cuenta que lleva jugando de titular lo que llevamos de temporada. J. O. (FIEL, Servicios Especiales EFE)

CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO «DARDO»

JORNADA 12

Slips <b>cañamás</b> VALENCIA—ESPAÑOL	Café granito a granito <b>BONKA</b> RAYO V.—AT. BILBAO	<b>BLASON</b> EMBUTIDOS Y CONSERVAS BARCELONA—LAS PALMAS
<b>WINNER</b> Aire Acondicionado ALMERIA—AT. MADRID	<b>BANCO INTERNACIONAL DE COMERCIO</b> ZARAGOZA—SEVILLA	<b>FINISTERRE</b> SEGUROS GENERALES BETIS—MALAGA
<b>WERLISA</b> Cámaras fotográficas REAL MADRID—BURGOS	deportivos <b>PARÉDES</b> SALAMANCA—GIJON	CAMISAS <b>Arpon</b> REAL SOCIEDAD—HERCULES

BALONCESTO

Resultados de Primera División

MADRID, 1 (Efe). — Resultados de los partidos jugados hoy, correspondientes a la liga de baloncesto de Primera División. Estudiantes, 82-Heróis, 82.

Juventud, 90-Cotonificio, 82.  
Mollet, 86-Basconia, 96.  
Valladolid, 119-R. Madrid, 124.

P. A. M. D. B.

DELEGACION DE CASTELLON

1 X 2

AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con las Normas 30.ª y 31.ª de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la Jornada 14.ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS	SELLOS
2	200.280
2	548.401
4	254.538

De conformidad con las citadas Normas que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizadas y, en su consecuencia, los concursantes que tuvieron en su poder resguardos correspondientes a boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar, sin perjuicio de lo dispuesto en la Norma 32.ª.

Castellón, 2 diciembre 1979. EL DELEGADO

VISTA ELEGANTE PERO CON VISTA. SEIFOR, TRAJES ELEGANTES PARA SEÑORA Y CABALLERO.



seifor / En medio, 33 Castellón

RIEGO POR ASPERSION Y GOTEO ECOAGUA, S. L.

CAMINO DE LA PLANA, 6 ENTLO. IZO. Teléfono 22.15.24 — CASTELLON

EMBUTIDOS Y JAMONES NOEL, S. A.

se complace en anunciar a sus clientes y consumidores que hemos concedido la distribución en EXCLUSIVA para la zona de Castellón de nuestros fabricados a

DISBU, S. L.

Ronda Pedro IV, número 8  
Teléfonos 51 12 44—51 12 50 y 51 17 19

BURRIANA

Esperando se sirvan dispensarnos una favorable acogida

SEGUNDA DIVISION

Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.

<b>B</b> ALGECIRAS OSASUNA	<b>H</b> CASTELLON HUELVA	<b>J</b> SANTANDER ELCHE
<b>N</b> CELTA CORUNA	<b>S</b> GRANADA CASTILLA	<b>T</b> OVIEDO PALENCIA

SIGNOS CONVENCIONALES

El color, de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra.

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves.



FELICITE CON TARJETAS UNICEF ACTUA

unicef

ASOCIACION UNICEF-ESPAÑA  
De venta en las Oficinas de Correos y en la Delegación UNICEF, Edificio Círculo Medicina, Hermanos Bou, 29 - CASTELLON

DEPORTES

EL LEVANTE VENCIO AL GETAFE POR 3-1

VALENCIA, 1.º (Efe). — El Levante ha vencido por tres goles a uno al Getafe, en partido disputado esta tarde en el Nou Estadi...

LEVANTE. — Barrie, Lorant, Sierra, Garrido, Varó, Jaén, Javier (Gregorio), Lavado, Eulate, Campuzano (Meneses) y Antón.

GETAFE. — Montes, Alfonso, Cruz, Pepin, Pedro Alberto (Ocaña), Laguna, Polo, Alvarez, Serna (Crespo), Carmelín y Pozo.

Minuto 13. 1-0. Jaén de penalty.

Minuto 38. 2-0. Campuzano.

Minuto 59. 2-1. Laguna desde fuera del área.

Minuto 82. 3-1. Jaén al ejecutar un nuevo penalty.

Dominio del Levante, partido combatido y resultado justo.

PARA EL PARTIDO DE ESTA TARDE

Convocada toda la plantilla del Castellón

SIGUE LA INCERTIDUMBRE LLOPIS. — PARECE CONFIRMARSE LA ALINEACION DE JAVIER BELTRAN. — DUDAS EN EL CENTRO DEL CAMPO Y EL ATAQUE

El Huelva, de la mano de Naya, con aspiraciones de puntuar

Esta vez como quien dice no ha habido lista de convocatoria en el Castellón, pues según nuestra noticia debe presentarse toda la plantilla. El entrenador, por tanto, no tiene todavía decidido la alineación y, al parecer, la duda afecta a todas las líneas, aunque el esquema del equipo esté bastante claro y diferirá, seguramente, muy poco del de los dos últimos partidos.

En principio parece descartarse la alineación de Adalberto, que todavía no está debidamente recuperado de su lesión. Por otra parte, no está tampoco demasiado clara la alineación de Llopis, aunque lo más probable es que sea posible, pues está bastante mejorado de su dolencia.

La probable alineación sería: Racic, Verdú, Llopis (o Susaeta), Subirats, Javier Beltrán, Ribes, Planelles, Ibeas y Susaeta (o Roberto) Viñas (o Tonín) y Cabrera, sin olvidar tampoco a Bayarri.

Un partido difícil

Lo único cierto es que el partido se presenta muy difícil, pues el Recreativo de Huelva, de la mano de Naya, parece muy recobrado y con aspiraciones de escalar hacia la cabeza de la tabla, para lo cual está obligado a tratar de arañar puntos en todos los desplazamientos.

miendo a las cuatro y cuarto de la tarde.

Apoyo de la afición

Lo importante es que la afición, como hiciera en el segundo tiempo del encuentro con el Getafe, apoye decididamente al equipo blanquinegro para salvar el escollo que representa la visita de enemigo tan peligroso y cualificado. Una victoria en estos momentos es muy valiosa por cuanto permitiría al Castellón consolidarse un poco más en lo alto de la clasificación.

Alineaciones probables para esta tarde

C. D. CASTELLON

RACIC SUBIRATS — J. BELTRAN IBEAS — RIBES — PLANELLES — SUSAETA VIÑAS (o TONIN) — CABRERA

Campo: ESTADIO CASTALIA HORA: 4'30 TARDE

R. C. R. HUELVA

BAUNGARTNER SIVIANES — VILLAZAN — JUANJO — ESTEVEZ VALDES — MAS — ZAMBRANO II JOSE LUIS — RIVERO — ZAMBRANO I

ARBITRO: DIAZ AGÜERO

EN LA MODA MASCULINA... UNA NUEVA FORMA DE VESTIR



SU TRAJE A SU EXACTA MEDIDA EN 6 DIAS BOUTIQUE PIKENZ

C/. MAYOR, 49 CASTELLON FRENTA APARCAMIENTO

EL RIVAL DE HOY

R.C.R. HUELVA (1889)



Ha cambiado el Huelva mucho en las dos últimas jornadas, y de ahí que su visita a Castellón sea temida. Si bien es cierto que inició la temporada con dos espectaculares victorias, inició seguidamente la marcha atrás, que se agudizó aún más tras ser goleado en Pamplona por 6-0.

Entrenador: NAYA (España) CAMPO: Estadio Municipal Clasificación Cpto. Liga 1978-79 Descen. de la 1.ª División (18.º lugar)

Su última alineación, la que derrotó ampliamente al Alavés, estuvo formada por, Baungartner, Sivianes, Isabelo (Navarro), Juanjo, Cepeda, Valdés, Zambrano II (Arrazola), Macizo, Lapi, José Luis y Rivero.

ELECTRODOMESTICOS MARCELINO

El Mayor surtido a los mejores precios. Conozca los últimos modelos de Televisores en B/N y en COLOR.



Lo más perfecto en color. C/ Mayor, 26-Tel. 223375-Castellón C/ San Miguel, 22-Tel. 601096-Onda

ESTADIO CASTALIA

HOY DOMINGO, DIA 2 A LAS 4'15 TARDE Partido de Liga Segunda División "A"

R.C.R. Huelva-C.D. Castellón

MEDIA JORNADA ECONOMICA

Table with columns: Precios, Socios, Público. Rows: Palco, Tribuna Central, Tribuna Lateral, Preferencia, Delantera, Torre sentado, Grad. Pie, Infantiles.

Venta de localidades a partir de las 12 en las taquillas del Estadio. NOTA: Los señores socios para ocupar su localidad deberán acompañar al carnet acreditativo con la entrada correspondiente.

MOTORISMO

RECTA FINAL 1979 CON TRES PRUEBAS

El motociclismo provincial castellanense consta de 17 clubs, más de 500 licencias deportivas y un grupo minoritario de cargos oficiales, que trabajan de firme, ya que sólo 4 clubs de los 17 pueden organizar pruebas por sí solos.

si en cambio son los primeros puntos para 1980, aún hay tres pruebas ya programadas y en marcha este mes. El Moto Cross del Pavo V del Moto Club Castellón, en Vall d'Umbri; el II Trial del Pavo del Moto Club Oropesa, para el día 16 de diciembre, y el I Trial Xivert, del club de Alcalá de Chivert, para el día 23 del actual. Esto si no surje alguna más.

XXXIV ASAMBLEA GENERAL

Dentro de esta recta final del año, y en la fecha más tarde jamás conocida, el día 22 de diciembre se celebrará en Madrid la XXXIV Asamblea Nacional 1979, para nuestra provincia, motociclisticamente hablando, ese día del sorteo, a nuestra provincia, dentro de las previsiones, le van a tocar varios premios de los gordos.

Por un lado, el Moto Club Castellón recibirá su placa de plata por sus 25 años de existencia, pasando ya más de 5 de dicha fecha, pero estas distinciones son de reciente programación por la RFME.

Tres hombres de nuestra provincia recibirán sus Medallas al Mérito Motociclista, Vicente Provinciales Rubert, gran piloto, excelente directivo, y gran trabajador por el motociclismo provincial, más de 15 años vicepresidente del Moto Club Castellón; Pascual Badía Boix, trabajador incansable, directivo y cargo del Colegio Nacional de la RFME, ambas de Castellón, y Jorge Carlos Querol Anglés, de Benicarló, fundador, directivo de siempre del Moto Club Benicarló y cargo de la RFME. Y por si esto fuera poco, la previsión de tres pruebas del campeonato de España de 1980, Moto Cross de 500 C.C. en Benicarló, Moto-Cros 125 C.C. en Castellón, y Trial del Campeonato de España en Castellón. Y aún hay confianza en la piedra, en forma de alguna prueba de Promoción Motociclista.

Almacenes AVENIDA

TODO EN ELECTRODOMESTICOS

Durante este mes puede adquirir los electrodomésticos SIN ENTRADA y sólo por un mínimo al mes, SIN LETRAS NI RECIBOS que le molesten en su domicilio

Table listing appliances and prices: Equipos de alta fidelidad, Televisores color, Lavadoras automáticas, Lavavajillas, Frigoríficos, Cocinas.

TODO A PRECIOS DE FABRICA Y LAS PRIMERAS MARCAS DEL MERCADO

- WESTINGHOUSE, BALAY, SUPER SER, AEG, PHILIPS, IGNIS, CROLLS, RADIOLA, TELEVISORES, KOLSTER, TELEFUNKEN, INTER, WERNER, UNIC, GRUNDIG, ELBE, BLAUPUNT, PHILIPS, INTERGRUNDING, RADIOLA, I T T

ENTREGA INMEDIATA DE CUALQUIER APARATO



LAVADORAS AUTOMATICAS, LAVAVAJILLAS SIN Y CON FREGADERO, FRIGORIFICOS DE 1 Y 2 PUERTAS



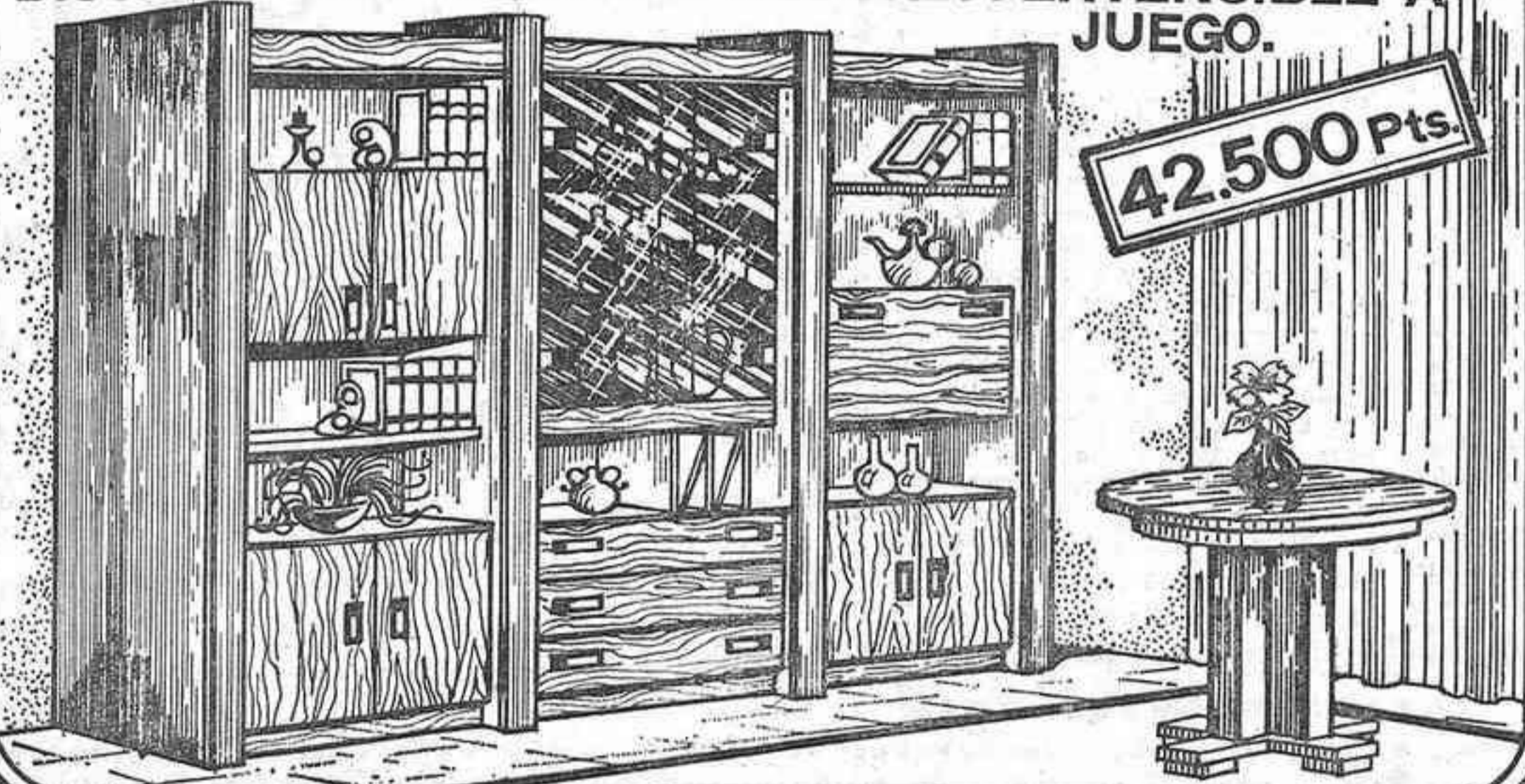
ENCIMERAS MODULARES, HORNOS EMPOTRABLES, COCINAS ELECTRICAS MIXTAS Y GAS

INSTALE COMPLETAMENTE SU HOGAR Y DISFRUTE DE LA COMODIDAD QUE SUPONE RELACIONARSE UNICAMENTE CON UN SOLO SERVICIO TECNICO Almacenes AVENIDA CASA CENTRAL: Calle HERRERO, 11 CASTELLON SERVICIO TECNICO PROPIO Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41 - 22 48 16

**EN DICIEMBRE  
MEJORES OFERTAS**

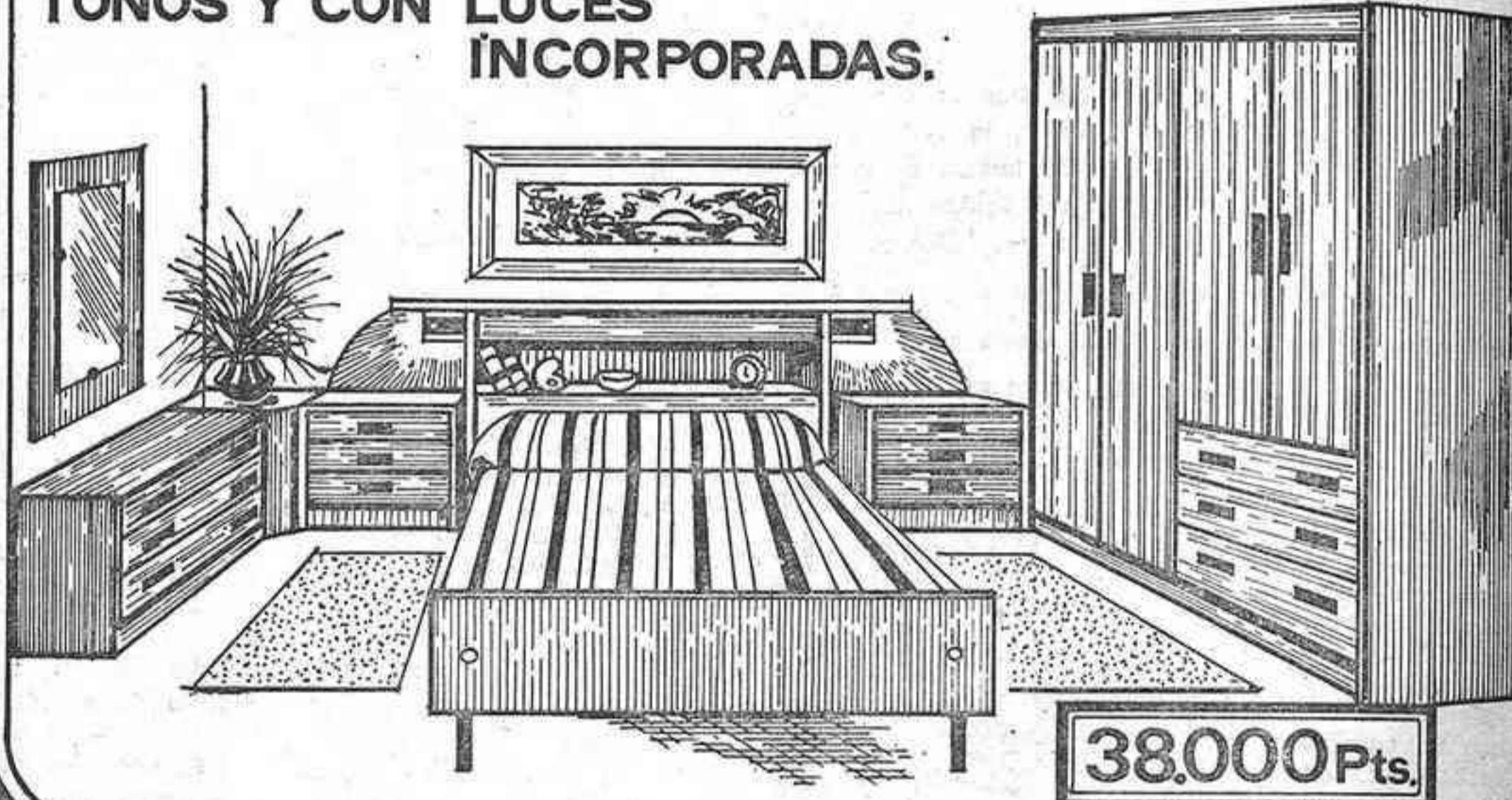
# MUEBLES LA FABRICA

ESPLENDIDO COMEDOR CON ACABADOS DE PRIMERA EN TONALIDADES NOGAL Y NATURAL, MAGNIFICA DISTRIBUCION CON MESA REDONDA EXTENSIBLE A JUEGO.



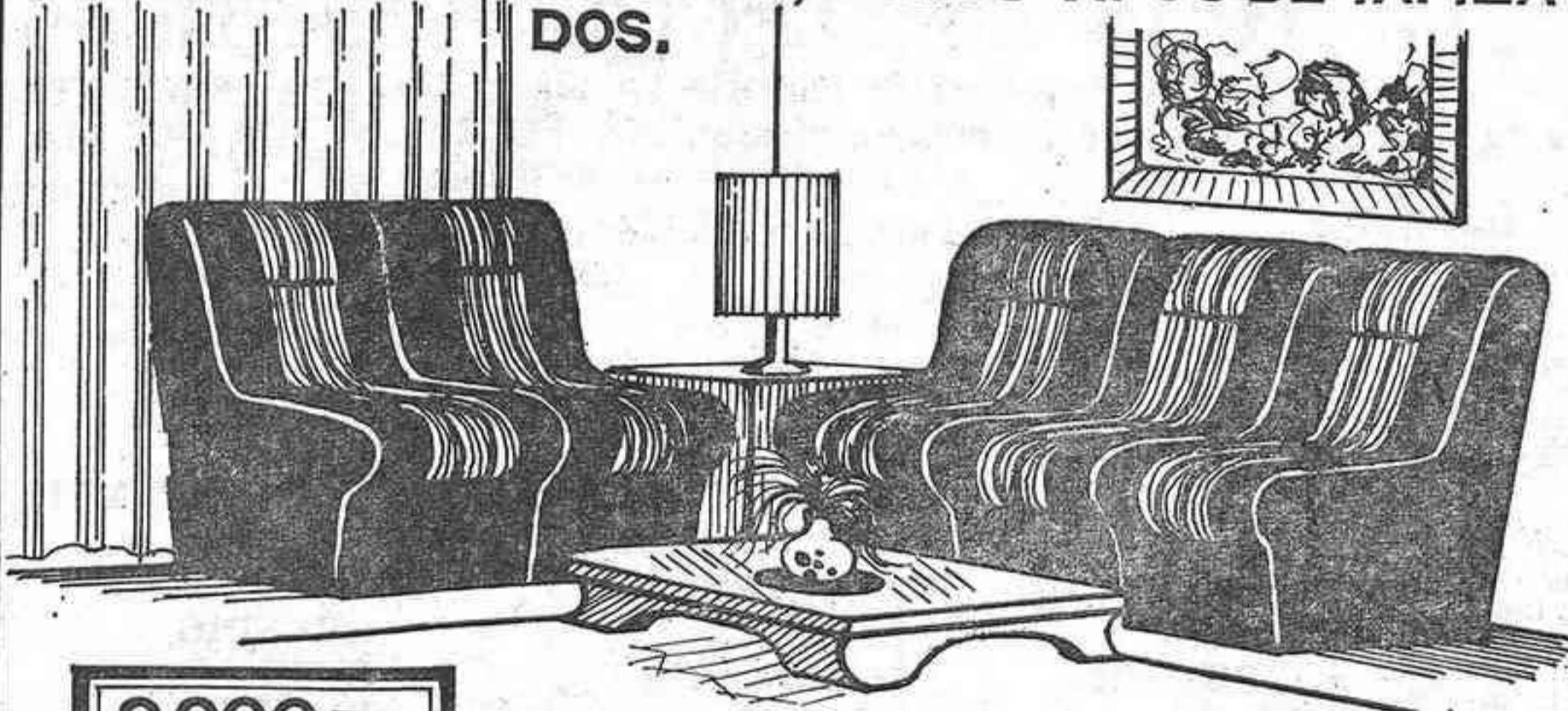
**42.500 Pts.**

ESPLENDIDO DORMITORIO DE LINEA MODERNA, CON ACABADOS DE GRAN CALIDAD, EN VARIOS TONOS Y CON LUCES INCORPORADAS.



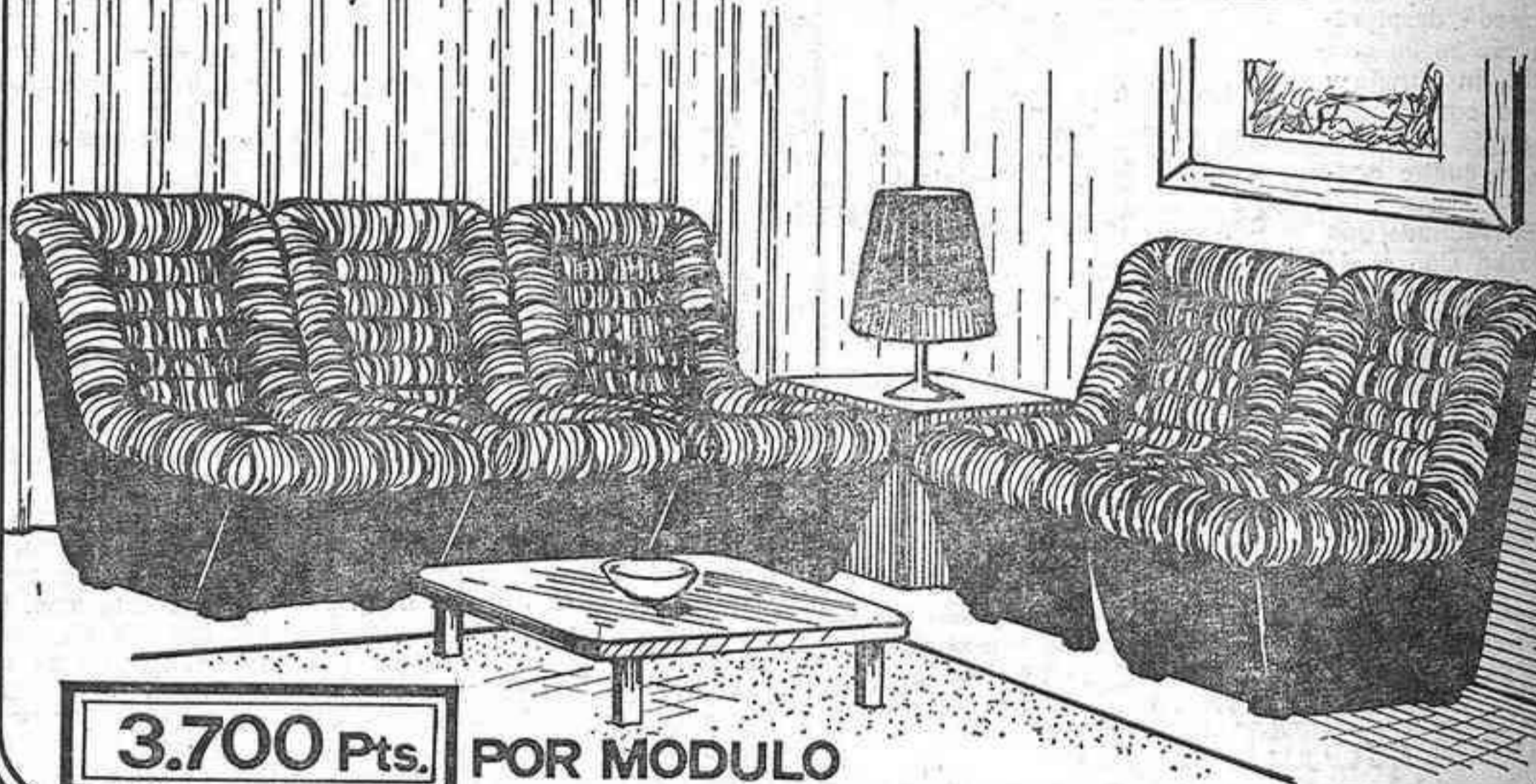
**38.000 Pts.**

MARAVILLOSA PIEZA MODULAR FORMADA POR CINCO ELEMENTOS Y MESA RINCON A JUEGO. LINEA ANATOMICA DE GRAN CONFORT, VARIOS TIPOS DE TAPIZADOS.



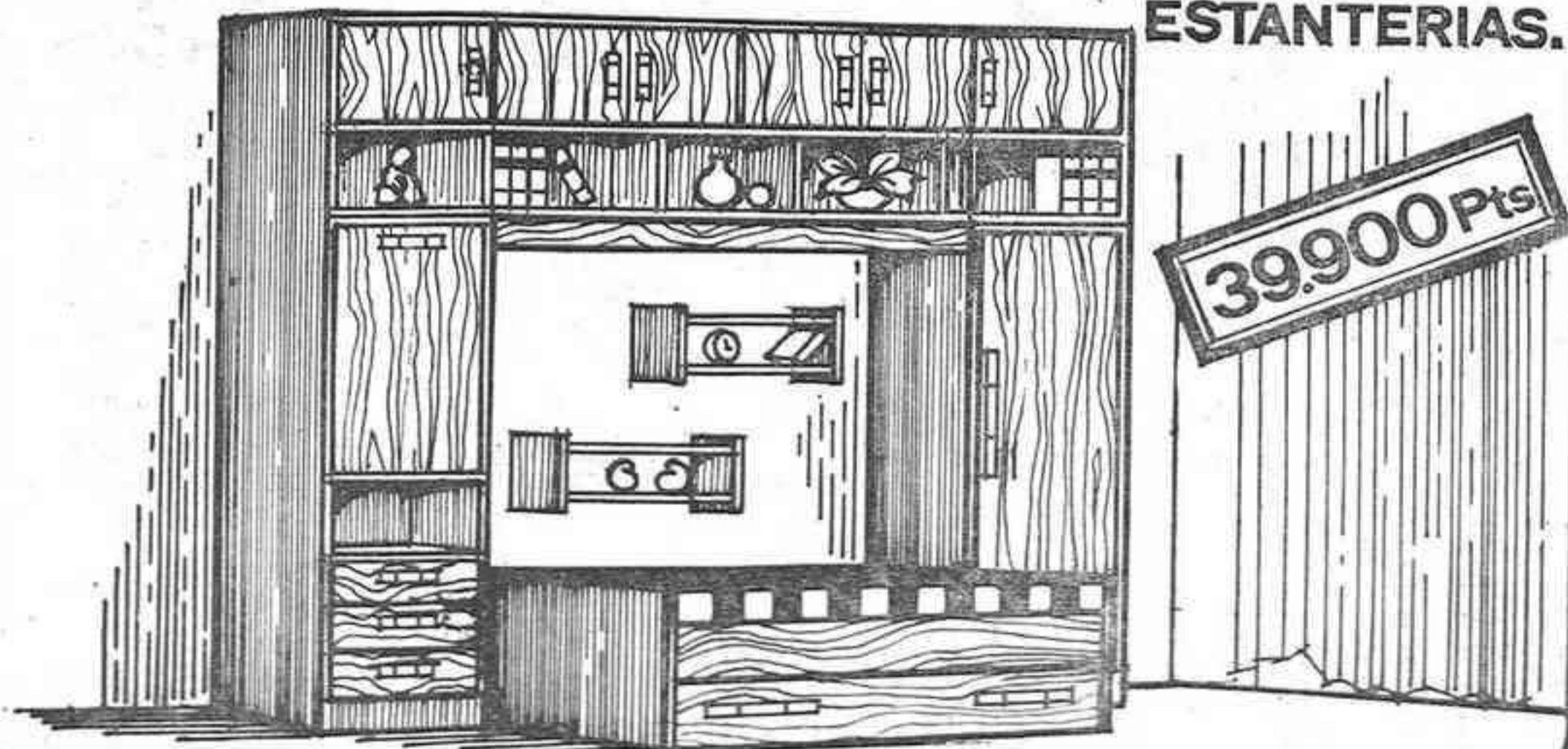
**2.900 Pts. POR MODULO**

SENSACIONAL RINCONERA DE LA MAXIMA CALIDAD. DISEÑO ITALIANO Y GRAN CONFORT. VARIOS TIPOS DE TAPIZADOS, COMPUESTA POR CINCO ELEMENTOS.



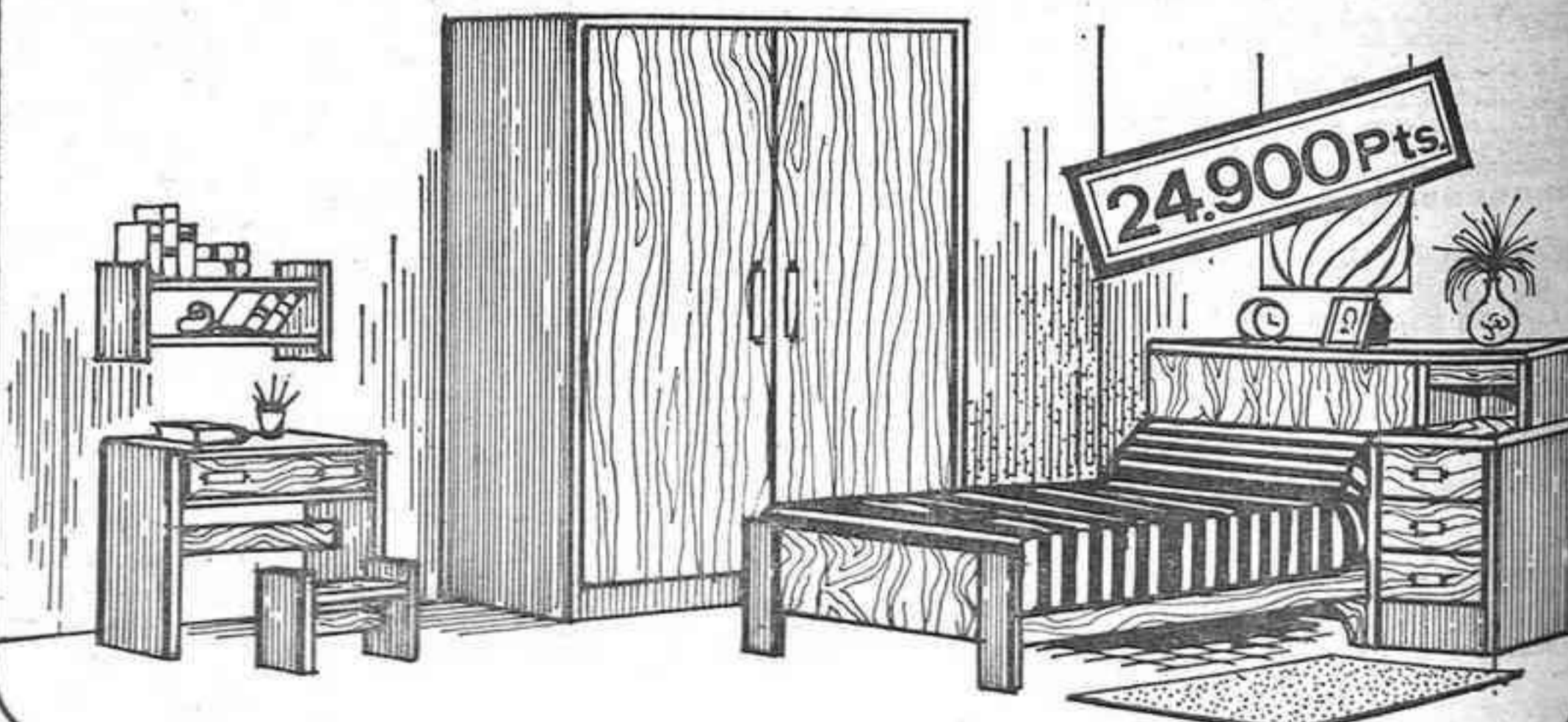
**3.700 Pts. POR MODULO**

CONJUNTO CANGURO ESPLENDIDAMENTE DISTRIBUIDO Y DE GRAN FUNCIONALIDAD CON PUENTE, ARMARIO, CAMA NIDO, MESA ESCRITORIO Y ESTANTERIAS.



**39.900 Pts.**

CONJUNTO COMPUESTO DE ARMARIO, CAMA CON SOMIER, MESITA CON GALERIA, MESA ESCRITORIO CON BANQUETA Y ESTANTERIA.



**24.900 Pts.**

**MUEBLES LA FABRICA**

**LE OFRECE COMPRAR A PRECIOS DE FABRICA Y PAGAR EN 2 AÑOS**

**c/ Enmedio, 91 - Castellón**

(AVD/ DEL CID, 2 - VALENCIA)

TRANSLADO Y MONTAJE GRATIS / FACILIDADES DE PAGO

**ABIERTO SABADO TARDE**



SALVO DIFICULTADES IMPREVISTAS

# EL PROXIMO VERANO SE CIRCULARA POR LA VARIANTE DEL RAGUDO

Las obras se desarrollan con normalidad y se ha invertido ya el 66 por ciento del presupuesto

En los primeros días del mes de junio del próximo año quedarán terminadas las obras de construcción de la variante del Ragudo, en la carretera nacional 234, con la que se abrirá al tráfico una nueva ruta en sustitución de las molestas, difíciles y peligrosas cuestas del mismo nombre, que hoy en día son uno de los mayores obstáculos en las comunicaciones entre Castellón y Teruel.

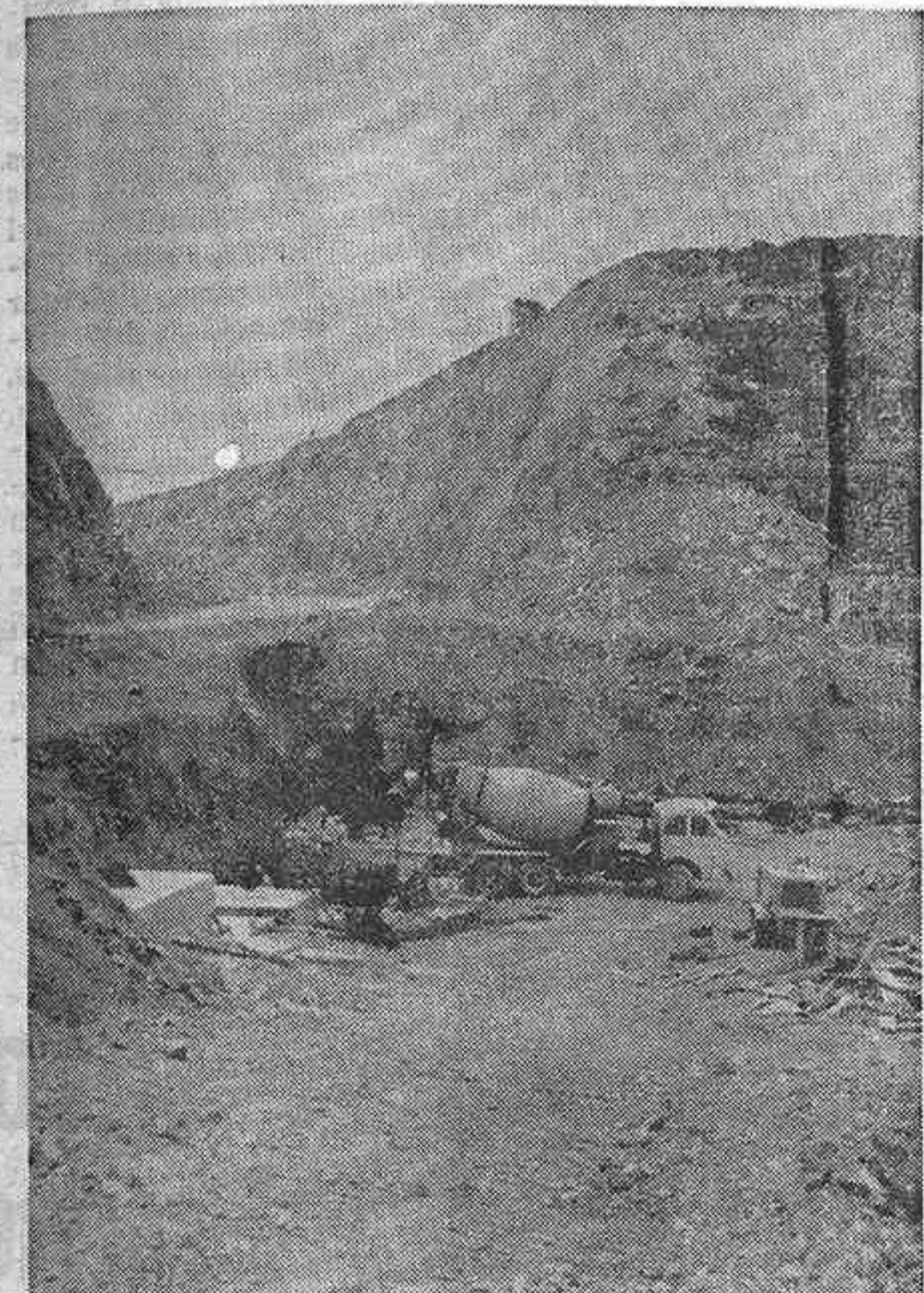
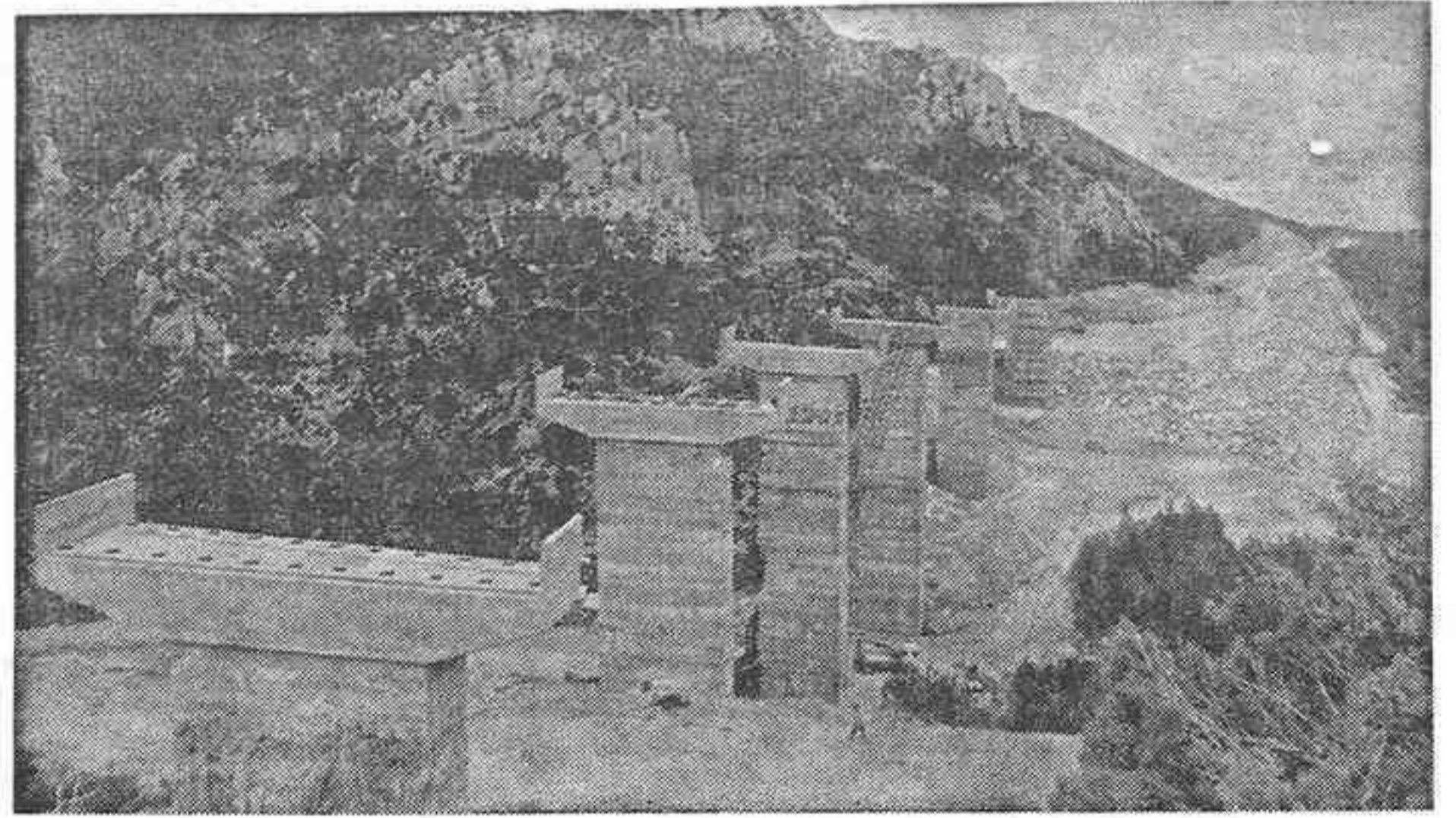
La variante del Ragudo constituye en estos momentos la obra pública más importante de las que se realizan en nuestra provincia. Tanto por la envergadura

de Obras Públicas y Urbanismo. Las obras dieron comienzo en julio de 1977, concretamente el día de San Fermín y, como señalábamos anteriormente, está previsto que concluyan en julio del año próximo, 1980. El desarrollo de los trabajos se ajusta, según los técnicos, a los planes previstos con anterioridad. Si no surgen problemas de difícil solución nada hace suponer que aparezcan significativos retrasos. Hay que tener en cuenta sin embargo que la variante está situada en una de las comarcas más frías de la provincia, donde en la estación inver-

obra de fábrica que tiene la variante. Actualmente falta tan sólo colocar las vigas de la plataforma superior que formarán la calzada. Estos elementos han sido fabricados en la factoría que la empresa constructora tiene en el término municipal de Sagunto y se trasladarán por ferrocarril hasta la estación de Torás-Bejis más próximo a la variante. Desde allí hasta el lugar donde se ubica el viaducto serán transportadas en grandes camiones. Tanto en la estación como en la zona de obras se han dispuesto ya las potentes grúas que intervendrán en la operación.

límite para ello: el 7 de julio de 1980, San Fermín.

JUAN ENRIQUE MAS  
(Foto: HEREDIO)



## Más detalles técnicos

Una vez concluidos los trabajos la variante del Ragudo quedará con una calzada de 7 metros de anchura y arcones de 1'5 metros en cada lado. La pendiente máxima no excederá del 5 por ciento. No obstante, a lo largo de un tramo de 2.600 metros la vía estará dotada de un carril lento de 3 metros de anchura, reservado especialmente para vehículos pesados. En este aspecto se ha tenido en cuenta por parte de los autores del proyecto, no sólo los desniveles que hay que superar para subir desde los llanos de la mesada del Sordo hasta la meseta de Barracas, sino también el hecho de que esta carretera cuenta con un intenso tráfico de camiones, por ser la ruta habitual entre el País Vasco y Aragón y nuestro País Valenciano. Por lo que respecta a las características geométricas del nuevo trazado, cabe señalar que su velocidad específica será de 100 kilómetros hora, y el radio mínimo en planta de 500 metros.

## Trabajo pesado y difícil

Cuando abandonamos la zona de obras, tras la visita efectuada acompañados por Eduardo Labranderó, ingeniero de la Sexta Jefatura Regional de Carreteras, Juan Renau, delegado del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo y directivos de Dragados y Construcciones, hace frío en la comarca del Palancia, especialmente en las alturas de Barracas, donde sopla un viento gélido, propio de esta época del año. Las nieves todavía no han hecho acto de presencia y ello permite que los trabajos de la variante del Ragudo puedan desarrollarse con normalidad. No obstante, hay que señalar que la actividad no es fácil. Por el contrario, resulta penosa, a pesar de que se emplean máquinas que hacen las labores más pesadas. En el barranco de Valduro, por donde el viento baja encajonado, la nueva carretera va perfilándose poco a poco. El paisaje, hasta ahora prácticamente virgen, porque sólo es conocido de los escasos visitantes que utilizan la carretera de Pina de Montalgrao, se abre ante nosotros, a través de cortes en la mole rocosa de la montaña, terraplenes, etc. Aunque todavía queda mucho que hacer, puede decirse que los técnicos ya ven el final de la obra, e incluso tienen prevista una fecha

nal son frecuentes los hielos y las nevadas. Ese constituye, hoy por hoy, el peor enemigo para el normal desarrollo de los trabajos. Una gran tormenta de nieve sin duda alguna podría obligar a modificar los planes elaborados.

En el trazado de la variante destaca el movimiento de grandes masas de tierra y rocas, empleadas en la formación de terraplenes. Por otra parte, ha habido necesidad de abrir paso a través de la montaña mediante el empleo de dinamita, produciendo cortes de hasta treinta y cinco metros de altura.

Las principales obras de fábrica las constituyen el cruce con el ferrocarril de Valencia a Calatayud, que se salva con un paso superior. Posteriormente el trazado sigue por el barranco de Valduro que se cruza como la carretera de Pina con un impresionante viaducto de 240 metros de longitud sustentado por siete vanos con alturas de pila que llegan hasta aproximadamente los treinta y cinco metros. El viaducto es la más importante

dura técnica del proyecto como por el importe de la inversión, que asciende a cerca de doscientos setenta y cinco millones de pesetas. De esta cifra, se ha intervenido ya cerca del 66 por ciento.

Actualmente cincuenta obreros y técnicos así como un complejo y modernísimo equipo de maquinaria están abriendo el nuevo camino que suprime las cuestas del Ragudo. La longitud total de la variante es de 9'5 kilómetros y unirá con un trazado mucho más cómodo y racional los puntos kilométricos 43'8 al 60 en la carretera N-234. Es decir, el nuevo tramo es mucho más corto que el que se suprimirá, de 11'2 kilómetros. Esa es una de sus ventajas, pero no la más importante porque lo fundamental es que se eliminarán las fuertes pendientes y curvas de reducido radio que configuran el Ragudo.

La construcción de la variante corre a cargo de la empresa Dragados y Construcciones, que en su día se adjudicó la subasta convocada por el Ministerio

# A vista de QUIQUE



# Mediterráneo DOMINICAL

## EL CASTILLO DE VILAFAMES, SALVADO DE LA INCURIA

Vilafamés, encaramada en un cerro desgajado de la sierra del Morral y orientada hacia el N. culmina sus 319 m. de altitud en su castillo.

Durante la última década una corriente de restauración ha invadido la parte alta y antigua de la villa, fruto de una afluencia de artistas y turistas atraídos por el paisaje y el Museo Popular de Arte contemporáneo instalado en el Palacio del Bayle. Salvada la vieja estructura urbana, faltaba consolidar la parte que todavía permanecía en pie de su fortaleza. Y precisamente la noticia de este hecho es lo que hoy trae a colación esta breve reseña, no sin lamentar que, por motivos al parecer económicos, no haya podido completarse la afirmación de la existente, con una profunda prospección arqueológica del conjunto medieval cuyos restos afloran en el patio y al N. pendientes de estudio y revisión. Lo cierto es que se ha hecho un acceso muy digno y amplio, consolidando las partes dañadas, reconstruyendo muros y aristas con mucha obra de cantería y con un sólo defecto a nuestro humilde juicio: exceso de cemento, que ha dejado el edificio demasiado nuevo. Quizás el empleo de argamasas más antiguas hubiera producido un aspecto más vetusto a los ojos del observador. No obstante, repetimos, bienvenida sea esta obra tan necesaria que mantiene la fisonomía del castro aun siendo de edificaciones posteriores al s. XVI.

### UN POCO DE HISTORIA

De orígenes inciertos, varias veces reconstruido, mal estudiado y poco documentado, ha permanecido tristemente en el olvido durante mucho tiempo.

El prestigioso historiador castellanense M. Bati, hace más de cincuenta años, en una serie de artículos publicados en el Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura sobre cartas pueblas, apuntó entre conjetura y realidad las premisas primarias en que basar los motivos de su existencia.

El descubrimiento en 1963 de las pinturas esquemáticas del abrigo del Castillo, a las que el catedrático A. Beltrán les atribuye una datación de mediados del tercer milenio de a. J., corrobora la posibilidad de una continuidad de habitat en el lugar. Asimismo, razonamientos cuya exposición alargaría impropriamente el contenido de esta reseña, atestiguan la presencia romana en el lugar, como consecuencia de su importancia estratégica en la vigilancia del valle vecino, como zona de ingreso de la mercancía ibérica. Quizás, considerando la tesis apuntada por algún historiador, se trate de la illium de los vasos Apoloniares, pues la vía Hercúlea pasaba por la falda del morral en que radica, y ello se confirma con la presencia de unos sospechosos sillares existentes en el lienzo norte, que aun estando reñuntados con argamasa antigua, a poco que se escarabe, se percibe que fueron colocados en su origen a hueso. De su existencia árabe no puede dudarse, aunque en la edificación existente no se hallan restos perceptibles, que por

el contrario aparecen en la cerca que circunda la primitiva ciudad y el recinto del atameza (obsérvese la similitud fonética con el topónimo del lugar) que por lo visto debió existir para controlar y proteger, de forma permanente y segura, a los habitantes de las alquerías próximas y dependientes del castillo, así como para pasar la revista periódica de armas y pertrechos y efectuar las reclutas correspondientes en épocas bélicas. Función de concentración que siempre tuvo el valle, cuyo punto de referencia fue en tiempos de Roma el arco allí existente.

Se ha dicho con extrañeza que Vilafamés, Benihamez, Villafamez o Vilafamés, que de todas estas formas lo hemos visto escrito en documentos ya del s. XIII, no consta en la donación que en concepto de arras por treguas pactadas hizo Zeyt-abu-Zeyt, reyzeulo de Valencia, a Jaime I en 1229, por lo que se considera no existiera como for-

villa, la misma libertad de elegir gabella para la compra de la sal, el pleito que mantuvo Ximén de Urrea con los Templarios por cuestiones de sus términos, suspendido por el rey Pedro el Grande en 20 de diciembre de 1284, el nombramiento de la villa como Encomienda del Hospital de Montesa que culmina en la decisión de Benedicto XIII, cuando designa al comendador de Villafamés Fr. Romeo da Corbera Gran Maestro de la Orden el 25 de julio de 1410, atestiguan el auge de la villa y su castillo, que siempre gozó del favor real, que poblada a fuera de Aragón, en 1279 ya lo estaba bajo el de Valencia. La prosperidad de la villa, sus fortificaciones circundantes y las escasas circunstancias bélicas convirtieron el castillo en el simple baluarte de respeto que cubría una situación de emergencia. Remozado y mejorado en las épocas de las guerras de sucesión y carlista, son precisamente en

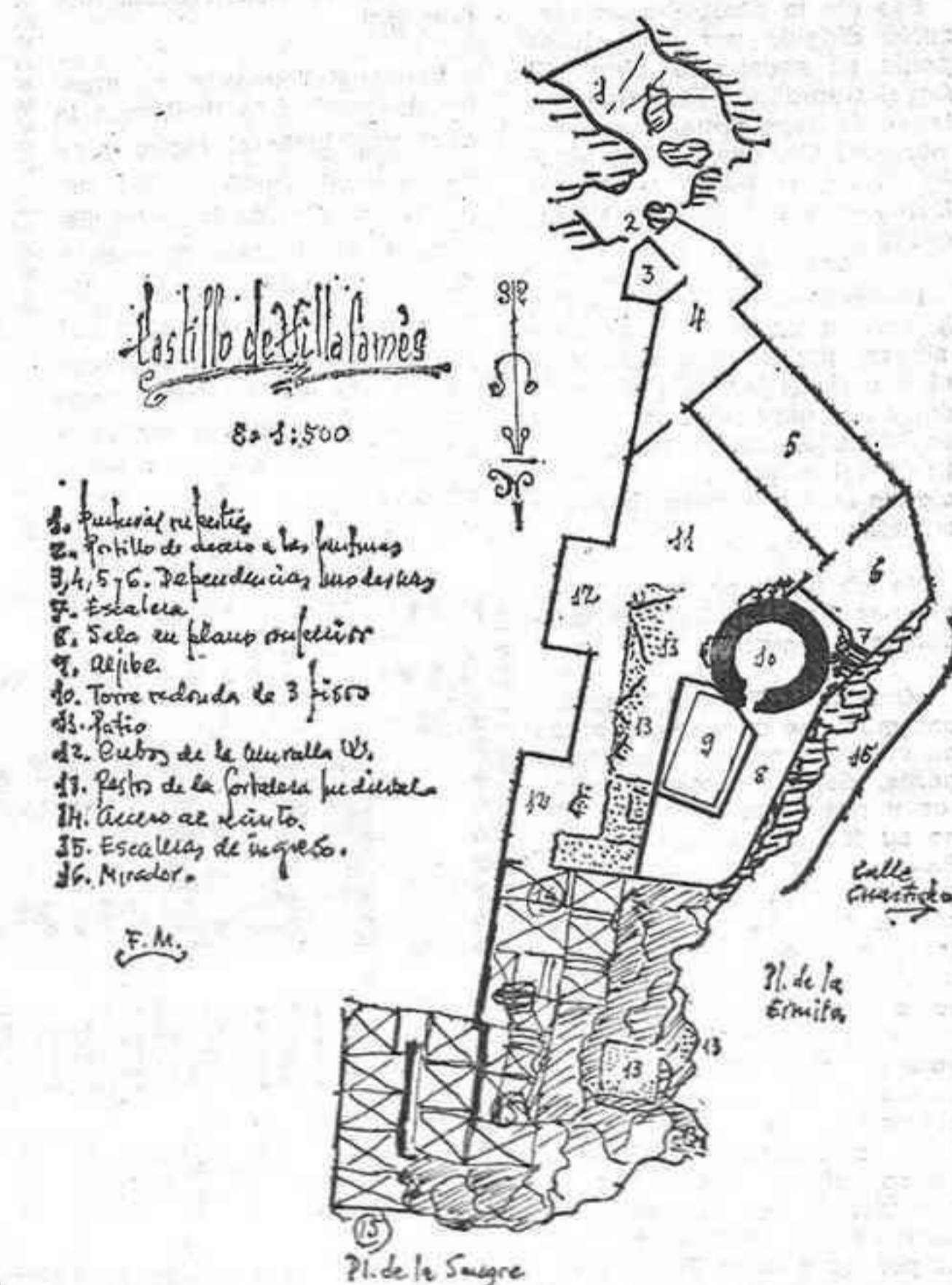
ralla sin almenas, descubierta y provista de parapeto alto con aspilleras rectangulares, a las que se accede por un estrecho adarve corrido a lo largo del basamento, ocupa los sectores E. y NW., hallándose éste en plano más alto y albergando en su interior el aljibe de 7x4x2,5 m. En este mismo plano, la torre circular de 4,2 m. de radio, de planta y tres pisos, provistos todos de astilleros rectangulares muy esbeltos y existiendo en el último balcones con matacanes, posiblemente el polvorín en consideración al espesor de los muros, 1,40 m. en la base, que se degradan en cada planta formando estrechos adarves circulares. Es la pieza actualmente en pie más característica del bastión. Al S. cuatro recintos de diversas dimensiones constituyendo un grupo de habitaciones, de la misma fecha de construcción que la torre redonda, a las que se llega por el patio interior que completa el recinto. En él, restos a flor de tierra de edificaciones más antiguas pendientes de estudiar y analizar. Fuera al N. en la escalinata sobre el lado W. y en la roca, restos de un torreón de 4x4 m. y más allá arranque del espolón de la muralla.

### VISITA Y ACCESO

Después de visitar los distintos lugares turísticos de Villafamés recomendamos subir al castillo por la tarde cuando el sol ya hacia poniente ilumina el valle con perspectiva de sombras. Los nueve pueblos que desde él se divisan flotan en un mapa topográfico maravilloso, iluminado de luz y de color. Existe en el lado E. un mirador, desde allí se ve lo que los muros en el interior nos ocultan. Vale el sacrificio de subir, —el camino es empinado pero llano para la pisada—, porque el recuerdo es inolvidable. Se puede llegar en coche hasta el pie de la escalinata, accediendo por la plaza de la Iglesia o por el arrabal de San Ramón —una ruta sinuosa y recoleta, muy típica, que muchos visitantes marchan sin conocer—. El camino andando se hace por la Iglesia calle arriba o desde el Museo siguiendo recto hacia la calle del Hospital y la Sangre, o torciendo por la de El Pilar. Todas las calles que suben conducen al mismo lugar: la plazuela de la Sangre, desde donde arranca la escalinata. Allí aún se conserva el antiguo Ayuntamiento, la roca horadada donde se ataban los delincuentes para exposición a la vergüenza pública (y aprovechada para el toro embolado), la Ermita de la Sangre con su polémica cripta, y la calle Cuarticho con restos de murallas y torres de la más primitiva ciudad. Todos estos elementos constitutivos del tradicional sistema catalanoaragonés de fortaleza con iglesia adyunta y burgo.

Vilafamés hoy cuenta de nuevo con su simbólico monumento, incorporándose así al grupo de ciudades que como Moralia, Pesiscola, Oropesa, Alcora, Onda, Segorbe, etc. han visto salvadas de la incuria sus viejas torres. Larga vida les depare la Historia, y gracias a quien por ellas se afana.

F. MATARREDONA  
Cronista de la Villa



estas etapas las edificaciones que hoy contemplamos, sin que se puedan atribuir hechos notorios que nimbos su romántica silueta.

### SU ESTRUCTURA

En el croquis que adjuntamos, hecho a mano alzada, puede apreciarse su buque alargado aprovechando la configuración del terreno. Se trata de un recinto, actualmente de 50x27 m., orientado su eje mayor en dirección norte sur, que en su primitiva fábrica, igualmente orientada y más al norte situada, medía 42x24 m. aproximadamente. Compuesto por lienzos lisos en tres de sus caras, presenta tres cubos de 8x4 m. (el más meridional truncado) en el lado con paños de gran elevación. La mu-

Per places, carrers y carrerons (XXIV)

El Teatro Principal y don Domingo Herrero

A UN riesgo de que se me olvide de pasado, he de ocuparme hoy en el cumplimiento de una promesa hecha en la crónica de la semana pasada...

plaza acaso dentro de muy pocos años y siendo una de las mejores, como también el paraje que se les irroga a aquellos vecinos privándoles del agua como es consiguiente...

Estando dividida la opinión de los concejales, la cuestión, suficientemente debatida en el seno del concejo, se sometió a votación que dio este resultado:

«...y siendo siete votos los del Paseo de la Paz, once los de la Plaza de Tetuán y resultando por lo visto cuatro de mayoría en opción a esta que...

La actitud de los gobernadores civiles —si se quiere, nostálgica— no fue plenamente compartida por los municipios castellonenses del siglo XIX...

Ya Ramón de Campoamor en su corta estancia como gobernador en nuestra ciudad, intentó la construcción de un teatro. Los ediles, por aquello de la falta de recursos o, por lo otro de no querer aportar nada de su peculio particular al bien común...

Ello ocurría en 1847. Años más tarde, el 6 de enero de 1862 (suponemos también que a iniciativa de otro gobernador) designó el Ayuntamiento una comisión compuesta por los concejales señores Blasco, Boix, Soto y Sales Chordá para formar los estudios de la construcción de un teatro en nuestra ciudad...

Por fin, el 16 de abril de 1881 adquirió el Ayuntamiento los terrenos del entonces llamado «Hort de Sisternes» en la propia Plaza de la Paz y se dedicó a comenzar las obras. A pesar de haberse consumado la compra, las obras no dieron comienzo hasta el 3 de octubre de 1890...

Ese día la compañía de zarzuela dirigida por Juan Elías ponía en escena la obra «El Angel Guardián». Tomaban parte en la representación el tenor José Gamero, la tiple Matil de Pretel, el barítono Manuel Carbonell y el bajo Daniel Banquells.

«El seis de septiembre de ese mismo año, el Ayuntamiento en Pleno, se reúne bajo la presidencia del gobernador, el cual según el libro de sesiones, manifestó:

«...que el objeto que motivaba su venida y presidir dicha sesión, era pura y exclusivamente la construcción del teatro cuya obra la consideraba como mejora de grande interés e importancia para la población y que el municipio estaba ya en el caso de designar desde luego el local donde se había de edificar. Manifestó a la par que no tenía interés se eligiese en tal o cual punto, sino que su ánimo era dar impulso en cuanto le fuese posible a dicha obra, de que carecía la capital...»

Se leyó a continuación la memoria del citado arquitecto y el informe de los ediles designados. Ambos documentos fueron fulminantemente impugnados por varios concejales argumentando:

«...entre otras razones alegadas que consideraban de suma necesidad de Plaza de Tetuán donde tanto los señores de la comisión como arquitecto opinaban en sus respectivos dictámenes era el punto más a propósito y, fundaban dicha oposición en razón a la falta que indudablemente hará dicha

Pues no. No se edificó el apetecido teatro en la Plaza de Tetuán como es ya evidente. Ignoramos las razones. Para averiguarlas deberíamos sumergirnos en las insondables profundidades del alma y del pensamiento de aquellas personas que, de forma tan clara impidieron la edificación en la citada plaza. Tal vez, fue sólo cuestión de intereses creados... Malogrados tantos intentos en favor de un Teatro para Castellón. Siendo tan necesaria su construcción para la elevación de la cultura castellonense; olvidados como estaban los miembros de la municipalidad sobre el lugar de su emplazamiento, a pesar de todo, el pueblo, llano, insistentemente, demandaba teatro.

—oO—

Por fin, el 16 de abril de 1881 adquirió el Ayuntamiento los terrenos del entonces llamado «Hort de Sisternes» en la propia Plaza de la Paz y se dedicó a comenzar las obras. A pesar de haberse consumado la compra, las obras no dieron comienzo hasta el 3 de octubre de 1890...

Hubiéramos querido, por deferencia a los lectores que nos siguen, poder ofrecer la crónica periodística que diera fe del acto. Imposible. Al menos en Castellón, no se ha encontrado tal referencia, ni rastre alguno en las hemerotecas con sultadas.

No obstante al disponer de algunos datos sueltos, los brindamos al lector:

«Ocupa el Teatro Principal, una manzana de mil seiscientos metros cuadrados. De estilo elegante, de proporciones esbeltas y ricamente decorado, tiene su fachada principal en la Plaza de la Paz. Alcanza el frontispicio la altura de dieciséis metros. La posterior bastante más alta, alcanza los veintidós siendo ésta de ladrillo, a diferencia de la principal que es de las denominadas de sordán jónicas. Dispone, en su interior de platea y dos pisos, alargado el último para dar cobijo a la cazuela o gallinero. Su capacidad es de 1.300 espectadores. La techumbre, ricamente decorada está pintada por los artistas Ferrer y Pérez Olmos. El escenario es amplio. La boca del escenario mide dieciocho metros siendo la misma medida de fondo. Dispone de foso y contrafoso...»

El poder lograr en alguna ocasión la historia completa de este teatro facilitaría enormemente el estudio de la historia de nuestro pueblo. Desde 1884 hasta nuestros días ha habido mucho y mucho es lo que hay que estudiar e investigar. Brindo la idea a algún «escarrollador» inquieto. Los resultados quedan garantizados.

Aún cuando con lo dicho, hemos procurado huir de los nombres propios, tanto en lo positivo como en lo negativo, no queda otro remedio que

citar, aunque de pasado, a la persona que más trabajó en aquella época para que el Teatro fuera una gozosa y culta realidad. Nos referimos a don Domingo Herrero Sebastián, personaje ilustre castellonense que ocupa totalmente la segunda mitad del XIX y que, para Castellón, es uno de los hombres más representativos por su positiva tarea, por sus encomiables desvelos por su trabajo.

Aunque nacido en Titaguas, en la provincia de Valencia, pasó en Castellón la mayor parte de su vida. Hijo de un abogado que ostentó el mismo nombre, cursó estudios de Derecho, abandonando estos para dedicarse a la preparación del ingreso en la Academia de Artillería. En 1846, cuando iba a efectuar los exámenes de ingreso en tal Academia, se promulgó el Decreto de creación de Cátedras Provinciales de segunda enseñanza. Aprovechó la ocasión y a Castellón vino a parar para inaugurar junto a Mateo Asensi, Lorca y Fornés, el instituto que, como ya dijimos en crónica anterior, se ubicó en lo que había sido convento de Clarisas.

A pesar de sus más de cincuenta años de labor docente ininterrumpida, fue diputado a Cortes por Castellón, Alcalde en dos ocasiones; Comisario Regio; Presidente del Consejo Provincial de Agricultura, Industria y Comercio; Presidente de la Junta Provincial de Instrucción Pública; individuo de varias corporaciones públicas de Madrid y Valencia; académico de la extinguida de Arqueología de Madrid y presidente del Casino Antiguo y Casino Nuevo.

A cuanto antecede habría que sumar el hecho ya citado del Teatro Principal de Castellón (por bastantes años de propiedad municipal), la construcción del actual Parque de Ribalta y, el intento, junto a Cardona Vives, de traer a Castellón la sede episcopal.

El día 1 de septiembre de 1895, tan sólo a año y medio de la inauguración de «su» teatro, falleció en Castellón don Domingo Herrero Sebastián, artífice de la construcción del Principal.

Los castellonenses, en prueba de gratitud le dedicaron la calle que junto al teatro y en dirección a Valencia discurre. Un busto situado junto al Estanque del Parque de Ribalta da fe de que en su concepción y construcción tuvo mucho que ver este personaje que, aunque no nacido en Castellón supo enredarse en los entresijos y vericuetos de nuestra particular historia.

TONI DE CUC

JUGUETES

Por Genaro COMPAN

EL tiempo vuela. Ya están al caer las fiestas de Navidad, Año Nuevo y Reyes. Deseo que todos ustedes, amables lectores, tengan unas felices Pascuas, que coman el tradicional arroz con pelotas y que su bolsillo sea lo bastante elástico como para comprar una barra de turrón. Más de una barra no se lo aconsejo, porque al precio a que está hoy esa golosina, su derroche podría considerarse como «signos externos suntuarios» en la declaración a Hacienda. También les deseo que el día de Navidad sea para todos un día de paz y buena voluntad. Ya dispondremos de trescientos sesenta y cuatro días para andar a la greña unos con otros. Un sólo día de armisticio no es mucho pedir.

No sé si ustedes adornarán su casa con el anglo-sajón árbol de Navidad, si construirán un Belén o si, eclécticos, optarán por las dos cosas. El Belén es más íntimo. El árbol más decorativo y aparente. Va adornado con brillantes bolas de colores y con lamparitas. Y supongo que, como ocurre siempre, el papá, al colocar las luces, sufrirá un rampazo que le hará caer de la silla donde se ha encaramado. Que le sea leve.

Los niños aguardarán ilusionados el día de Reyes. Es de admirar la inocencia y credulidad de los pequeños, que aunque ven el trasiego de los juguetes, en brazos de los adultos, por las calles, no se dan por enterados. Respetemos su ilusión. Ellos solos, poco a poco, ya se descubrirán la verdad.

Pero si está bien que los niños disfruten con los obsequios de los Reyes Magos, ya no está tan bien que los padres padezcan por ellos. El niño está sufriendo —o, mejor, gozando— de la terrible presión de la propaganda en todos los medios, pero muy especialmente en la televisión que les ofrece los juguetes en movimiento, con todas sus maravillas cinéticas. El niño ve el gran camión, los espléndidos coches dirigidos, las construcciones con las que se puede lograr desde un castillo medieval hasta una locomotora. Las niñas se encantan con una variadísima gama de muñecas que realizan un sinfín de prodigios, lloran, se toman el biberón, se hacen pipí, desde luego ca-

minan y algunas hasta hablan. Como es natural los niños televidentes les piden a los Reyes uno o varios de los juguetes que la televisión les pasea con insistencia por delante de las narices. Y los padres se quedan fríos al conocer el alto precio de tales juguetes sofisticados, conociendo además que esos regalos, que a veces les ha costado un sacrificio adquirir, durarán íntegros muy pocos días. La tendencia de los niños es desmenuzarse o desmontar los juguetes y lo consiguen con una envidiable habilidad. Desde entonces jugarán con los pedazos de los juguetes rotos y se lo pasarán en grande. La imaginación del niño no tiene límites y es bien sabido que convierten una caja de zapatos arrastrada por un cordel en un camión, y que los botones viejos que la mamá guarda, previsoramente, en una gaveta lo mismo pueden transformarse en soldados que en jugadores de fútbol.

Muchas personas me han comentado, y yo me hago eco de tales comentarios, que la entrega de los juguetes a los niños el día seis de enero, un par de días antes de que se abran de nuevo los colegios, impiden que los niños tengan tiempo vacacional para disfrutar de su regalo. Yo no soy de los que creen que todo lo extranjero es mejor que lo nuestro. Pero no cabe duda de que en el norte de Europa, en Inglaterra, en Estados Unidos, hacen muy bien otorgando sus obsequios el día de Navidad. Estos obsequios cuelgan del árbol o están junto a su tronco. Los niños disponen así de todas las vacaciones para disfrutar de sus juguetes y cuando se reanudan las clases ya han desahogado algo sus afanes lúdicos, su entusiasmo por jugar. Es muy comprometido, casi imposible, cambiar de rondón las costumbres de nuestro país y si hasta ahora los juguetes se han entregado el día de Reyes seguirán entregándose ese día. Transportar la ilusión de los niños del día seis de enero al veinticinco de diciembre no es difícil. Pero desarraigando una tradición secular cuesta muchísimo esfuerzo. En fin, yo me inhibo y dejo al juicio de ustedes, señores lectores, la solución de lo que puede considerarse arduo, casi irresoluble, problema.

Por rutas de la Sierra Espadán

BENITANDUS, PUEBLO ABANDONADO, RESTABLECIDO COMO ENCLAVE VERANIEGO

Bajo por Alaudia y Vea. El río surca el profundo valle. Arriba, la carretera se acoda y desciende en sucesivas revueltas por un terreno agrícola en pendiente, debidamente escalonado. Y Benitandús aparece escoltado por una tropa de abigarrados y eminentes chopos, revestidos con el tono dorado de sus secas hojas, en la ribera derecha del río Vea.

Abajo, el embalse. Embalse de Benitandús. Sólo el pegajoso lègamo. Junto a la presa (38 m. de altura) se acopia escasa cantidad de agua. Domina el dique un mirador de piedra, engalanado por una ristra de cipreses. Por ahora el viento pasa sin rizar el agua retenida, sin espéjar los nítidos cielos, sin quebrar el reflejo de la luna...

El murmullo de una espabillada brisa otorgaba alegrías al abandonado caserío de Benitandús, ubicado en la cola del embalse. Benitandús, vetusto de resonancias, en el término de Alaudia de Vea, 410 metros de altitud. Umbrosas laderas forestadas de pinos dominan el paisaje. Fronda de Benitandús; estrado a los pies de la fascinante Peña de los Organos, erizada con sus riscos de un rojo encendido, que le sirve de cobijo. Y a escasos metros del caserío, a pendiente, afluyen al Vea los barrancos de la Era y Alcornaque, con los techos tristemente secos y pedregosos. Dos de estos cauces —río y barranco— son como lados de un abierto ángulo que enmarca sus lados una pequeña huerta presidida por cultivos de cerezos, manzanos y en menor proporción naranjos, recordando a sus hermanos de la Plana. El viejo olivo y el arcaico algarrobo arrojan las pinas laderas.

Benitandús quedó completamente abandonado hace ocho años atrás. El último vecino, haciendo frente a la pesadumbre que le invadía, se marchó a Onda. Pero ahora el pueblo palpita cada verano y los fines de semana. Unas dieciséis familias —de Valencia, Onda y Castellón—, reconstruyeron las casas paralizadas, semiderruidas. Mejoraron las viviendas para la estancia temporal, enalcaron las fachadas, se trajó la luz y enarbolaron sobre los tejados las antenas de televisión como, periscopos de vida. Benitandús se transformó en el bienamado rincón serrano, para gozar en la soledad de la montaña, bajo el brillo deslumbrador del astro rey. Benitandús, en la margen derecha del río Vea. Y en la izquierda corre la carretera. Facilita la entrada al pueblo un pequeño puente, con barandillas de hierro, bajo la bóveda semidesnuda de la admirable chopera. El acceso desemboca en la plaza, amplia, donde se levanta la iglesia. Está cerrada. El sol de la tarde arranca resplandores en la blanca portada. La nave se encuentra en buen estado. No así la espadaña. Estuvo dedicada a la Virgen de los Desamparados. La animada colonia veraniega que atesora este pueblito celebra la festividad de la excelsa Patrona con misa y divertida verbena. A un lado de la plaza, junto al río, hay un fuente con dos esplotas, adornada con azulejos, mejora efectuada en 1978. El líquido elemento proporciona placer.



hacia el desamparo. Y a ambos lados edificios restaurados, la zona mejor conservada del caserío. Y algunos perros merodeaban por las esquinas. Sus ladridos rompían la íntima soledad.

En la parte opuesta la otra calle, a la vera del río, alumbra da de láminas secas de las silicícolas. Son los centinelas del lugar. Sombrillas del verano. Avenida forestal, de rectilíneos troncos grises. En esta calle —vegetación y piedra— es donde más impera el desmoronamiento. Los techos hundidos, donde proliferan a su gusto la zarzamora. Se conjuga la desolación con los cascos redimidos del abandono. Al final de la misma, una fuente de grueso caño, susurra venturadas para Benitandús. El agua besa hojas caídas y guijarros pulidos, y el modesto río, con este exiguo caudal, parece recobrar tímidamente su acento. Más no es así. A los escasos metros, fallece.

Benitandús, Alaudia de Vea. Ahí... Por el otro lado, Onda. Bien comunicado por carretera. En el estío, cita de excursionistas y veraneantes. Sensación de paz honda. Descanso. Benitandús, despierta por temporadas. Mi prosa para un pueblo que fue abandonado.

Paisaje, aroma, roquera, cristal, tocaditas de verde, rojo y ocre. Y por doquier, vaga la sombra de los moriscos, dueños antes de Espadán.

LUIS GISPERT

Perpendicular a la plaza la primera edificación del pueblo se alarga



DISTRIBUIDORES OFICIALES E INSTALADORES PARA LA PROVINCIA - Zona Sur

LA MAQUINISTA VILLARREALENSE, S. L.

Avda. 18 Julio, 82

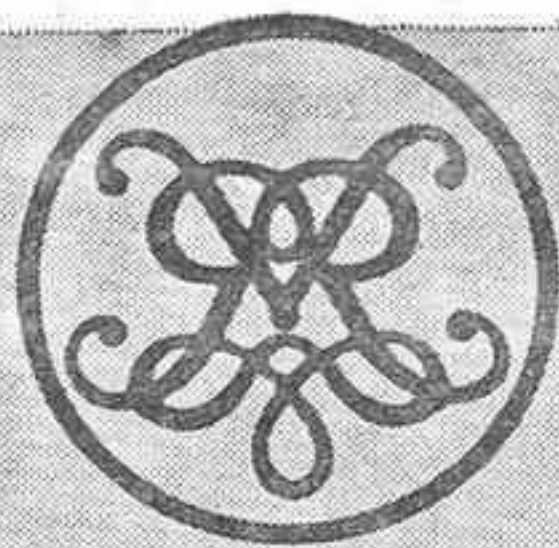
Teléfono 52 17 97

SUCESORES DE SANTIAGO MANZANET, S.L.

Avda. José Antonio, 23

Teléfono 52 03 97

VILLARREAL



# Vicent Garcia Editores S.A.

Pretendemos con este libro, el dar a conocer nuestra cocina popular y tradicional, la que se fue transmitiendo de padres a hijos. Si a través de esta obra pudiéramos lograr el que, por lo menos «els dies de festa» las amas de nuestras casas regalaran a la familia, con alguno de los platos tan típicamente valencianos y que en este libro reproducimos, podríamos pensar con orgullo, que seguimos colocando a Valencia en el lugar que le corresponde.

## 2ª EDICION A LA VENTA

... recetas más  
... nuestras  
... estafas en color  
... página entera.  
... va seguido de la  
... fuente traducción castellana a fin de  
... el libro al alcance de más cantidad de  
lectores; y con un epílogo, el «Glossari» donde  
figuran los vocablos más castizos en lengua  
valenciana, o menos corrientes, con el  
correspondiente significado y la equivalencia en  
lengua castellana.  
Dimensiones del libro: 25x31,5x4,5 centímetros.  
Encuadernación rígida en tela con  
sobre-cubierta impresa y glasofonada.

UNA OBRA QUE DEBEMOS INCLUIR ENTRE  
NUESTROS LIBROS MAS PRECIADOS

Edición bilingüe VALENCIANO-CASTELLANO  
DE VENTA EN LAS MEJORES LIBRERIAS  
P.V.P. 4.800. — Ptas.

Caso de estar Vd. interesado,  
o desear mayor información, diríjase a  
VICENT GARCIA EDITORES, S.A.  
TRINIDAD, 14 - CASTELLON  
Y A LAS  
MEJORES LIBRERIAS.

REPORTAJES

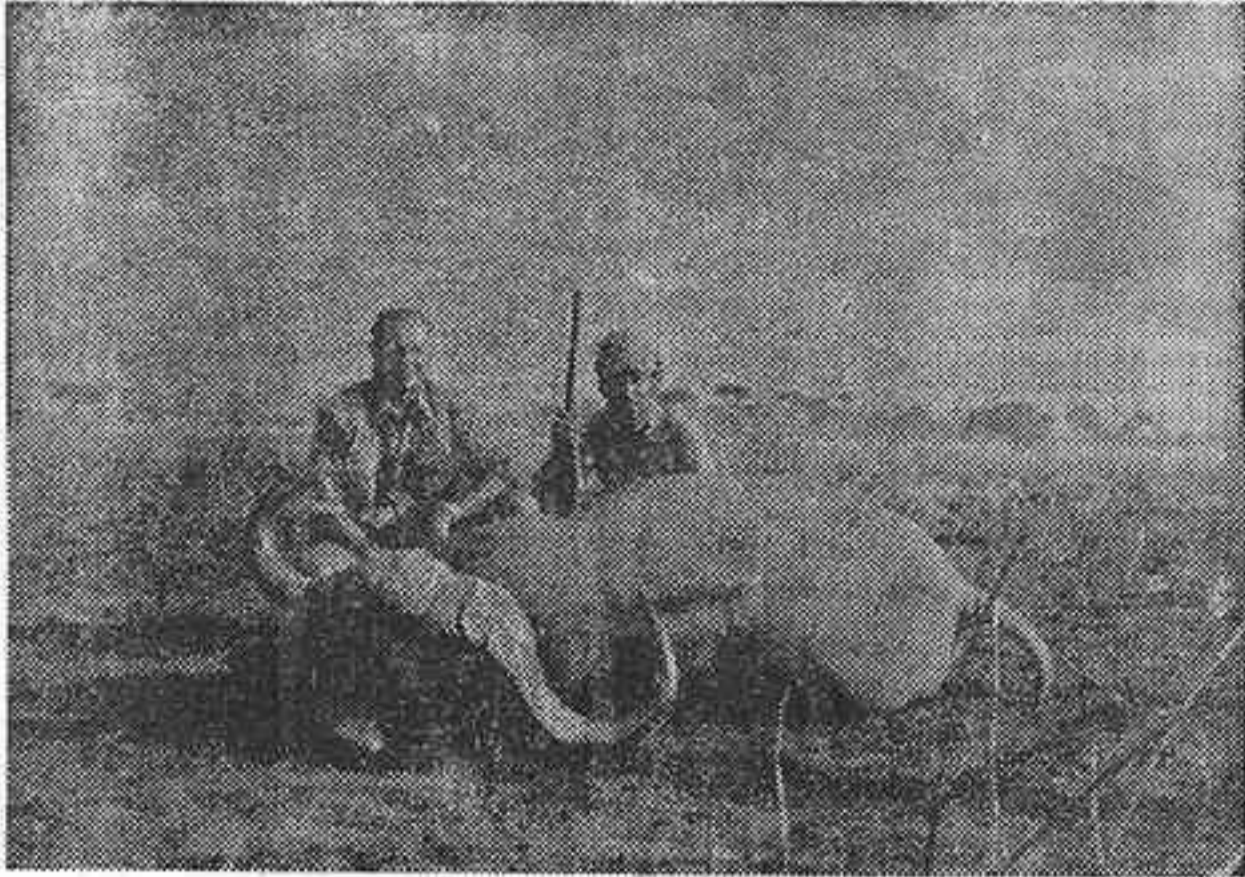
DETRAS DE LA FIGURA, EL HOMBRE

UN VALENCIANO, EL MEJOR CAZADOR BLANCO DE AFRICA

Antonio Ariño tuvo un cumpleaños pavoroso, en el Nilo, con una manada de elefantes furiosos

"Yo no soy un simple matador de animales, sino un cazador, que es muy distinto"

Por Rafael GASSET



Búfalo de Tanzania

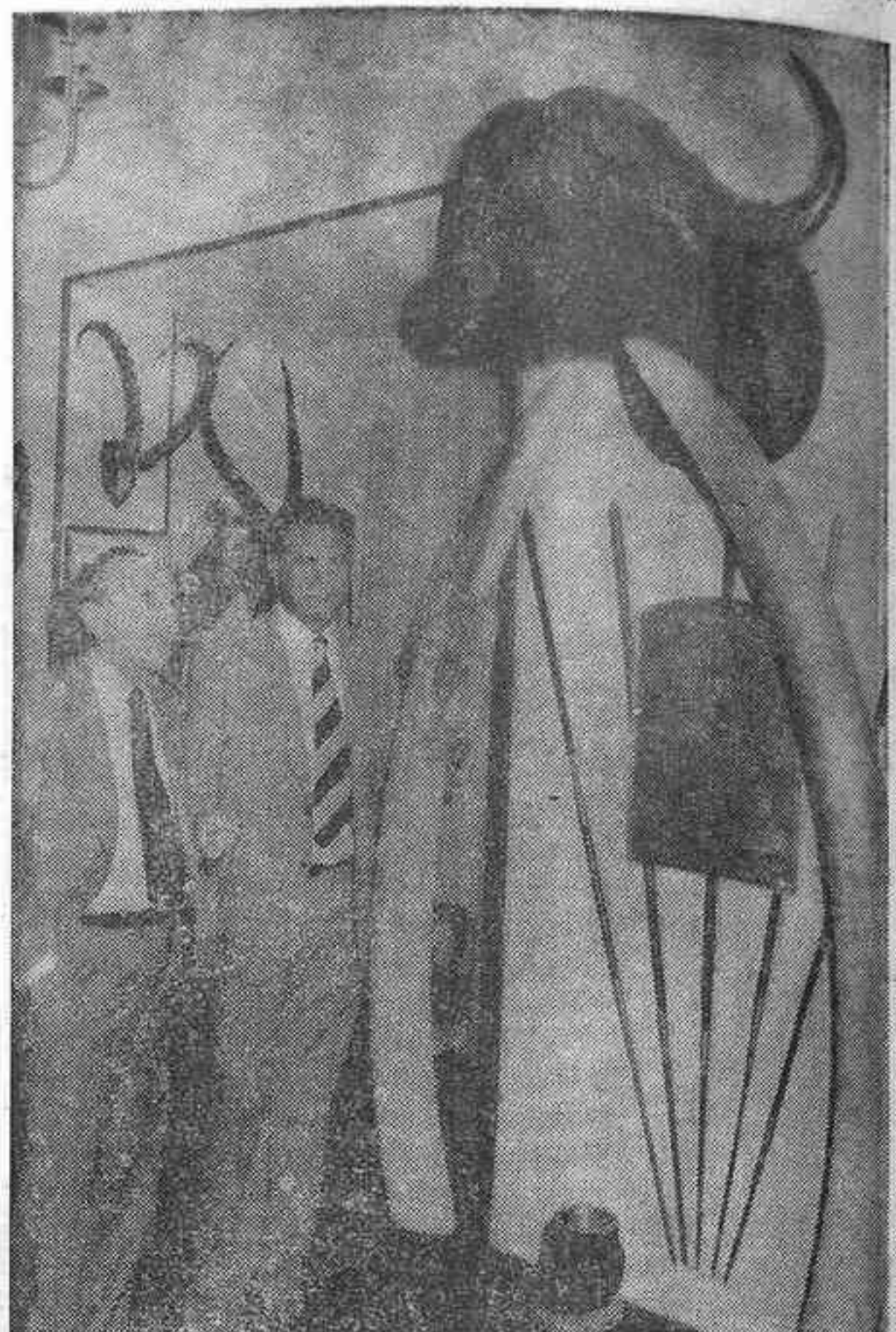
ESTOY nada menos que frente al hombre considerado por los entendidos, tal vez como el mejor cazador blanco de África, en la actualidad. Se trata de Antonio Sánchez Ariño, un gigante de cerca de dos metros de altura, de espaldas anchas y de brazos robustos y poderosos, llenos de musculatura. Toda su estampa, denota la profesión a la que se dedica, de la que físicamente es casi un prototipo. Parece entera un protagonista, escapado de una película de caza o de aventuras.

Cuando se lo hago saber así, sonríe abiertamente: —Hombre, más vale así... Sería malo que en esta profesión mostrase un aspecto un tanto decadente... ¿No cree...? Su aspecto externo tiene algo de nórdico, pero su nacimiento y su genealogía es muy mediterránea: concretamente valenciana. Nació en la calle de Ruzafa, en Valencia, y bautizado en la parroquia de San Valero. Alguien diría que casi es un castizo. —Yo pertenezco, a una familia valenciana que se remonta a siglos. Mi padre era médico, médico cirujano, bastante acreditado. El hubiera deseado que yo siguiera su carrera... pero no fue así, porque la cosa se torció. Y se torció, porque el virus de la caza se apoderó de mí. ¡Qué se le vá a hacer! El mío era un caso de vocación clara y de llamada íntima, que determinaría mi camino en la vida. Sería cazador por encima de todo... —¿Algún antecedente en su familia...? —¿Antecedentes...? Ninguno, en absoluto. A mi padre no le gustó jamás la caza... Es más, yo creo que la despreciaba. Mis abuelos, tampoco fueron cazadores. En fin... para hallar antecedentes, quizá habría que remontarse a la época del arco y de las flechas o la del hacha de piedra... Nos hallamos sentados, en el despacho de su residencia de Valencia, que es una habitación amplia, cuajada de trofeos de caza de la fauna africana: Cabezas de antílopes, de búfalos, de leopardos... colmillos de elefantes, enormes y extraños e inquietantes ídolos negros. Es casi un pequeño museo. Me explica que una afición común muy grande en su familia, fue siempre la música. Todos adoraban la música. Su abuelo, que poseyó una gran casa comercial de instrumentos musicales, fue amigo personal de Isaac Albeniz y de Enrique Granados. —Yo también fui y soy un gran amante de la música y, sobre todo, de la ópera. De niño ya me gustaba la música extraordinariamente y compraba todos los discos que podía, para oírlos en un viejo gramófono de aquella época... ¡Con qué emoción oía a Titta Rufo...! Mi sueño dorado entonces, hubiera sido llegar a ser un gran cantante... pero no había voz en mi garganta... Ahora, en África, sí, escuchando música en mis ratos perdidos... ¿Por qué no puede ser, la música el complemento de la caza...? Se ha quedado el cazador como abstraído en sus recuerdos y temo despertarlo. Para recuperarlo, le ofrezco un cigarro, pero lo rechaza. —Gracias, pero nunca he fumado y creo que he hecho bien, aunque mi salud ha sido y es muy buena. —Pues yo, soy el reverso de Vd., ya que he encendido siempre un cigarro con la colilla de otro, pese a que mi salud no ha sido nunca, digamos, muy brillante... Claro es que yo no preciso de su vigor, porque jamás fui cazador, por lo menos de fieras... Le invito a que prosiga. —Estudié el bachillerato y en unas asignaturas, como la Historia y la Geografía, destacaba y en otras, como la Física o las Matemáticas, no cubría la media... Por entonces ya me sentía llamado por la caza. Solía ir a cazar por la provincia de Valencia con otros compañeros, de los cuales, el más íntimo, era Alberto Thous, un gran amigo, que por cierto cazaba muy bien. —¿Abandonó Vd. los estudios...? —No. Empecé la carrera de Medicina, que me gustaba, y llegué casi hasta el final... ¡Me faltan, solamente, unas asignaturas...! es una lástima ¿verdad...? En África no ejerzo la medicina, naturalmente, puesto que no poseo el título, pero sí que aprovecho mis conocimientos de ella para realizar curas, etc. Los indígenas agradecen mucho todo esto, porque allí estos cosas poseen más valor que el dinero... Observo desde hace rato, que es un hombre, que siente mucho la selva, los territorios de caza y los animales salvajes, que lo habitan. Cuando habla, vibra su espíritu y se refleja en su voz, en sus gestos y en sus ademanes. Lleva a África metida muy hondo, casi en sus entrañas. No obstante, noto que al emitir un juicio, se esfuerza por buscar el equilibrio, el buen sentido y la objetividad. —Responda a mi pregunta, honradamente: A pesar de matar a los animales, ¿Vd., los ama...?

pero mi vocación de cazador podía más que todo y mi suerte estaba echada y decidida. Un día dejé los libros y salí con otros amigos para África, para Fernando Poo y la Guinea española. Tenía entonces 22 años. —¿Qué era África para un muchacho como Vd...? —¿Qué que era para mí entonces...? Ya se lo puede figurar. África era para mí el no va más. Era... ¿Cómo diría yo...? como el sueño dorado, como la Meca de la caza, como el Gran Norte ciegético, aunque en este caso se hallase en el sur... En fin. Lo era para mí, pero también para todos mis compañeros y para todo joven, con las mismas aspiraciones nuestras. —¿Respondió África a sus ilusiones?... —Sí, completamente. Fue un viaje largo en barco, hasta Santa Isabel, en Fernando Poo, y después nos trasladamos a la Guinea. Por entonces había bastante caza allí y aquello me gustó. Allí fue, mi lanzamiento y mi bautismo de fuego en la caza mayor, y mis sueños comenzaron a hacerse realidad... En aquellas tierras, comencé a forjarme. Con cierto humor diré que pasó de cazar el modesto conejo al elefante, sin escalas intermedias... Un salto grande, ¿no le parece...? ¡Qué barbaridad! —¿Cuesta mucho tiempo el conocer la selva y sus animales y el familiarizarse con ese mundo?... —Sí, sí, cuesta mucho tiempo y bastantes esfuerzos y contradicciones... No es asunto, de un día. —¿Los mejores países de África para la caza?... —El Sudán, Tanganica y África del Sur, sin duda alguna. —¿La raza negra, reúne condiciones para la caza?... —Algunas tribus sí, pero son las menos... Hay tribus de cazadores, como hay tribus de guerrilleros... La más destacada y famosa en este aspecto, en África, es la tribu de Wallangulá, en Kenia, que abaten los elefantes con arcos y flechas... Es impresionante... son temibles realmente... El negro, en general, más que como cazador reúne condiciones como ayudante y colaborador del cazador y, sobre todo, como rastreador y guía... En esto son muy buenos y casi insustituibles... En este sentido los ocho o diez hombres negros que yo suelo llevar conmigo, en mis cacerías, son extraordinarios. ¡Qué tipos...! Son hombres muy cortidos y valiosos, en estos menesteres y además, muy adictos y fieles a mi persona... Y por si fuera poco, me consta, que me quieren... A mí me conocen por el sobrenombre de «bwana makuwa», que es algo muy elogioso para mí y que no traduzco por lo desorbitado... Creo, que el saber que soy querido por estas gentes, me produce una seguridad y un bienestar muy grande. El negro de los poblados, que se halla unido aún a la tierra y a la naturaleza, posee grandes cualidades humanas, pero los que viven en las ciudades y se han «civilizados», pierden esas cualidades, se vuelven pretenciosos y algunos, resultan muy desagradables... —Observo desde hace rato, que es un hombre, que siente mucho la selva, los territorios de caza y los animales salvajes, que lo habitan. Cuando habla, vibra su espíritu y se refleja en su voz, en sus gestos y en sus ademanes. Lleva a África metida muy hondo, casi en sus entrañas. No obstante, noto que al emitir un juicio, se esfuerza por buscar el equilibrio, el buen sentido y la objetividad. —Responda a mi pregunta, honradamente: A pesar de matar a los animales, ¿Vd., los ama...?

—Aunque parezca sorprendente, yo los amo. Es cierto que los mato, pero por una extraña paradoja, al par los amo... Ya sama Ud. que en otro orden de cosas, este fenómeno se produce también... realmente no es nuevo... Le aclararé una cosa y es que en realidad, yo no soy un matador de animales, sino más bien un cazador, que es muy distinto. Es verdad que el que caza, mata, pero también lo es que la muerte del animal se produce en unas circunstancias especiales, que podríamos llamar deportivas, en las que el animal dispone de la posibilidad de defenderse y de rechazar al cazador e incluso, de darle muerte. También está a su alcance, la oportunidad de huir y, por último, la de que su enemigo falle en el tiro... En fin, no se halla indefenso y vencido, desde el primer momento... posee, un margen de defensa... —¿De defensa...? La verdad es que sus argumentos no me convencen demasiado, señor Ariño... De momento, resultan persuasivos y hasta convincentes, pero a la larga, bastante falsos... porque al final, el pobre animal sucumbe siempre... Lo suyo, son bellas teorías, pero nada más... Yo, pese a ese «juego limpio» de que Ud. me habla y a tantas oportunidades de que el animal goza, no desearía hallarme, en la piel del búfalo ni en la del elefante y menos, frente a su rifle... Lo único, que le concedo, amigo mío, es que el animal muere de una manera más digna y decorosa, es decir, no baja y degradante... Decido cambiar el tercio y le pregunto: —¿Cuál es su pieza favorita? —Sin duda, el elefante... Es una pieza fabulosa y abarata resulta de una emoción indescriptible... A veces, tiene sus riesgos, claro está... Yo, los abato tirándoles siempre al cerebro... otros cazadores, prefieren hacerlo al corazón... —Recuerda Ud. algún especial momento de peligro...? —Sí, una vez en los pantanos del río Nilo, hace unos años... Unos cuarenta elefantes, se nos

volvieron con furia y no su cumbimos pateados por puro milagro... fue todo, muy rápido... se nos echaron encima y perdidos ya, nos dejamos caer sobre las yerbas y el barro, dispuestos a morir... ¡Dios mío, qué emoción y qué angustia...! Creí que era el final... Las patas de los animales, enormes, pasaban sobre nuestras cabezas, amenazadoras y en su loca carrera, se apoyaban en el barro, a escasos metros nuestros... —Sí, recuerdo, que todo esto, se publicó en los periódicos... —Pero no murió nadie... todos salimos ilesos... fue un verdadero milagro... Y esto fue, precisamente, el día de mi cumpleaños, el día en que cumplía los treinta años... —¿Sería tal vez, que los paguidermos, se acercaron a felicitarle...? —No sé... quizá... ¡cualquiera sabe...! Le pregunto, por el miedo, algo que siempre va unido al hombre en todo lo que implica riesgo. —Siempre hay miedo, entre los cazadores, en menor o mayor cantidad y se halla más o menos oculto... Yo, lo distingo y lo capto enseguida en los demás, aunque lo disimulen mucho. Entonces me hago el distraído y hago como si no me apercibiese de él... Mi misión es tranquilizar a todos lo más posible, y así lo hago. Los cazadores, son gente valiente en general, pero a ratos con mie-



Con el cazador Antonio Sánchez Ariño, en su despacho de Valencia. Noviembre de 1979

do... El miedo, ha ido unido al hombre desde siempre... ¿Y qué es el valor, sino una superación del miedo...? —¿A Ud. también lo visita el miedo...? —También, también, pero soy veterano y me visita menos y cuando lo hace, procuro torcerlo lo mejor posible y espantarlo pronto... —Podría decirme, ¿cuál es el animal más peligroso...? —El primero y más peligroso de todos es el hombre, y después, a mucha distancia, el leopardo... Como la entrevista va a finalizar, me esfuerzo en hallar una pregunta no vulgar y un poco original, pero no llega. Por fin me siento iluminado y a tono con el ambiente que respiro, le disparo: —¿No cree, amigo Ariño, que Ud. y yo practicamos dos tipos de caza, bastante semejantes...? —Sí, las dos muy especiales y con cierta semejanza: Ud. caza personajes y yo fieras... —¿Cuál de las dos considera más interesante...? —Quizá la mía resulte más apasionante, pero la suya es mucho más arriesgada y peligrosa... —¿Ud. cree...? —No creo... estoy seguro. No olvide, que en la caza mayor y en caso extremo de peligro, las fieras, solamente matan...

—Yo pertenezco, a una familia valenciana que se remonta a siglos. Mi padre era médico, médico cirujano, bastante acreditado. El hubiera deseado que yo siguiera su carrera... pero no fue así, porque la cosa se torció. Y se torció, porque el virus de la caza se apoderó de mí. ¡Qué se le vá a hacer! El mío era un caso de vocación clara y de llamada íntima, que determinaría mi camino en la vida. Sería cazador por encima de todo... —¿Algún antecedente en su familia...? —¿Antecedentes...? Ninguno, en absoluto. A mi padre no le gustó jamás la caza... Es más, yo creo que la despreciaba. Mis abuelos, tampoco fueron cazadores. En fin... para hallar antecedentes, quizá habría que remontarse a la época del arco y de las flechas o la del hacha de piedra... Nos hallamos sentados, en el despacho de su residencia de Valencia, que es una habitación amplia, cuajada de trofeos de caza de la fauna africana: Cabezas de antílopes, de búfalos, de leopardos... colmillos de elefantes, enormes y extraños e inquietantes ídolos negros. Es casi un pequeño museo. Me explica que una afición común muy grande en su familia, fue siempre la música. Todos adoraban la música. Su abuelo, que poseyó una gran casa comercial de instrumentos musicales, fue amigo personal de Isaac Albeniz y de Enrique Granados. —Yo también fui y soy un gran amante de la música y, sobre todo, de la ópera. De niño ya me gustaba la música extraordinariamente y compraba todos los discos que podía, para oírlos en un viejo gramófono de aquella época... ¡Con qué emoción oía a Titta Rufo...! Mi sueño dorado entonces, hubiera sido llegar a ser un gran cantante... pero no había voz en mi garganta... Ahora, en África, sí, escuchando música en mis ratos perdidos... ¿Por qué no puede ser, la música el complemento de la caza...? Se ha quedado el cazador como abstraído en sus recuerdos y temo despertarlo. Para recuperarlo, le ofrezco un cigarro, pero lo rechaza. —Gracias, pero nunca he fumado y creo que he hecho bien, aunque mi salud ha sido y es muy buena. —Pues yo, soy el reverso de Vd., ya que he encendido siempre un cigarro con la colilla de otro, pese a que mi salud no ha sido nunca, digamos, muy brillante... Claro es que yo no preciso de su vigor, porque jamás fui cazador, por lo menos de fieras... Le invito a que prosiga. —Estudié el bachillerato y en unas asignaturas, como la Historia y la Geografía, destacaba y en otras, como la Física o las Matemáticas, no cubría la media... Por entonces ya me sentía llamado por la caza. Solía ir a cazar por la provincia de Valencia con otros compañeros, de los cuales, el más íntimo, era Alberto Thous, un gran amigo, que por cierto cazaba muy bien. —¿Abandonó Vd. los estudios...? —No. Empecé la carrera de Medicina, que me gustaba, y llegué casi hasta el final... ¡Me faltan, solamente, unas asignaturas...! es una lástima ¿verdad...? En África no ejerzo la medicina, naturalmente, puesto que no poseo el título, pero sí que aprovecho mis conocimientos de ella para realizar curas, etc. Los indígenas agradecen mucho todo esto, porque allí estos cosas poseen más valor que el dinero... Observo desde hace rato, que es un hombre, que siente mucho la selva, los territorios de caza y los animales salvajes, que lo habitan. Cuando habla, vibra su espíritu y se refleja en su voz, en sus gestos y en sus ademanes. Lleva a África metida muy hondo, casi en sus entrañas. No obstante, noto que al emitir un juicio, se esfuerza por buscar el equilibrio, el buen sentido y la objetividad. —Responda a mi pregunta, honradamente: A pesar de matar a los animales, ¿Vd., los ama...?

Advertisement for Melia travel agency. Text: "Con Melia los viajes tienen todo su color." Includes a table of travel prices for various countries and destinations, and the Melia logo.

	DESDE Ptas.
GRAN BRETAÑA	17.150
FRANCIA	24.250
ITALIA	24.000
PORTUGAL	22.350
SUIZA	24.200
HOLANDA	26.300
ESCAN DINAVIA	43.025
GRECIA	33.650
AUSTRIA	32.375
POLONIA	30.300
U.R.S.S.	47.900
MARRUECOS	16.300
TUNEZ	34.750

Otros destinos: BALEARES · CANARIAS · EGIPTO · KENIA · EEUU · VENEZUELA · MEXICO · BRASIL · ETC.

Informes e inscripciones en: **Viajes Melia**

CASTELLON: Navarra, 48 Tel. 21 59 88

Melia: más de lo que espera por menos de lo que piensa

Advertisement for FICHET-PUNTOS FUERTES security systems. Text: "AVISO Seguridad Domiciliaria". Includes images of the security equipment and a key.

Los sistemas de seguridad que no llevan la marca FICHET-PUNTOS FUERTES no disponen de la garantía FICHET-PUNTOS FUERTES. Compruébelo antes de la instalación del equipo de seguridad de su puerta. Los verdaderos equipos de seguridad FICHET-PUNTOS FUERTES sólo pueden ser instalados por los concesionarios exclusivos que ostentan este luminoso.

Identificación externa de los concesionarios instaladores autorizados. Esta es la marca. Esta es su llave.

Si quiere un equipo FICHET-PUNTOS FUERTES, ASEGURESE. NO SE ARRIESGUE CON MENOS.

Caballeros, 38.T. 20.15.30 - 22.11.65 CASTELLON

HOY A LAS 22.15 EN TV. 1ª CADENA «TODOS LOS ROBOS TIENEN ALGO EN COMUN»

# AUTOSERVICIOS

# MAJANADA

RONDA MAGDALENA, 45 - TEL. 21 27 01 \* EXPOSICION MONCADA, 9 - TEL. 22 71 08 \* NAVARRA, 59 - TEL. 21 65 68

en  
navidad  
regale  
utilidad

**CAJAS**

**ZODIACO**

- 1 B. Sidra Gaitero
- 1 B. Codorniu Extra
- 1 B. Vermouth
- 1 P. Turrón Jijona EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Alicante EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Coco EL ALMENDRO
- 1 P. Chopped Pork de 1/2 Kg.
- 1 B. Piña de 3/4 Kg.
- 1 B. Jamón York
- 1 B. Melocotón de 1 Kg.
- 1 L. Berberechos
- 1 B. Vino Rioja DON FAUSTINO
- 1 B. Aceitunas
- 1 C. Figuritas de 400 gr. LA BRUJA
- 1 Torta Imperial
- 1 P. Salchichón
- 1 F. Espárragos de 1 Kg.
- 1 L. Caviar de 50 gr.
- 1 C. Polvorones de 1/2 Kg.
- 1 L. Almejas
- 1 C. Pasteles Gloria de 1/2 Kg. LA BRUJA
- 1 B. Pera de 1 Kg.
- 1 B. Ginebra de 1 litro
- 1 B. 1900
- 1 B. Jerez Seco Bristol
- 1 P. Turrón Frutas EL ALMENDRO
- 1 CAJA DECORADA

4.121 PESETAS

**BACHARACH**

- 1 B. 1900
- 1 B. Gran Cremant Codorniu
- 1 C. Polvorones
- 1 B. Aceitunas
- 1 B. Melocotón de 1/2 Kg.
- 1 B. Piña de 3/4 Kg.
- 1 P. Turrón Alicante EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Jijona EL ALMENDRO
- 1 B. Sidra Gaitero corriente
- 1 L. Salchichas de 500 gr.
- 1 B. Pera de 1/2 Kg.
- 1 L. Mejillones
- 1 L. Berberechos
- 1 CAJA DECORADA

1.578 PESETAS

**DANUBIO**

- 1 B. Melocotón de 1/2 Kg.
- 1 B. Cofiac de 1 litro
- 1 B. Sidra Gaitero
- 1 B. Rondel
- 1 P. Turrón Jijona "25"
- 1 P. Turrón Alicante "25"
- 1 B. Pera de 1/2 Kg.
- 1 C. Polvorones
- 1 C. Surtido de 250 gr.
- 1 L. Salchichas de 1/2 Kg.
- 1 B. Confitura de Melocotón
- 1 CAJA DECORADA

1.067 PESETAS

**BRISTOL**

- 1 B. Terry
- 1 B. Sidra Gaitero corriente
- 1 B. Vino Rioja DON FAUSTO
- 1 C. Polvorones de 1/2 Kg.
- 1 P. Turrón Jijona "25"
- 1 P. Turrón Alicante "25"
- 1 C. Surtido
- 1 B. Piña de 3/4 Kg.
- 1 B. Melocotón de 1/2 Kg.
- 1 B. Confitura de cristal
- 1 B. Pera de 1/2 Kg.
- 1 B. Delapierre
- 1 CAJA DECORADA

1.197 PESETAS

**FLORENCIA**

- 1 B. 1900
- 1 B. Codorniu Gran Cremant
- 1 B. Anís
- 1 B. Ginebra de 1 litro
- 1 B. Vino Rioja DON FAUSTINO
- 1 B. Piña de 3/4 Kg.
- 1 B. Melocotón de 1/2 Kg.
- 1 L. Berberechos
- 1 Torta Imperial
- 1 P. Turrón Jijona EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Alicante EL ALMENDRO
- 1 B. Pera de 1/2 Kg.
- 1 C. Figuritas de 200 gr.
- 1 C. Polvorones
- 1 CAJA DECORADA

2.208 PESETAS

**VIRGINIA**

- 1 B. Piña de 3/4 Kg.
- 1 B. Pera de 1/2 Kg.
- 1 B. Melocotón de 1/2 Kg.
- 1 P. Turrón Jijona EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Alicante EL ALMENDRO
- 1 B. Aceitunas
- 1 Torta Imperial
- 1 L. Berberechos
- 1 L. Mejillones
- 1 B. Confitura de Melocotón
- 1 B. Vino Rioja DON FAUSTO
- 1 B. Vermouth
- 1 B. Lomo trufado
- 1 B. 1900
- 1 B. Gran Cremant de Codorniu
- 1 B. Sidra Gaitero corriente
- 1 CAJA DECORADA

2.056 PESETAS

**PATRICIA**

- 1 B. Terry de 1 litro
- 1 B. Delapierre
- 1 B. Sidra Gaitero corriente
- 1 C. Polvorones de 1/2 Kg.
- 1 P. Fuet
- 1 B. Pera de 1/2 Kg.
- 1 B. Melocotón de 1/2 Kg.
- 1 B. Piña de 3/4 Kg.
- 1 P. Dátiles
- 1 B. Vino Rioja DON FAUSTO
- 1 B. Salchichas Frankfurt de 1/2 Kg.
- 1 L. Berberechos
- 1 L. Aceitunas
- 1 B. Lomo trufado
- 1 P. Turrón Jijona "25"
- 1 P. Turrón Alicante "25"
- 1 CAJA DECORADA

1.510 PESETAS

**MONACO**

- 1 B. Terry
- 1 B. Delapierre
- 1 B. Piña de 3/4 Kg.
- 1 B. Melocotón de 1/2 Kg.
- 1 B. Pera de 1/2 Kg.
- 1 P. Fuet
- 1 P. Turrón Jijona EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Alicante EL ALMENDRO
- 1 Torta Imperial
- 1 P. Surtido
- 1 C. Polvorones
- 1 CAJA DECORADA

1.555 PESETAS



**BANDEJAS**

**MIMBRE FLOR DE LIS**

- 1 B. Carlos III
- 1 B. N. P. U.
- 1 B. Riscal
- 1 B. Codorniu Rosado
- 1 L. Espárragos de 1 Kg. cristal
- 1 B. Frutas Almibar de 1 Kg.
- 1 L. Almejas
- 1 L. Navajas
- 1 L. Torta de 3 unidades
- 2 P. Turrón Artesanía
- 1 C. Pastel Gloria LA BRUJA
- 1 P. Queso Bola Molino
- 1 B. Larios
- 1 C. Pasteles Yema LA BRUJA
- 1 BANDEJA

6.494 PESETAS

**MIMBRE FLOR DE LOTO**

- 1 B. Blak & White
- 1 B. Lepanto
- 1 B. N. P. U.
- 1 B. Gran Codorniu
- 1 L. Perdiz
- 1 B. Monopole
- 1 B. Marqués de Riscal
- 1 F. Frutas Glaseadas, 2 Kg. cristal
- 1 C. Pasteles Gloria
- 1 P. Queso Bola Molino
- 1 L. Almejas
- 1 L. Navajas
- 2 P. Turrón Artesanía EL ALMENDRO
- 1 B. Dry Sack
- 1 C. Pasteles Yema
- 1 BANDEJA

9.510 PESETAS

**BANDEJA SUPER ESPECIAL**

- 1 P. Jamón
- 1 B. Whisky J. B.
- 1 B. Lepanto
- 1 B. N. P. U.
- 1 B. Gran Codorniu
- 1 B. Monopole
- 1 B. Riscal
- 1 L. Perdiz
- 1 B. Fruta Glaseada de 2 Kg.
- 1 L. Almejas
- 1 L. Navajas
- 1 B. Dry Sack
- 4 P. Turrón Artesanía EL ALMENDRO, 300 gr.
- 1 C. Pastel Gloria
- 1 C. Pastel Yema
- 1 P. Queso Holandés
- 1 BANDEJA

13.770 PESETAS

**MALETINES**

**MALETIN N.º 1**

- 2 P. Turrón LA BRUJA
- 1 B. Terry de 1 litro
- 1 B. Sidra Gaitero corriente
- 1 B. Delapierre

939 PESETAS

**MALETIN N.º 2**

- 2 P. Turrón LA BRUJA
- 1 B. Terry 1900
- 1 B. Codorniu Gran Cremant
- 1 B. Anís

1.230 PESETAS

**MALETIN N.º 5**

- 1 B. Sandy MacNab's
- 1 B. Carlos III
- 1 B. Gran Cremant de Codorniu
- 1 Torta Imperial
- 2 P. Turrón "25"

1.520 PESETAS

**MALETIN N.º 6**

- 1 B. Whisky J. B. o Johnny Walker
- 1 B. Codorniu Extra
- 1 B. Marqués de Riscal
- 1 P. Turrón Jijona EL ALMENDRO, 300 gr.
- 1 P. Turrón Alicante EL ALMENDRO, 300 gr.

1.979 PESETAS

**BANDEJAS, CAJAS, LOTES Y CESTAS NAVIDENAS EN LA MAYOR EXPOSICION DE LA REGION DE LA REGION CALLE MONCADA, 14**

**VDS. ENCONTRARAN: ATACHES • CESTAS • BANDEJAS ESTUCHES • MALETAS • CERAMICA • CAJAS COMBINADAS • BOTELLAS ESPECIALES.**



# CODORNIU

**EXIJALO EN NUESTROS LOTES**

EL CAMPO

Cebo de terneros con urea y cereales Abonado y resiembra de los montes

En nuestro país existen muchos ganaderos que se dedican al cebo intensivo de terneros procedentes de explotaciones de ganado vacuno lechero.

El objetivo de estos cebaderos es conseguir un crecimiento intensivo de los terneros, logrando al mismo tiempo un ahorro importante de mano de obra y un mejor aprovechamiento de las instalaciones...

Varios investigadores han llegado a la conclusión de que el empleo de un 1,5% de urea en el pienso (lo que equivale a un 30% de la proteína bruta total de la ración)...

Peró si la urea se usa en dosis superiores, se producen diversos problemas digestivos y una disminución del pienso consumido voluntariamente.

En un ensayo llevado a cabo en el Departamento de Nutrición animal dependiente de la Universidad de Madrid, se llevó a cabo el estudio de dosis elevadas de urea en piensos para engorde de terneros.

Este porcentaje de urea, unido al contenido normal de proteína de los cereales, origina una cantidad de proteína incluso superior a las necesidades que, teóricamente, tienen estos animales.

En este ensayo se estudió también la clase de cereal (cebada o maíz) que permite una mejor utilización de la urea...

lación fija; y solamente en el caso de condiciones climáticas extremas, se ha observado un menor crecimiento de los terneros en estabulación libre.

Para llevar a cabo la experiencia, se establecieron 4 lotes de 8 terneros machos cada uno, con un peso medio individual de 230 kg.

Los piensos se distribuyeron en forma de harina, y la única variación en la composición alimenticia estaba en el tipo de cereal (cebada o maíz).

Al objeto de evitar la posible aparición de trastornos digestivos se distribuyó diariamente, en todos los lotes, una cantidad de paja de cereal equivalente a 300 gramos por animal.

Mientras duró el experimento, en algo más de 8 meses, los animales pasaron de un peso de 230 kg. hasta unos 500 kilos en el momento del sacrificio.

Del examen de los resultados obtenidos se dedujo que existió un crecimiento significativamente más elevado en los terneros que se alojaban en una estabulación libre.

El crecimiento medio de los animales que consumieron raciones a base de maíz fue bastante inferior a los que consumieron cebada.

Este mayor crecimiento de los terneros que consumieron raciones a base de cebada fue debido a una mayor ingestión voluntaria de alimentos, sobre todo en el caso particular de los terneros alojados en estabulación libre.

En cuanto al rendimiento de la canal, estado de engrasamiento y coloración de las canales no se apreciaron diferencias significativas entre los lotes, si bien el rendimiento a la canal fue ligeramente superior en los animales que recibieron cebada en el pienso...

No obstante existen también otros trabajos en los que no se

aprecian diferencias significativas, o señalan mejores resultados cuando en la ración se incluye maíz en lugar de cebada, aunque también es posible que en este caso fuese más baja la cantidad de urea empleada y más ajustada a las necesidades de los terneros.

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA

Extender donde se pueda una

PARASITISMO

El parasitismo es uno de los sistemas de vida más corrientes tanto en el reino animal como en el vegetal.

Dentro de los parásitos, son muy representativos los insectos, puesto que una gran cantidad de especies de muchos órdenes viven como parásitos de otros insectos y de animales invertebrados terrestres.

En su verdadera acepción, parásito es aquel ser que obtiene las sustancias que necesita para alimentarse, y a menudo cobijo y otras utilidades del ser parasitado o huésped; y todo esto sin emplear una violencia declarada.

El parásito bien adaptado, perturba poco a su huésped para provocarle lo menos posible y que éste no se defienda, lo cual es muy eficaz para el parásito. Pero también es cierto que muchos parásitos crean tales problemas sobre un solo huésped que pueden debilitarlo e incluso causarle la muerte.

Entre los insectos parásitos, los piojos y las pulgas son los más destacados.

El parasitismo esencial de estos insectos no se manifiesta en lo más mínimo por el hecho de que ellos mismos sean más o menos víctimas de otros organismos que los usan como vectores o portadores.

Este parasitismo secundario es lo que da un interés tan grande a las pulgas y piojos por cuanto son portadoras de algunas de las más graves enfermedades epidémicas del hombre y de los animales domésticos.

Los piojos se dividen en dos grandes grupos bien diferenciados. Ninguno posee alas en ningún momento.

Los piojos de las aves son específicos en sus relaciones con los huéspedes, encontrándose una determinada especie solamente en un ave o en cierto número de otras muy afines.

Nuestros montes nunca han recibido ninguna clase de abono y en realidad está comprobado en ensayos llevados a cabo en zonas parecidas a las nuestras...

Extender donde se pueda una

pequeña cantidad de abono y dar a continuación un ligero grado de abono con grada de pías para enterrarlo un poco y al mismo tiempo para romper la costra...

De los piojos de las aves o piojos mordedores se conocen unos 2.600 especies. Con sus bocas masticadoras se alimentan casi enteramente de plumas, pelos y diversos detritos cutáneos.

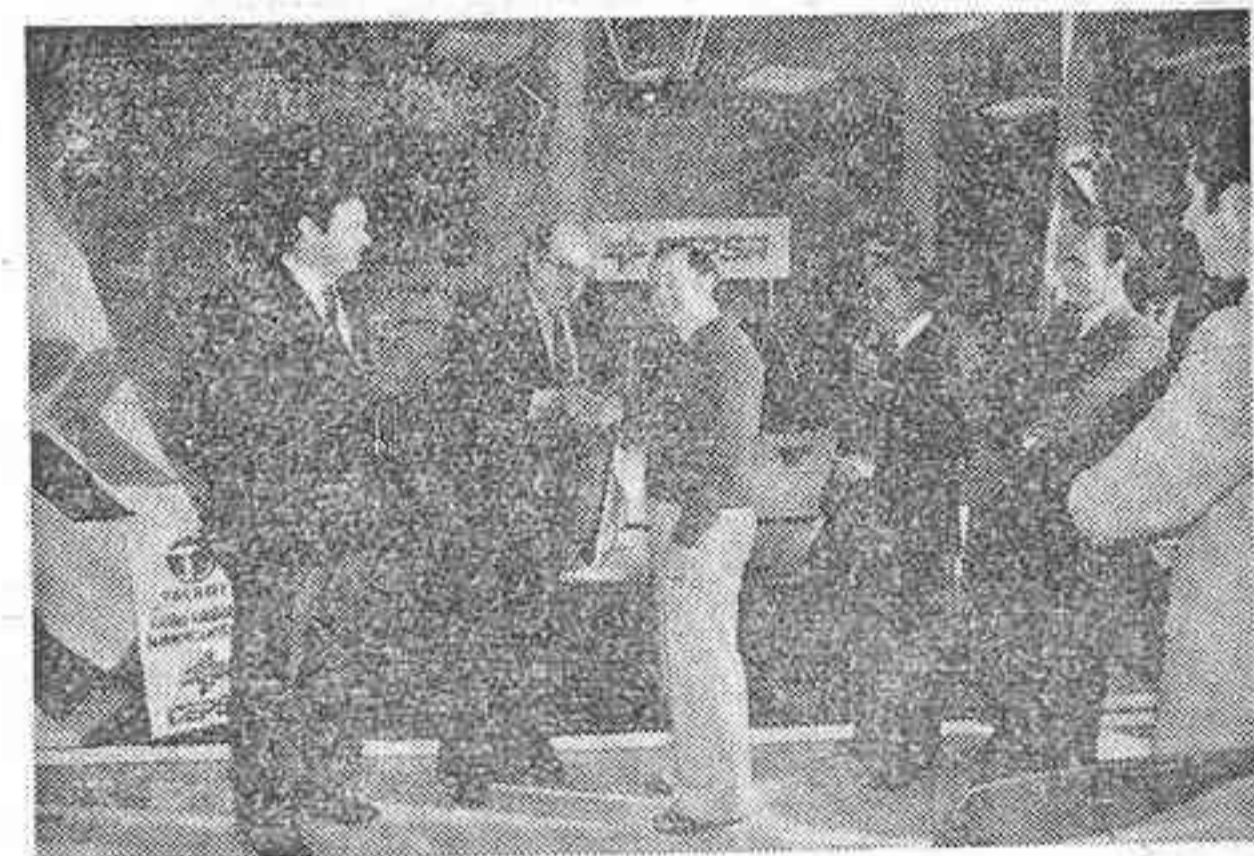
Los patos y gansos son huéspedes de diversas especies de piojos. Los pavos de otras distintas. La paloma doméstica sufre el COLUMBICOLA COLUMBAE de cuerpo muy alargado.

Dada la importancia que, tanto sanitaria como económica, tiene para el hombre y los animales domésticos el parasitismo por piojos y pulgas, seguiremos en próximos programas hablando de este tema.

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA

EN EL AÑO DE SU CINCUENTENARIO

CEPSA CELEBRA EL EXITO EN EL MERCADO DE UN NUEVO LUBRICANTE, CON PREMIOS A LOS DISTRIBUIDORES DEL PRODUCTO



En los primeros meses del presente año, CEPSA lanzaba al mercado nacional de lubricantes un nuevo SUPER MULTIGRADO de características muy sobresalientes.

Cierta número de especies de piojos de las aves y mamíferos domesticados son de considerable importancia económica.

En VINARAZ puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Francisco Castell Vda. de José Lluch Vda. de Sebastián Miralles Angel Portilla y María Lourdes Redo

Hemos dicho que la semilla que caiga sobre los terrazas podrá germinar y dar lugar a nuevas plantas que las repueblen, y esta semilla puede llegar a las terrazas por varios caminos.

Pero, ¿qué hacer entonces en aquellos sitios que no tienen vegetación que ni siquiera tienen suelo, porque fue erosionado, que sólo nos muestran el subsuelo y las rocas estériles y limpias? ¿Se deben dejar estas zonas por imposibles? Pues no, estos montes podrían cambiar de aspecto si se les sometiera a ciertos procesos de mejora.

Hay en nuestros montes una excelente planta que se llama mielga; también existen el agropiro que crece hasta en los Montnegros; puede encontrarse asimismo el dactilo apelonado y hasta esparceta espontánea.

Hay muchos montes privados o comunales que podrían mejorarse por resiembra, directamente por los propietarios o por los municipios.

En este ensayo se estudió también la clase de cereal (cebada o maíz) que permite una mejor utilización de la urea, y las posibles diferencias que pudiesen aparecer debidas al tipo de estabulación.

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA

Micron Herbi®

Pulverizadora manual para aplicaciones a Ultra-Bajo-Volumen con gotas de tamaño controlado de productos fitosanitarios.



- Funciona a pilas (60 horas de trabajo)
Consumo 4 pts. hora
Peso 1 Kilo
Ahorro 50% de producto
Con 2,5 litros de caldo se tratan 2,5 hanegadas
Rapidez 10 minutos por hanegada

La pulverizadora Micron produce gotas de igual tamaño que cubren la superficie totalmente, lo que significa mayor seguridad y eficiencia en los tratamientos.

Pida demostración a nuestro agente de su localidad.

Distribución exclusiva para Castellón, Alicante y Murcia

Hnos. Carratalá - Ronda Escalante 43 - Tel. 51 27 01 - Burriana.

Advertisement for STYLSAF and JUANOLA, featuring images of various products and their descriptions.

AMENIDADES

EL ZODIACO, EL AMOR Y SU DESTINO

(Del 3 al 9 de diciembre)

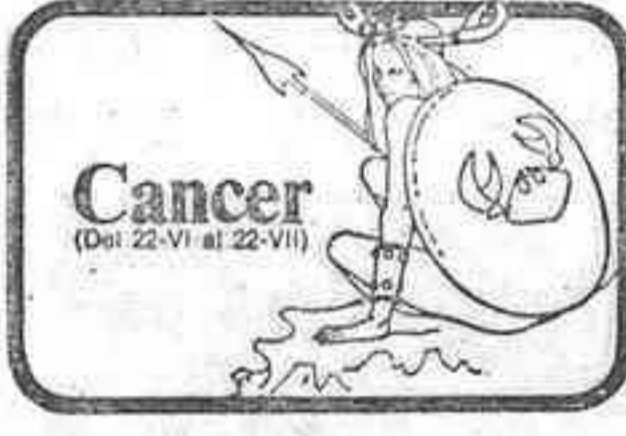
Los mejores signos de la semana



Notará como todos sus familiares le dedican sus mejores esfuerzos...



Evite su tendencia a gastar dinero sin control y a especular en todas las cuestiones económicas...

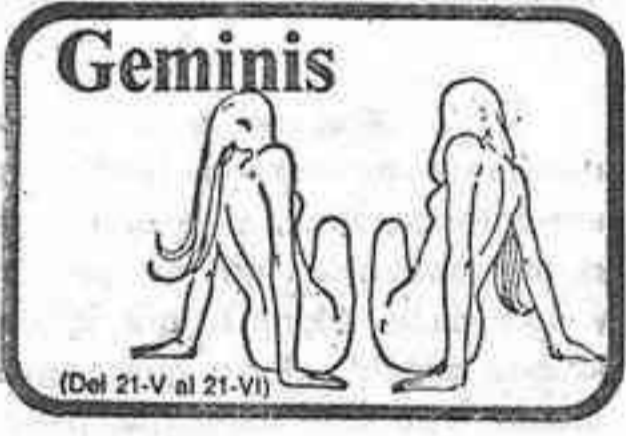


Su sentido del peligro se agudizará, lo que le conducirá a medir los riesgos antes de adoptar cualquier decisión...

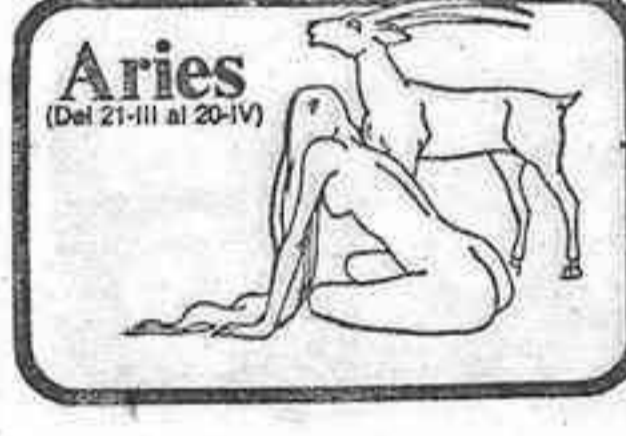
Los signos normales de la semana



Ahora pueden cristalizarse todos los proyectos que ha venido desarrollando a lo largo del año pasado...



Desconfíe de sus reacciones, especialmente en el terreno sentimental y en sus relaciones afectivas...



Sepa callar a tiempo, en especial a lo largo de la segunda mitad de la semana...



Ha de desconfiar de ese éxito rápido, que consiguió hace pocas fechas, pues su imaginación va a provocar un descontrol emotivo...



Cuando se sienta presa de los nervios, o sufra de pesadillas y de amargos presentimientos...



Su habilidad para utilizar los sentimientos del otro sexo quizá le lleven a abusar de esta facilidad...

Los peores signos de la semana



Su excesiva sensibilidad aflorará a lo largo de la semana, haciendo más difícil toda relación de trabajo o la inclinación de asuntos personales...



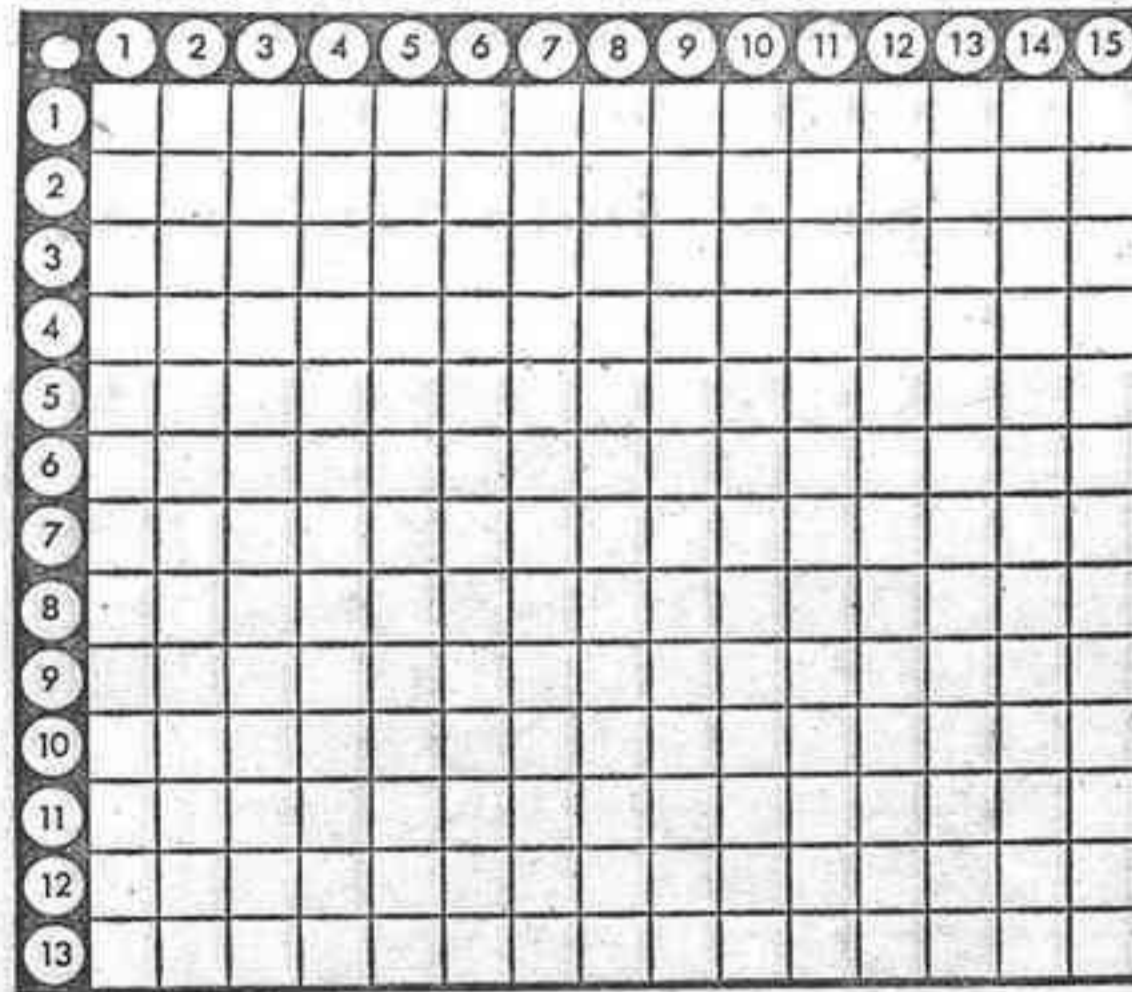
Es posible que usted tome decisiones trascendentales: una declaración de matrimonio, o que se deje llevar por la atracción que siente hacia una persona...



Estos próximos días le traerán una gran amenaza amorosa, capaz de romper el equilibrio hogareño o afectivo...

PASATIEMPOS FIN DE SEMANA

CRUCIGRAMA BLANCO

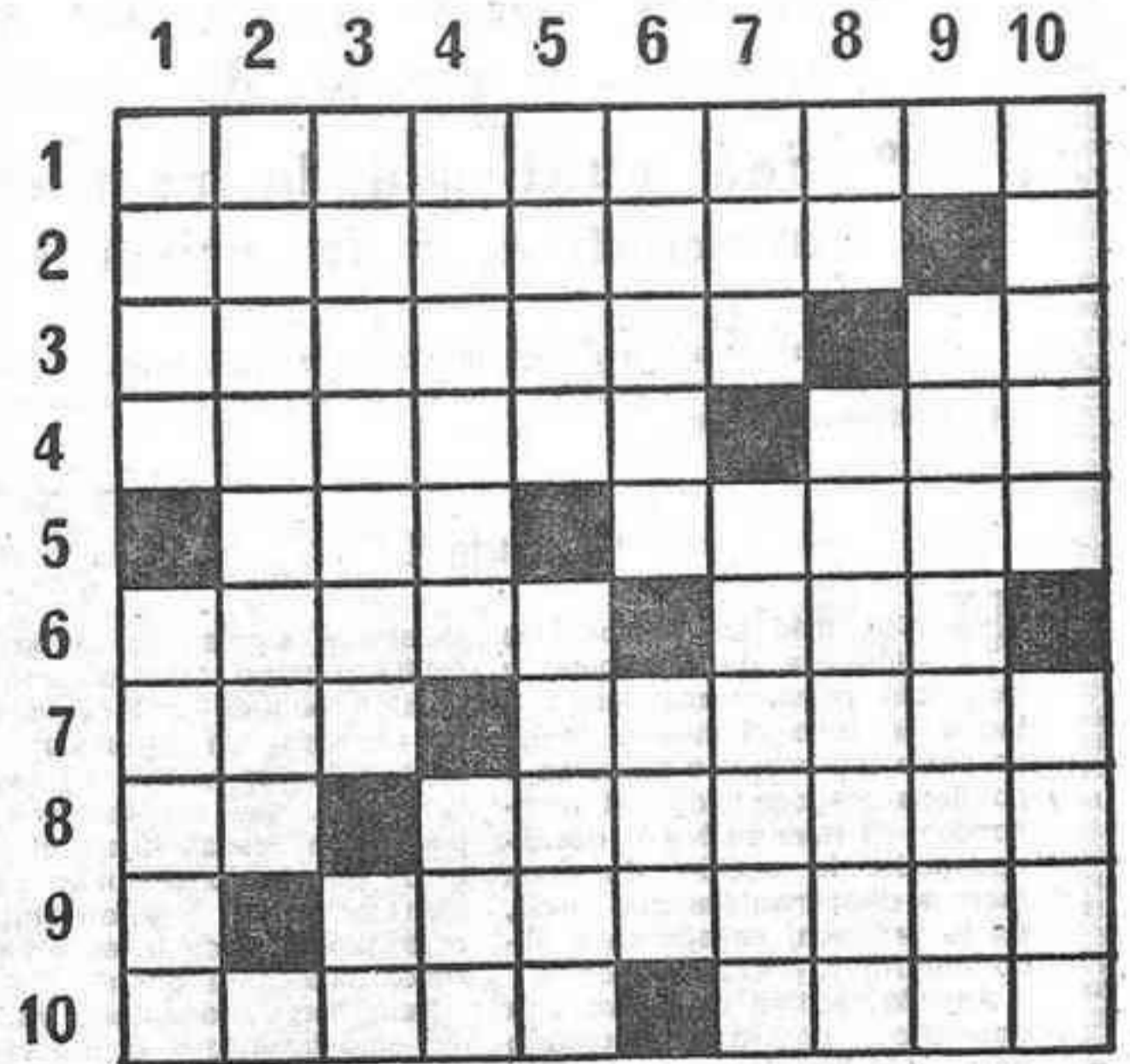


AL RESOLVERLO, HAY QUE IR COLOCANDO LOS 27 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE

HORIZONTALES.— 1: Aptitud para hacer alguna cosa. Colocar. 2: Cosa de figura de parasol. Antigua medida de longitud...

VERTICALES.— 1: Relativo a la cabeza. Periodo de tiempo.— 2: Que tiene gran pompa y ostentación. Animal que vuela por sí mismo...

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Ciencia que trata de los principios primeros y universales.— 2: En plural, mamífero felino americano, Consonante...

VERTICALES.— 1: En Colombia, cierto juego de trompas. Dispúesese el terreno en cuadros para sembrar plantas en él...

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

SIETE ERRORES

1: El remate de la choza. 2: El rabo del elefante. 3: Los pelos del lomo. 4: El aire de la trompa...

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.— 1: Metafísica.— 2: Ocelotes. T.— 3: Moluscos. Ro.— 4: Alunar. Ter.— 5: Ora. Apela.— 6: Egja. Esa.— 7: Río. Cálate.— 8: Ad. Recalar.— 9: S. Separado.— 10: Elena. Asas.

VERTICALES.— 1: Moma. Erase.— 2: Ecología. L.— 3: Telurio. Sé.— 4: Alunác. Ren.— 5: Foca. Acepta.— 6: Itara. Acá.— 7: Ses. Pelara.— 8: Is. Tésalas.— 9: C. Relatada.— 10: Atona. Eros.

AL CRUCIGRAMA BLANCO: (Las equis indican los cuadros negros).

SOLO HORIZONTALES.— 1: Capacidad. X. Poner.— 2: Aparasolada. X. Ana.— 3: Pavona. X. O. X. O. X. Acab.— 4: Irene. X. Económica.— 5: Tos. X. Co. X. Apará. X. En.— 6: Atesáramos. X. Raro.— 7: Loros. X. Fosén. X. Más.— 8: X. Sol. X. Cosimos. X. R. X.— 9: Mo. X. Tor.

X; Sar.— 10: E. X. Acá. X. Icositono.— 11: Sallr. X. Car. X. Mal. X. M.— 12: Evítelo. X. Emotiva.— 13: Sé. X. Osases. X. Nadan.

JERORIFICO

Una reyerta (una; rey; er; ta).

A LA SOPA DE LETRAS:

Edgar, Edmundo, Eduardo, Efebo, Efrén, Eladio, Eleuterio, Elias, Eliseo, Eloy y Elpidio.

JERORIFICO



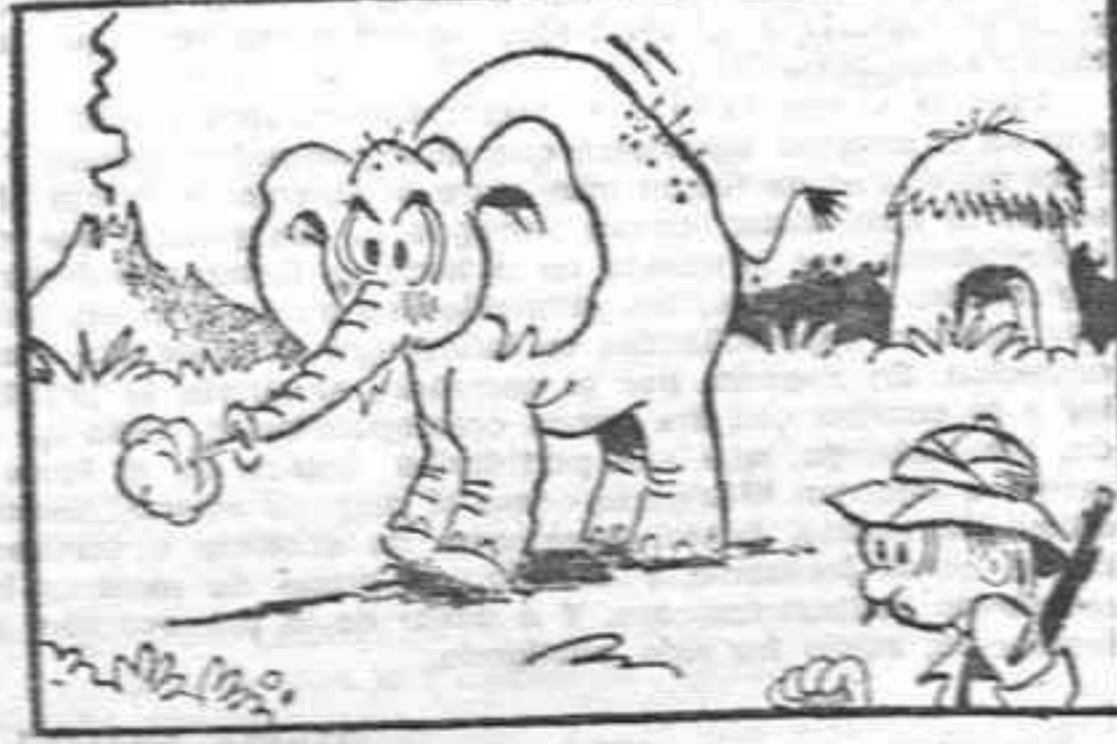
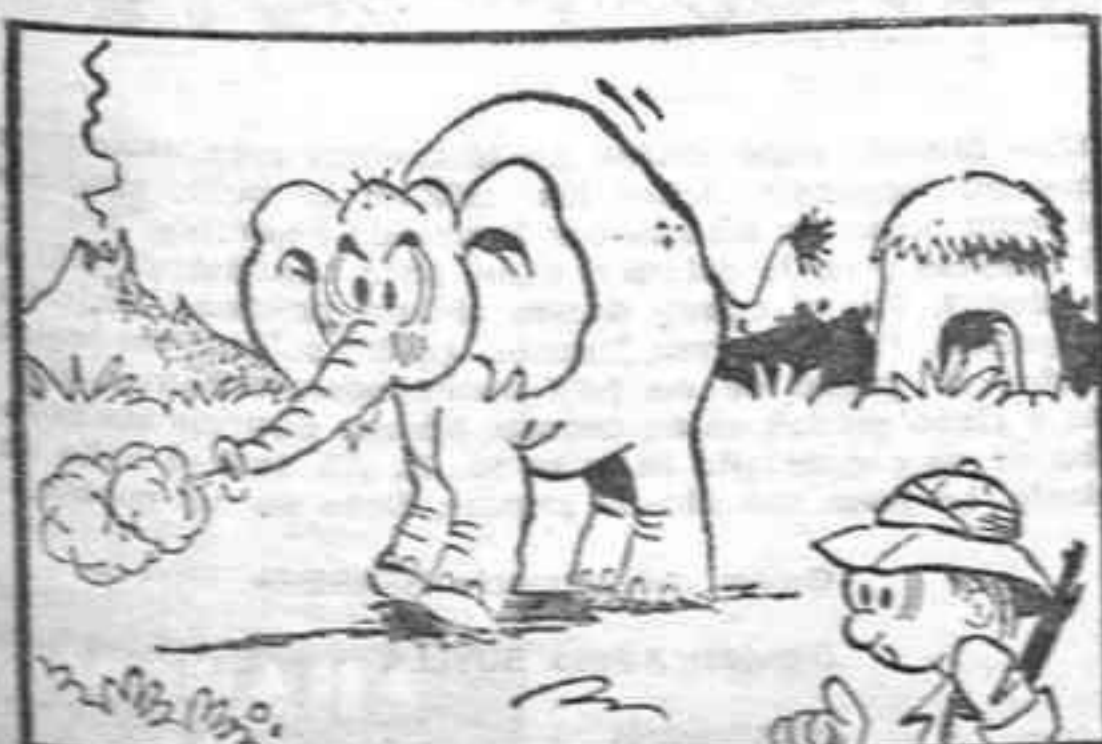
¿Qué es ese jaleo?.

SOPA DE LETRAS



En el recuadro se encuentran once nombres de varón que empiezan con la letra E. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal...

JUEGO DE LOS SIETE ERRORES



Trata de descubrir los siete errores que diferencian a estos dos dibujos, aparentemente iguales.



CUANDO EL LIBRO ES NOTICIA

# "El síndrome de China": Una novela que pudo convertirse en realidad

- A los pocos meses de publicarse, el accidente de la Central de Harrisburg estuvo a punto de convertir en cierta la ficción.
- Sea cual sea la respuesta, los países industrializados no encuentran otra alternativa a la crisis energética.

Por Rafael Gómez López Egea

Esta es la primera parte de una serie de dos artículos sobre uno de los libros más polémicos de los años setenta, llevado además al cine.

Capítulo I

HACIA 1945 las explosiones atómicas de Hiroshima y Nagasaki provocaron alarma y terror en todo el mundo. Incluso entre los sectores militares y políticos responsables del bombardeo. El hombre había desencadenado la acción de unas fuerzas desconocidas que luego, en la práctica, escaparon a todo control y previsión teórica. Aquella terrible arma era una amenaza contra el equilibrio normal de los elementos que introdujo cambios sustanciales en las previsiones, tanto en casos de guerra como de paz. Aquella explosión, «más brillante que mil soles», según opinión de los horrorizados espectadores japoneses, no ha vuelto a ser experimentada sobre seres humanos. Al contrario, en los últimos años parecen próximos a cumplirse los deseos de los científicos, partidarios del aprovechamiento de la energía atómica para fines pacíficos.

te que el empleo del arma petrolífera como instrumento de presión política anti-occidental. La realidad era entonces, y lo es con mayor motivo en la actualidad, que las reservas de petróleo escasean hasta el punto de que las previsiones anunciaban su total agotamiento a corto plazo, es decir, en los próximos cincuenta años. Este hecho, aceptado ya como algo irremediable, afecta de modo distinto a los países avanzados industrialmente y a los subdesarrollados. Las naciones con elevado índice de tecnología se encuentran en condiciones de proceder al montaje de centrales productoras de energía nuclear. Con ellas la importancia de las fuentes energéticas basadas en el petróleo disminuye sensiblemente. Esta parece ser la gran venganza de los países ricos frente a la coacción de los pobres, poseedores del petróleo: la energía nuclear. Las circunstancias se complican si pensamos que en el trasfondo de las actuales tensiones políticas y económicas surgidas entre el Occidente capitalista, opresor, imperialista y el Oriente (proletario, justiciero y redentor) se está debatiendo el espinoso problema de la energía.

Utilización de la energía nuclear

Estos propósitos —utilización pacífica de la energía nuclear— tampoco han sido de fácil aplicación por muy distintos motivos. En primer lugar, el elevado coste de las centrales y su alta sofisticación tecnológica se considera una de las causas determinantes de la lentitud en la puesta en marcha de los proyectos. En segundo término y hasta los años setenta la abundancia y bajo precio de los recursos energéticos derivados del petróleo (gasolina, gasoil, gas), tampoco urgían el acondicionamiento de la energía nuclear.

Sin embargo, los tiempos han cambiado. Atrás quedan los felices años sesenta, con el derroche de energía y bienestar característicos de los países más desarrollados. La crisis del otoño de 1973, iniciada con la guerra árabe israelí desembocó en el planteamiento de otra guerra, la del «petróleo», declarada por los países productores (árabes) contra sus principales clientes occidentales (europeos y norteamericanos).

La crisis del petróleo, detonante atómico

Una vez superados los aspectos anecdóticos de la crisis, pudo apreciarse por los expertos que tras ella se escondía una realidad mucho más inquietan-



Portada del libro "El Síndrome de China", y el actor Jack Lemmon que interpreta el papel de jefe de la Central Nuclear en la que se produce un desgraciado accidente que pone en peligro miles de vidas. — (Foto EUROPA PRE SS)

Existe, pues, la inevitable politización del tema «nuclear sí-nuclear no», según los presupuestos ideológicos de los que se parte. Pero, ¿no hay más política en torno a las centrales nucleares? O, por el contrario, como sucedió con las explosiones atómicas arrojadas sobre Japón, nos encontramos con una fuerza incontrolable que puede volverse contra el que la usa?

Más allá del «no, gracias»

En verdad la cuestión aparece lo suficientemente grave como para no simplificarla en los términos de «Nuclear, sí-Nuclear, no», según valoraciones políticas. Es preciso que los científicos informen sobre la verdadera naturaleza de la energía nuclear. Y que expliquen, además, a la opinión pública si durante el proceso de utilización existen riesgos que puedan causar catástrofes semejantes o superiores a las de una explosión atómica.

La contestación de los «nuclearistas», expuesta con todo lujo de detalles técnicos incomprensibles para el ciudadano medio, es afirmar sencillamente que los riesgos son muy leves y, en todo caso, las medidas de seguridad cubren cualquier eventualidad, por muy peligrosa que pueda parecer.

A estos planteamientos, los «antinuclearistas» oponen que los científicos, sometidos a las grandes empresas productoras de energía, son marionetas a sueldo que sólo obedecen la voz de amos sin escrúpulos, pendientes de obtener pingües beneficios aún con el riesgo de provocar una hecatombe mundial.

Los hilos de la polémica están trazados. Entre los dos bandos, se debate el problema de la energía como elemento de vital importancia para la humanidad. Sin recursos energéticos las perspectivas del mundo son, ciertamente, sombrías. Pero el recurso de la energía nuclear... ¿nos llevaría a la extinción de la vida sobre la tierra?

A punto de la gran catástrofe

Discusión importante que va tomando cariz de urgencia desde el momento que se instala una central nuclear en un lugar determinado. ¿Cuáles son los términos del dilema?

(EUROPA PRESS)

## LOS ENCANTOS DE LA GUERRA (AVENTURAS)

RESUMEN: Paul Carlyle aguarda el amanecer en su puesto de combate. El ataque japonés es inminente y su mente repasa hechos y acciones de esta guerra. Pago-Pago y Bikini le reservaron dramáticas experiencias de las que milagrosamente ha salido ileso. Ahora se interroga sobre el porqué de la guerra y de esta absurda tragedia que le rodea.



10.— «¡Bah, no seas tan pesimista, hombre! ¿No ves que así disminuye tu moral y funciones peor?». Esta vez no ha sido tu voz interior, Paul, sino tu mente lógica y racionalista. Le joroban esas sensiblerías en las que andas enfrascado desde hace rato, y con razón. Digas lo que digas, sólo aspiras a sobrevivir, cueste lo que cueste. ¿Para qué seguir con estas reflexiones declamatorias? «En este momento, pienso en lo que me da la gana; es el único consuelo que tengo antes de morir. De mañana no paso, seguro» —se dice a sí mismo Paul—. «¿Qué fortullas, Paul?». «Ah, es el simpático Owens! Buen chico, y también va a morir. «Nada, cosas mías. Anda, duérmete, que pronto tendremos ¡alea!» —responde Paul.



11.— No puede cerrarse la sesión sin recordar su mayor hazaña de la guerra. Solitos él y Henry Finnegan contra una docena de japoneses empeñados en secar sus tripas al sol. Esto es la jungla, y aquí todos los gatos son pardos. Hay que andarse con ojos de lince. Nada de posiciones fijas ni parapetos. Ráfagas sobre la marcha, en sublime toma y daca, que llega a emocionarse. Uno, dos, tres, japonesitos cazados al vuelo ¡y en el terreno que mejor dominan! ¡Para que luego digan los Rafferty y compañía—. ¡Eh, Henry, ya puedes salir! ¡Creo que estos angelitos se han ido!». Aún recuerda Paul con qué alegría llamó a su camarada.



12.— Silencio impenetrable. La Naturaleza debe estar asustada, porque ha suspendido todos los recitales de canto programados. Paul repita como un alacrán por la mullida hojarasca. Por fortuna, está húmeda y no le delatará. ¿Qué pasa con Henry? ¿No le ha brán dado? Por si acaso, decide ahorrarse palabras. Un crujido a su izquierda. Pisada o roce japonés. ¿Quién sabe? Paul tantea con suavidad el gatillo de su fusil-automático, mientras gira cuarenta y cinco grados en su avance. Ráfaga dispersa un poco más arriba de su cogote. ¡Ra ta ta ta ta...! Allí está el bulto en movimiento. Lo hace con alguna torpeza. Debe ser un novato.

Guión: Juan Ignacio HERRERA

Dibujos: Adolfo BUYLLA

(Continuará)

Mario SORIA

## HUMOR

